



## 36<sup>e</sup> Congrès de la police arabe **SÉCURISER LES FRONTIÈRES** P. 2

**Le Quotidien**  
Edition Nationale d'Information **D'ORAN**

## **LES TRAVAILLEURS DU CHANTIER DU MÉTRO D'ALGER MÉCONTENTES** P. 3



Sur instruction du Premier ministre

## **LES PENSIONS DE RETRAITE PERÇUES DANS LES BANQUES** P. 5



## **Débrayage des praticiens de la santé le 18 décembre** P. 3

Selon l'Observatoire français  
contre l'islamophobie  
«La situation pénible  
des musulmans  
va perdurer en 2013» P. 6

Aujourd'hui  
Notre page

**AUTO  
MOBILE** P. 9

Publicité

## **NOUVELLE CHEVROLET CRUZE FACELIFT**

**Nouvelle motorisation diesel 165 Cv**

**PRÉSENTE AU SALON  
AUTOWEST ORAN**

Du 12 au 22 décembre 2012  
Centre des conventions  
Hôtel Meridien



Information et Assistance Chevrolet : 021 98 00 61.





## 36<sup>ème</sup> Congrès de la police arabe Sécuriser les frontières

**Le ministre de l'Intérieur et des Collectivités locales, Dahho Ould Kablia a beaucoup insisté, hier, à l'ouverture officielle des travaux du 36<sup>ème</sup> Congrès des directeurs généraux de la police arabe, sur la nécessité de sécuriser les frontières, pour une lutte efficace contre le terrorisme et ses connexions avec les narcotrafiquants, les trafiquants d'armes et la cyber-criminalité.**

M. Aziza

Le ministre a appelé les participants à donner une grande importance à la sécurité et au contrôle des frontières pour assurer l'unité nationale, et ce, à travers une coopération et une coordination efficaces entre les pays, et à travers l'échange des renseignements et des informations techniques.

«Il faut arriver à une coordination efficace afin d'éviter des infiltrations des frontières, et empêcher celles de réseaux terroristes, du crime organisé et transnational» a-t-il recommandé. Le ministre de l'Intérieur a rappelé, devant les participants, la nécessité de renforcer la coopération, particulièrement durant cette conjoncture marquée par de profondes mutations que connaissent les pays arabes, notamment sur le plan sécuritaire. Il a insisté sur l'importance de tenir compte, à travers ce congrès, de la conjoncture qui prévaut dans la région et qui exige davantage d'efforts et de coopération interarabe. «Ces mutations nous interpellent et exigent des mesures de prévention et de dissuasion efficaces et responsables pour préserver la sécurité de nos Etats, l'intégrité de nos territoires, les équilibres régionaux et le bien-être de nos

concitoyens» a-t-il affirmé. Le ministre a également interpellé les directeurs généraux de la police arabe d'accorder une grande importance pour chercher ensemble, des solutions à plusieurs dossiers importants tels que la corruption, le blanchiment d'argent et le financement du terrorisme. Sur un autre volet, Dahho Ould Kablia a évoqué la nécessité de développer davantage et d'assurer la défense des droits de l'Homme. «Nous célébrons, ce 10 décembre, la Journée internationale des droits de l'Homme, et justement il faut donner à ces droits toute leur importance. Il faut donner la priorité au respect des droits de l'Homme, notamment dans l'exercice sécuritaire» a-t-il recommandé.

Le directeur général, le général-major Abdelghani Hamel a, pour sa part, souligné la nécessité d'achever les études et les recherches visant à développer les droits de l'Homme dans l'exercice sécuritaire. «On doit intégrer le dossier relatif aux droits de l'Homme dans nos travaux, avec l'idée d'étudier toutes les possibilités pour développer la police de proximité» a-t-il recommandé. Grande interaction entre la police arabe et Interpol. La présidente d'Interpol, Mme Mireille Ballestrazzi, a exprimé la disposition de son organisme pour une meilleure



Ph.: APS.

coopération et échange d'informations et de formation au profit de la police arabe.

«Nous avons des outils efficaces que nous mettons à votre disposition» a-t-elle souligné, en ajoutant que ces outils sont en fait des bases de données et des renseignements qui peuvent être utiles. La présidente de cette organisation internationale de lutte contre la criminalité a précisé que la police arabe a

déjà effectué 80 millions de recherches sur la base de données d'Interpol et 150 millions de recherches nominatives pour des documents de voyages perdus ou pour des recensements. Elle réitère la disposition de son organisme en précisant «nos bases de données et d'informations mondiales fonctionnent 24H/24» a-t-elle insisté et d'ajouter «elles sont à votre disposition».

## ANALYSE

Kharroubi Habib

### Ecœurants marchandages

Dès l'annonce officielle des résultats des élections locales, les

états-majors partisans dont les formations ont obtenu des sièges dans les assemblées communales et de wilaya ont engagé des tractations en vue de la constitution de majorités dans ces institutions et sur la répartition des postes et attributions en leur sein. Tractations somme toute normales dans la mesure où les résultats électoraux dans la grande majorité des communes et wilayas imposent des alliances partisans pour pouvoir former leurs exécutifs.

Les accords d'alliance se sont avérés ardues voir dans certains cas impossibles à réaliser du fait que, émiettement électoral oblige, leurs négociateurs sont multiples et multiples les conditions et exigences qu'ils posent. Et la chose s'en est trouvée d'autant plus compliquée que les états-majors partisans sont en maints cas dans l'impuissance à imposer la discipline partisane à leurs élus locaux. Lesquels élus en font à leur tête mus par des ambitions ou de sordides intérêts qui leur font contracter alliances sans se préoccuper si elles sont contraires à celles envisagées par les formations qu'ils représentent. D'ailleurs certains, aussitôt élus, ont tout simplement changé d'étiquette partisane ôtant aux partis qu'ils ont ainsi abandonnés la possibilité de dire leur mot sur les alliances envisagées par eux. Pour certaines formations tel le FLN, par exemple, l'après-scrutin a viré au cauchemar même dans certaines communes et wilayas où la direction des exécutifs leur revient aisément de droit n'eût été que leurs élus s'en disputent et s'en contestent entre eux la présidence, chacun tentant de convaincre les élus des autres formations de voter pour sa candidature.

Le spectacle que donne à voir cet après-scrutin est lamentable, écœurant,

tant les marchandages conclus ou en cours exhalent des relents de vénalité et de corruption. Le

comble en est que beaucoup de ceux qui en sont les acteurs ne taisent même pas ce qu'ils négocient ou ont obtenu. Vénalité et corruption sont assumées comme choses allant de soi par ces élus qui durant leur campagne électorale se sont présentés comme les parangons intraitables de la rectitude morale et de l'honnêteté dont doivent faire preuve les candidats briguant le suffrage électoral de leurs concitoyens.

Presque tous les partis ayant pris part aux élections se retrouvent avec des brebis galeuses parmi leurs élus. Mais la fourmille constituée par ceux ayant obtenu leur «certificat d'existence» après la réforme de la loi sur les partis se distingue plus particulièrement. Ces «hisbicules» fondés le plus souvent par des dissidents d'autres formations avec pour seul programme l'esprit de revanche et l'aspiration à être recyclés dans le système qui motivent leurs fondateurs ont été les réceptacles de la faune politico-partisane avide d'accéder à des statuts ouvrant droit à la prédation du bien commun, à l'accès aux privilèges et aux bénéfices du partage de la rente financière.

En Algérie, ce n'est plus tant l'honnêteté des scrutins qui désespère les citoyens, mais le fait qu'au fur et à mesure que le temps passe la gestion du pays se retrouve aux mains de ce qu'il y a de plus médiocre et d'absolument imperméable à la notion de bien public. Aussi, ce n'est pas un paradoxe si les citoyens en viennent à regretter des responsables dont la gestion ne fut nullement exemplaire, uniquement parce que leurs remplaçants leur apparaissent d'emblée comme atteignant un niveau de nullité et de nocivité pour l'intérêt collectif encore plus élevé que celui de leurs prédécesseurs.

**NOUVEAU BOUCHON Plus Pratique**

Tirage du N°5483  
124.731 exemp.

**Le Quotidien**  
D'ORAN

Edition Nationale d'Information  
Editée par la SPA  
**ORAN - PRESSE**  
au Capital de 195.923.000,00 DA

**Président**  
**Directeur Général**  
**Directeur**  
**de la Publication**  
Mohamed Abdou  
BENABBOU

**Direction - Administration**  
**Rédaction centrale**  
63, Ave de l'ANP - Oran  
B.P.N°110 - Oran  
Tél. 041.32.63.09  
32.72.78 / 32.91.34  
32.86.66 / 32.86.67 / 32.86.68

**Fax Pub:** 041.32.69.06  
**Fax et Rédaction**  
041.32.51.36 / 32.69.06

**Imp.: Oran:** imprimerie  
"Le Quotidien d'Oran"  
**Alger:** imprimerie "Le Quotidien d'Oran"  
**Constantine:** S.I.E.  
**Quargla:** S.I.A.

**INTERNET:** <http://www.lequotidien-oran.com>  
E-mail : [infos@lequotidien-oran.com](mailto:infos@lequotidien-oran.com)  
[publicite@lequotidien-oran.com](mailto:publicite@lequotidien-oran.com)  
[admin@lequotidien-oran.com](mailto:admin@lequotidien-oran.com)  
[lequotidiendoran@yahoo.fr](mailto:lequotidiendoran@yahoo.fr)

**Rédaction Algéroise** Tél.: 021. 74.96.39 - Fax : 021. 74.71.57  
**Rédaction Constantinoise** Tél.: 031.64.19.81 - Fax : 031.64.19.80

**Diffusion:** **Quest:** SEDOR Tél.: 041.41.94.31/41.65.31  
**Centre:** SEDOR - **Est:** SO.DI. PRESSE - **Sud:** TDS



**Le syndicat des praticiens de la santé publique (SNPSP) déplore le mutisme de la tutelle, et regrette que les syndicats de la santé publique ne jouissent pas encore de la considération qu'ils méritent.**



Ph.: Rachid K.

Lyes Mèrabet, président du SNPSP

## Débrayage des praticiens de la santé le 18 décembre

Salah-Eddine K.

Le syndicat national des praticiens de la santé publique (SNPSP), prévoit d'observer une journée de protestation en guise d'avertissement, à destination de la tutelle. Après un «répit» accordé au nouveau ministre de la santé, il y a plus de 3 mois, le SNPSP, prévoit de renouer avec la contestation.

«Ce sera pour le 18 décembre prochain» a indiqué le président de ce syndicat, Lyes Mèrabet, lors d'une conférence de presse qu'il a animée, hier, au siège de syndicat à Alger. Le président du SNPSP, n'a pas exclu que cette protestation soit suivie par d'autres syndicats, faisant partie de la coordination nationale des syndicats autonomes de la santé publique.

Lyes Merabet a expliqué que la plateforme de revendications des praticiens de la santé, ne semble pas constituer de souci pour la tutelle. «Mis à part le fait que nous avons pris contact avec le ministre de la santé (Abdelaziz Ziari, ndlr) après son installation, il nous semble que les choses n'évoluent pas et n'ont connu aucune avancée», dira Merabet. Le SNPSP, dont le conseil national s'est réuni durant la semaine écoulée, a réitéré son option pour une grève d'une journée. A moins que la tutelle prenne attache avec les praticiens de la santé pour reprendre un dialogue à même d'éviter toutes options extrêmes. Le SNPSP a déjà fait une

première lettre et une deuxième en date du 28 novembre, au ministre de la santé, de la population et de la réforme hospitalière, par laquelle les praticiens de la santé publique «réitèrent» leur appel pour la tenue d'une réunion de travail. Sept revendications sont exprimées dans leur plateforme. Amendement du statut particulier conformément au projet ratifié et négocié en commission mixte (Santé SNPSP), l'application des articles 19 et 27 du statut particulier leur permettant l'accès au poste de praticien principal et praticien en chef après un certain nombre d'années, le titre de doctorat pour les pharmaciens en exercice et pour les chirurgiens dentistes, promulgation du régime des primes (garde, risque de contagion ainsi que l'accès au logement de fonction.

Le conseil national du SNPSP, qui prévoit une réunion après la date du 18 pour évaluer la situation, devra décider des suites à donner et des actions à entreprendre. Mais d'ores et déjà, selon Lyes Merabet, le SNPSP engagera une action en référé devant la justice pour réclamer ne serait-ce que l'application des engagements pris par le ministère de la santé concernant l'accès au grade de «praticien principal» et au grade de «praticien en chef».

Le président du SNPSP a regretté, en outre, le fait que les syndicats de la santé soient toujours exclus de la prise de décisions intéressant le secteur de la santé.

## Les travailleurs du chantier du métro d'Alger mécontents

M. Mehdi

Les quelque 300 travailleurs du chantier d'extension du métro d'Alger ont décidé de lancer, depuis hier, un mouvement de grève pour protester contre leurs conditions de travail.

Un sit-in a été observé, hier matin, à la place des Martyrs pour appeler les responsables des entreprises chargées de l'exécution du chantier de leur accorder leurs droits dans le respect de la législation algérienne du travail.

Selon Amara Mokhtar, membre du syndicat (affilié à l'UGTA), «les travailleurs du chantier d'extension du métro d'Alger (axe Grande poste- place des Martyrs) travaillent 12h par jour, à raison de deux équipes, de 7h à 19h et de 19h à 7h». «Nous travaillons dans un chantier accéléré.

Nous n'avons comme seul jour de repos que le vendredi, et nous sommes obligés de travailler le samedi. Celui qui refuse risque de se voir signifier la fin de son contrat de travail», ajoute notre interlocuteur. Selon lui, les entreprises

Andrade Gutierrez, Zagope et Texeira ne paient que 50% de plus pour chaque heure supplémentaire travaillée, alors que la loi prévoit davantage». «Nous souhaitons un supplément de 75% à partir de la deuxième heure travaillée sur les quatre qu'on ajoute quotidiennement», dit-il. Concernant la journée du samedi, les grévistes exigent que les douze heures «soient payées dans le régime des heures supplémentaires (soit +75% par rapport au taux normal), ou bien qu'on ne nous oblige plus de travailler durant cette journée», affirme encore Amara Mokhtar. Au total, un cumul d'environ 118 heures supplémentaires est comptabilisé mensuellement, selon la même source qui fait état de «problèmes de santé graves» chez certains travailleurs. Dans la liste des revendications des travailleurs du chantier d'extension du métro d'Alger figurent également la demande «d'une indemnité de 1.000 DA au moins pour la femme au foyer», ainsi que l'obligation pour l'employeur de donner «une indemnité de préavis de fin de chantier ou de contrat».

## En raison d'une bonne récolte Les importations de céréales en baisse, en 2012

Yazid Alilat

Pour la première fois, depuis de nombreuses années, les achats de l'Algérie de produits céréaliers ont enregistré une baisse assez importante, estimée à 29,84% par les Douanes algériennes. Un constat qui rejoint le bilan de l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO), qui a annoncé, depuis son siège à Rome, que la récolte de céréales de 2012 en Algérie s'est avérée être la deuxième plus élevée jamais enregistrée, après celle de 2009. Dans son dernier rapport trimestriel sur la sécurité alimentaire par pays, la FAO relève «une légère baisse» de la production à 5,3 millions de tonnes en 2012 soit 25% de plus qu'en 2011. «La production de blé et d'orge a augmenté l'an dernier de plus d'un quart, grâce aux pluies suffisantes (...)», précise la FAO. Les bons scores de la production céréalière en 2012 ont donc fatalement influé sur le niveau des importations algériennes de céréales. Toujours selon le

bilan des Douanes, les importations algériennes de blé étaient en baisse durant les 10 premiers mois de 2012 à 1,70 milliard de dollars contre 2,43 milliards de dollars, durant la même période de 2011. En volume, l'Algérie a importé pour 5,2 millions de tonnes de blé (tendre et dur), entre janvier et octobre derniers, contre 6,4 millions de tonnes à la même période de 2011, soit un recul de 19%. Quant aux importations de blé dur, elles se sont établies à 1,19 million de tonnes, pour une valeur de plus de 500 millions de dollars, en baisse de 22,43%, alors que les importations de blé tendre ont totalisé 4 millions de tonnes pour une valeur de 1,2 milliard de dollars (-2,5%), selon les statistiques des Douanes algériennes. Au premier rang des pays fournisseurs, il y a bien sûr la France, mais également le Mexique, le Brésil, l'Argentine et l'Uruguay.

L'Algérie a réalisé en 2012 une production céréalière totale de 56 millions de quintaux. Mais, cette récolte n'est pas suffisante pour couvrir les besoins

de l'Algérie en produits céréaliers, notamment en blé tendre. Les besoins nationaux en matière de céréales, y compris le maïs et le soja, sont estimés à 80 millions de quintaux/an, faisant de l'Algérie un des plus importants pays importateurs et consommateurs de céréales. A fin 2011, les importations de blé de l'Algérie ont connu une forte hausse de 125,5% à 2,82 milliards de dollars contre 1,25 milliard de dollars en 2010.

Les quantités de blé (tendre et dur) importées par l'Algérie ont atteint 7,40 millions de tonnes en 2011, contre 5,23 millions de tonnes à la même période en 2010, soit une augmentation de 41,5%. Pour le blé dur, l'Algérie a importé, durant l'année écoulée pour 858,669 millions de dollars (1,85 million de tonnes) contre 338,628 millions de dollars, soit 1,246 million de tonnes en 2010. Enfin, la production céréalière 2010-2011 s'est établie à 42 millions de quintaux contre 45 millions en 2009/2010 après l'année record de 2008/09 avec une production de 61,2 millions de quintaux.

## Raïna Raïkoum

Kamel Daoud

## Autopsie d'un grand cadavre jeté du haut d'Alger

**Analyse de la grâce (pas celle religieuse): un homme énonce un discours en bon arabe devant Boumediene, il y a trente ans. Celui-ci s'en souvient, le ramène vers Alger, l'habille correctement et lui donne un peu de Pouvoir, une chaise et un micro pour continuer à parler. Boumediene meurt mais sa grâce est éternelle: jusqu'à aujourd'hui, l'homme, ancien directeur d'école, vit dans la grâce, survit, fait de la politique et épouse les vents debout: Iran, FIS, éradicateurs, réconciliateurs, Bouteflikistes, etc. D'où la question par le contraire: si la grâce existe, qu'est-ce que la disgrâce?**

**C'est quand on tombe du dos du pouvoir et que le peuple n'amortit pas votre chute parce qu'il ne vous aime pas et parce qu'il se souvient de votre chaussure sur son cou. Dans les systèmes politiques, la disgrâce est un mystère: d'un coup, un homme puissant n'a même plus de cuillère pour manger. Ses téléphones meurent les uns après les autres et lui tournent le dos. «Votre poids politique est insuffisant pour effectuer cet appel», vous répond le réseau. Les amis s'éloignent et s'alignent sur les fils électriques comme des hirondelles qui se tiennent à distance, l'argent se fait rare ou sans goût, l'espace devient une veste étroite. Le monde devient une ingratitude et un os. Le pire est que l'opinion connaît rarement la raison exacte de la disgrâce mais on connaît son tracé sur le papier calque.**

**On n'a pas besoin d'être astronome pour voir un météorite qui tombe. Ces temps-ci, un conseiller «clandestin» de la Présidence est en disgrâce. Cela a commencé par des murmures à Alger, des articles, des détails puis des langues. L'homme est en poste depuis Chadli, avec le règne d'un décret non publiable. Il aura introduit en haut lieu cette culture baltagua qui maintenant a des journaux, des hommes d'affaires, des TV et des réseaux: intimidations, grossièretés, me-**

**naces, séductions, téléphones, conservatisme bigot, populisme religieux, coercition, manipulations des passions et des déclassés, haine du francophonie et du progressiste (une haine qui remonte d'avant la grâce, à l'époque de la nudité et de l'impuissance). Le bonhomme gouvernera longtemps les cuisines et avec cet art de décadence qu'avait honoré les mamelouks, esclaves devenus rois d'Egypte. Parfait exemple de ces moments de faiblesse des royaumes quand l'intendant devient le vrai Roi.**

**D'un coup, ce conseiller ultra-puissant se retrouve aujourd'hui en train de perdre ses ailes, ses plumes et ses amis. Même ceux qui abusaient d'avoir un nom homonyme avec lui s'en démarquent en public. Et il n'est pas le seul. Un autre homme puissant, chef des rites, est lui aussi sur la liste ainsi qu'un ex-chef de gouvernement qui parle trop. Pourquoi? On ne sait pas. La grâce est un mythe doré, la disgrâce est un destin qui frappe. On voit le marteau mais jamais la main. Cela arrive et démontre que le pouvoir est un vent magique: il ne dépend de rien. Et les Algériens adorent regarder les disgrâces et le déroulement long du turban de l'homme qui retombe après avoir fait tomber bien d'autres. Cet homme incarnait profondément la déliquescence des institutions, l'encanaillement, la violence et le grand recul de l'Etat vers le Beylicat de la corruption. Il est tombé mais pas cette culture maffieuse qu'il n'est pas le seul à incarner en ces parages.**

**Il est tombé mais beaucoup d'Algériens des élites d'affaires et de politique continuent à commettre le crime d'abus d'obéissance et de servilité qui donnent à ce genre d'hommes, simples intendants à la présidence, tout le pouvoir qu'ils ont ou qu'ils avaient autrefois. Les écrasés sont les meilleurs cordonniers des semelles qui les écrasent.**



# Gagnez 100.000 DA\*

## Pour tout achat d'une ATOS-EON personnalisée



**HYUNDAI**  
NEW THINKING.  
NEW POSSIBILITIES.

- Une année d'assurance tous risques à plein tarif
- Jantes en alliage
- Lunette et vitres arrières teintées
- Habillage sport
- Pot d'échappement en chrome
- Direction assistée
- Climatisation
- Radio CD MP3
- Feux antibrouillard
- Vitres électriques
- Becquet arrière avec 3 feux de stop



\* Offre valable jusqu'au 31/12/2012 sur l'ensemble du réseau Hyundai Motor Algérie

Hyundai Motor Algérie : BP. 60 Zone Industrielle 16309, Oued Smar - Alger, Tél.: +213 21 506 622 / +213 21 505 210 / 0770 935 113 / www.hyundai-algerie.com

### Importante Société Privée sise à Oran, exerçant dans l'industrie de transformation

## Recrute :

- \* Cadres Commerciaux
- \* Des Assistantes et Secrétaires (Commerciale, Administrative, Juridique, Techniques, Direction Générale).
- \* Informaticiens
- \* Juristes
- \* Ingénieur Chef de Projet
- \* Cadres Financiers confirmés
- \* Techniciens (Electromécaniciens, Chimistes, Chaudronniers Soudeurs, Electrotechnicien, Mécaniciens Industriels, Hydrauliciens, Plombiers Tuyauteurs, Dégraisseurs, Electricien en éclairage, Techniciens Supérieurs en Froid, Génie électrique)

Envoyez votre CV avec Photo à l'adresse : [recrute.fmg@gmail.com](mailto:recrute.fmg@gmail.com)

**REPUBLIQUE ALGERIENNE  
DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE**  
Office Public de Vente aux Enchères  
Publiques et d'Evaluation  
Maître H. SOUCI Commissaire-priseur  
6, Rue AMMOUR Ahmed - AÏN  
TEMOUCHENT - Tél.: 043.60.79.35  
**AVIS DE VENTE AUX ENCHERES  
PUBLIQUES VERBALES  
ET AVEC ADMISSION  
DE SOUMISSIONS CACHETÉES**  
Le Mercredi 19 Décembre 2012 à 10  
h 30 au siège de la direction de la  
C.R.M.A. d'AÏN TEMOUCHENT.

N° du Lot	Désignation	Observation
01	Véhicule DOBLO FIAT Im. 105-103-46	Avec C.G.
02	Véhicule DAEWOO CIELO Im. 00194-198-46	Avec C.G.

CONDITIONS DE VENTE : Habituelles  
Le Commissaire-priseur

### Vente

**Chalet BETHIOUA Village N° 5**  
Sup. 455 m². Bâti 149 m². F5 :  
2 SDB, grand garage, grand jardin.  
Double façade.  
Tél : 0560.05.85.49

Office Public de Commissaire-priseur  
**Maître TOUNSI Lahouaria**  
13, Rue GHERRAS Bouazza - ES-SENIA  
Tél : 0772.15.56.94  
040.21.24.43

### Avis Rectificatif

Le Commissaire-priseur informe le public  
que les lots N° 02 et 04 sont retirés de la  
vente du 12/12/2012.

Le Commissaire-priseur

SGP - C A B E L E Q

**INATEL** (شركة باسمهم)  
Filiale ENTIC INDUSTRIE ALGERIENNE DE LA TELEPHONIE (SPA)  
AU CAPITAL SOCIAL DE 672 400 000 DA

ISO 9001  
FRANCE  
Certifiée ISO 9001:2008  
N° d'enregistrement : 2009072372

PIECE I

## AVIS DE PREQUALIFICATION

N° 02 / DG / 2012 – ENTREPRISE PUBLIQUE ECONOMIQUE  
« INDUSTRIE ALGERIENNE DE LA TELEPHONIE – EPE – INATEL-Spa »

**AVIS DE PREQUALIFICATION D'UN BUREAU D'ETUDES NATIONAL OU  
INTERNATIONAL POUR L'EVALUATION TECHNIQUE-ECONOMIQUE DE  
L'INTRODUCTION DE NOUVEAUX PRODUITS PREVUS DANS LE PROJET DE  
SON PLAN DE DEVELOPPEMENT DANS LE SECTEUR DES  
TELECOMMUNICATIONS**

1 / L'Entreprise « **INDUSTRIE ALGERIENNE DE LA TELEPHONIE – EPE – INATEL-Spa** »  
lance un avis de préqualification d'un Bureau d'Etudes, ouvert à la concurrence nationale et  
internationale, pour l'évaluation technico-économique de l'introduction de nouveaux produits  
prévus dans son Projet du Plan de Développement dans le secteur des Télécommunica-  
tions.

2 / Tout soumissionnaire, intéressé par le présent avis, retirera le dossier de cahier des  
charges contre la remise d'un ordre de virement bancaire d'un montant de Trois Mille Dinars  
Algériens (3 000,00 DA) ou équivalente en monnaie étrangère, libellé au nom de l'**EPE-  
INATEL-Spa** au compte BEA N° 002 000 9696 0966 021 062 Agence d'El Kiffane TLEMEN.

3 / L'**EPE-INATEL-Spa** invite par le présent avis de préqualification, les candidats à présen-  
ter leurs dossiers de candidature sous plis fermés, relatifs aux travaux demandés à élaborer  
dans le cadre de son plan de développement dans le secteur des télécommunications.

4 / Les soumissionnaires doivent soumettre l'offre technique et financière, accompagnées  
de la caution de soumission d'un montant de **VINGT MILLE DINARS ALGERIENS (20.000,00  
DA)** ou équivalente en monnaie étrangère et des pièces administratives et fiscales mention-  
nées dans le cahier des charges.

5 / La date limite de dépôt des offres est fixée le **03 JANVIER 2013 à 15 h 00** à votre  
convenance à :

- a) CENTRE REGIONAL CENTRE EPE-INATEL-Spa 4 & 6 Boulevard Mohamed V – ALGER
- b) DIRECTION GENERALE – EPE-INATEL-Spa Route de Chétouane Desserte 06 – TLEMEN

L'enveloppe extérieure doit comporter la mention suivante :

**Entreprise « INDUSTRIE ALGERIENNE DE LA TELEPHONIE - EPE - INATEL-Spa »**  
**Avis de préqualification N° 02/DG/2012/**  
**SOUSSION « NE PAS OUVRIR »**

L'ouverture des plis aura lieu à TLEMEN le **Lundi 07 Janvier à 10 h 00.**

6 / Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant une période  
de Cent Vingt jours (120) à compter de la date de l'ouverture des plis.



Sur instruction du Premier ministre

## Les pensions de retraite perçues dans les banques

**Sur instruction du Premier ministre, les retraités et les assurés sociaux peuvent désormais se faire verser leur argent dans leur compte bancaire au niveau de n'importe quel établissement financier, au lieu du compte courant postal (CCP) seulement.**

Ghania Oukazi

C'est ce que nous avons appris de sources bien informées qui font état d'instructions importantes prises la semaine dernière par Abdelmalek Sellal pour, nous dit-on, «débugraucatiser le fonctionnement des banques et assouplir le service public en vue d'améliorer ses prestations.»

Désormais, les retraités ne sont donc plus obligés d'attendre de longues heures dans les bureaux de poste pour percevoir leur pension ni de se faire remballer par leur guichetier, en raison de l'effroyable manque de liquidités. Le 1er ministre a instruit les ministères concernés, celui du Travail et des Affaires sociales, ainsi que celui des Finances en premier, les caisses de sécurité sociale, les banques et les établissements financiers ainsi que leur association (ABEF) pour que les versements des pensions des retraités soient faits au niveau de l'établissement financier et bancaire où le concerné a son compte. Les assurés sociaux doivent aussi se réjouir de cette décision prise par Sellal puisqu'elle leur permet à eux aussi de recevoir les remboursements de leurs frais médicaux ou de leur salaire en cas d'hospitalisation, sur le compte bancaire qu'ils ont, «sans qu'ils ne soient obligés d'ouvrir un compte courant postal (CCP) pour pouvoir en bénéficier.»

Il était temps de corriger cette absurdité législative qui obligeait l'ensemble des pensionnés et des assurés sociaux de tout le territoire national de ne pouvoir percevoir leur argent que dans des CCP. «Les retraités et les assurés sociaux sont libres de recevoir leur argent sur le compte bancaire qu'ils veulent», nous dit-on. Instruction a aussi été donnée par le 1er ministre pour «réduire au maximum le temps de traitement des dossiers des assurés et par conséquent réduire les délais de leur remboursement.» Il faut, est-il souligné, que «ça soit fait rapidement.»

Le Premier ministre a aussi instruit les banques et les établissements financiers ainsi que l'ABEF pour procéder à l'allègement de la procédure relative à l'ouverture d'un compte bancaire. Au lieu d'une «brouette» de documents, comme il a eu déjà à le relever, Sellal a demandé aux PDG des banques de n'exiger des citoyens que la carte d'identité nationale en cours de validité ainsi qu'une résidence pour ouvrir un compte bancaire.

### UN FORMULAIRE «UNIFIÉ ET SIMPLIFIÉ»

Pour ce qui est des professionnels, «c'est-à-dire les chefs d'entreprises par exemple», il leur faut, eux, présenter, pour cela, une CNI en cours de validité, une résidence, les statuts de l'entreprise, le registre de commerce ainsi que les justificatifs de leurs numéros d'identification fiscale et statistique (NIF-NIS). Les banques seront pour leur part tenues de produire un formulaire «unifié et simplifié» pour l'identification de leurs clients.

Les PME bénéficient aussi de facilitations en matière de crédit d'investissement. Il est demandé aux banques de réduire au maximum les délais de réponse à leurs demandes de crédits. Autre instruction de Sellal, nous est-il affirmé, «ce sont les banques qui doivent procéder à l'authentification des documents fournis par les entreprises pour l'obtention de crédits d'investissements.» Pour ce faire, il sera procédé à l'installation d'un réseau informatique pour relier les banques à l'ensemble des administrations et services susceptibles de fournir les données recherchées pour cette authentification. Les banques sont aussi tenues «d'informer leurs clients convenablement.» Ce qui les oblige à «avoir une qualité d'accueil sans faille, quitte à ce qu'elles soient obligées de former leur personnel pour cela», est-il indiqué.

### «CONTRÔLE ET SANCTIONS»

Les instructions du Premier ministre font par ailleurs état de l'amélioration du financement par le leasing. Il a décidé de reconduire les avantages fiscaux que cette formule de financement accorde aux investisseurs et aux entreprises. Il lance aussi la révision du dispositif législatif codifiant le fonctionnement des sociétés de capital investissement en visant comme objectif à travers cette opération «l'allègement des conditions de création de sociétés spécialisées dans l'analyse des projets d'investissements et l'accompagnement des entreprises.»

Instruction a été donnée, en outre, pour le déploiement du réseau des caisses de garantie des crédits d'investissements et ce en opérant son démembrement au niveau régional. «Des caisses de garantie des crédits seront créées à travers l'ensemble du territoire national», nous est-il affirmé. Il sera procédé, en parallèle, à la consolidation du rôle de ces caisses par son élargissement à d'autres activités et investissements productifs. L'objectif étant, est-il mentionné, «d'améliorer la production et la productivité nationales.»

L'on rappelle que le 1er ministre s'est engagé devant le patronat en novembre dernier lorsqu'il l'avait réuni aux côtés des membres de son gouvernement et de l'UGTA, à introduire des facilitations bancaires pour en alléger les procédures d'octroi de crédits pour l'investissement. Dès la fin de la tripartite, il avait ordonné l'installation d'un groupe de travail mixte qu'il avait chargé de plancher sur toutes ces questions. Une fois que le groupe a rendu ses conclusions, Sellal a de suite instruit les institutions concernées pour leur application sur le terrain. «Le 1er ministre a pris un engagement public pour alléger les procédures bancaires, il le fait par ces instructions, dont acte !», nous dit-on avec un sourire. «Le 1er ministre attache une grande importance à leur application et à leur suivi. Il impose pour cela un contrôle strict mais aussi des sanctions au cas où ces instructions ne seront pas respectées», est-il affirmé encore.

## Vers un nouvel accord régional sur les règles d'origine dès 2015

Un nouvel accord régional sur les règles d'origine sera mis en œuvre dès 2015 par les pays ayant conclu des accords d'association avec l'Union européenne, a annoncé dimanche à Alger un responsable au ministère du Commerce. «Si tout va bien, le nouvel accord sur les règles d'origine sera opérationnel en 2015», a déclaré à la presse le directeur du suivi des accords de libre-échange au ministère du Commerce, M. Saïd Djellab, en marge d'une rencontre organisée par le club CARE (Cercle d'action et de réflexion autour de l'entreprise) sur les bénéfices possibles pour les entreprises algériennes des accords d'associations.

Selon ce responsable, l'Algérie est en train de préparer la révision des règles d'origine contenues dans le protocole N°6 de l'accord d'association avec l'Union européenne (UE) signé en 2002 et mis en œuvre depuis 2005. «Cette révision s'effectuera dans un cadre régional. Autrement dit, des négociations seront engagées, pas seulement avec l'UE, mais aussi avec tous les pays qui ont signé des accords de libre-échange avec l'UE, c'est-à-dire les pays de la rive sud de la Méditerranée», a-t-il souligné. Les négociations qui seront menées, a-t-il poursuivi, permettront à chaque pays de proposer de nouvelles règles d'origine qui répondent au niveau technologique de son tissu industriel. «C'est une bonne opportunité pour l'Algérie»,

a-t-il ajouté. Dans cette perspective, des discussions sur la question ont été engagées depuis deux ans déjà avec les opérateurs économiques algériens pour recueillir leur point de vue et les associer à l'élaboration des propositions que présentera l'Algérie lors des négociations, a-t-il indiqué. Les règles d'origine sont des données permettant d'identifier le pays d'origine d'un produit. Des droits et restrictions applicables dépendent, dans bien des cas, de la provenance des produits importés. Elles sont utilisées aux fins de l'application de mesures ou d'instruments de politique commerciale tels que les droits anti-dumping et les mesures de sauvegarde, aux fins de déterminer si les produits importés doivent bénéficier du traitement de la nation la plus favorisée (NPF) ou d'un traitement préférentiel, à des fins statistiques, aux fins de l'application de prescription d'étiquetage et de marquage ainsi qu'aux fins des marchés publics. M. Djellab a souligné, d'autre part, que des études d'impact sur la mise en œuvre de l'accord d'association seront réalisées périodiquement, notamment avec l'entrée en vigueur du nouveau schéma sur le démantèlement tarifaire. «Ces études permettront de faire des évaluations et de solliciter la révision de telle ou telle règle conformément aux dispositions de défense commerciale contenues dans l'accord», a-t-il dit, citant la

révision du calendrier du démantèlement tarifaire qui a permis de rétablir les droits de douanes pour 1.058 positions tarifaires. Pour ce responsable, l'accord d'association avec l'UE «est bien structuré». Selon M. Djellab, «il suffit de l'exploiter intelligemment pour tirer le meilleur profit». Cependant, pour le DG d'Algex, M. Mohamed Bennini, l'ouverture économique de l'Algérie a été «mal entamée» et même «excessive», estimant qu'il n'y pas eu suffisamment de mesures de protection et de sauvegarde de l'économie nationale. Il a déploré dans ce sens l'absence d'une vision à l'exportation et d'instruments efficaces de mise en œuvre et de suivi des accords de libre-échange conclus par l'Algérie. Pour l'expert international, Ghazi Benhammed, l'ouverture économique «n'est plus à discuter», affirmant même que «les pays qui ont réalisé de fortes croissances économiques ont ouvert leurs marchés». Il a préconisé le développement d'un marché maghrébin régional et l'élaboration de politiques de co-développement.

L'ambassadeur, chef de la délégation de l'UE en Algérie, M. Marek Skolil, a souligné que l'accord d'association entre l'UE et l'Algérie est «un partenariat entre deux rives de la Méditerranée», réaffirmant la disponibilité de l'UE à accompagner l'Algérie «dans cet effort d'ouverture dans l'intérêt, pas seulement de l'Algérie, mais aussi de l'UE».

### Haut débit mobile

## Appel à «un débat académique»

**«Nous espérons apporter notre modeste contribution au débat sur une question d'actualité dont l'importance pour l'avenir du secteur des télécoms, voire du pays, n'est plus à démontrer».**

C'est la phrase clef que l'A2T2 (Association algérienne pour le transfert de technologies) tient à mettre en exergue pour convaincre le plus grand nombre possible de spécialistes de venir participer au séminaire qu'elle organise conjointement avec l'Association des diplômés de l'Ecole nationale polytechnique (ADEP) sur le thème «Haut débit mobile: perspectives globales et alternatives spécifiques».

L'on rappelle que l'information relative à la tenue de ce séminaire, jeudi prochain à l'Ecole nationale polytechnique, est parue dans l'édition du Quotidien d'Oran du 6 décembre dernier (P3).

C'est justement suite à cet article que le président de l'A2T2 nous a saisis pour préciser que «l'association a pour mission le transfert de technologies et de compétences». Et c'est à ce titre donc qu'elle a

déjà organisé, rappelle-t-il, «des rencontres sur des thèmes divers comme la veille technologique, l'économie fondée sur la connaissance et autres, l'innovation et la diaspora...». Dr. Ahmed Damou tient à souligner ainsi, en ce qui concerne l'événement de jeudi prochain, que «la rencontre est à caractère essentiellement académique, ce qui explique sa tenue dans une école d'ingénieurs». Il note alors que «l'objectif étant d'organiser un débat scientifique avec des spécialistes algériens dont deux sont de renommée internationale». Les options devant être débattues à ce niveau porteront sur les choix technologiques en matière de haut débit mobile (3G, 4G, LTE, 5G...), susceptibles de promouvoir les TIC dans notre pays». Damou estime que «la rencontre permettra de faire l'état de l'art dans le monde sur ce secteur connu -

du fait de son caractère ubiquitaire- pour être un catalyseur pour le développement économique et social».

Les conférenciers présenteront les «perspectives globales et alternatives spécifiques» pour des contextes donnés, en s'appuyant, affirme le président de l'A2T2, «sur leur expérience personnelle et leurs connaissances en la matière». Conformément à sa vocation, l'A2T2 tient à informer qu'elle compte organiser vers le mois de juin 2013, un séminaire international sur le transfert de technologies. L'appel aux communications est d'ores et déjà lancé pour faire de cet événement, indique son président, «une étape charnière pour situer l'apport des technologies pour le développement du pays». L'occasion sera donnée pour, nous dit-il encore, «revisiter le concept de transferts de technologies».

G. O.

Selon l'observatoire français contre l'islamophobie

## «La situation pénible des musulmans va perdurer en 2013»

**«La situation des musulmans, de plus en plus pénible, est très inquiétante, et cela va perdurer même en 2013» a indiqué le président de l'Observatoire français contre l'islamophobie, M. Abdellah Zekri, dans un entretien accordé ce dimanche à l'agence aps.**

El-Houari Dilmi

Ce dernier, en visite privée en Algérie, a expliqué que la «peur du musulman» ne se limite plus aux partis de l'extrême droite, comme le Front national, mais s'étend de manière inquiétante aux courants politiques dits «normaux» comme l'Union pour un mouvement populaire (UMP) a-t-il estimé. Livrant son analyse sur l'avenir des musulmans en terre européenne, le président de l'Observatoire français contre l'islamophobie, d'origine algérienne, a également exprimé sa vive préoccupation de voir cette situation perdurer, «surtout avec la crise identitaire, économique et morale dans la société française» a-t-il encore souligné. Dans une situation de crise, il est connu que la responsabilité est toujours rejetée sur l'autre, et cette fois c'est le musulman qui fait le parfait bouc émissaire» a ajouté M. Abdellah Zekri. Interrogé sur les raisons de l'utilisation du culte musulman comme enjeu à chaque joute électorale, le président de l'Observatoire français contre l'islamophobie a indiqué que tout avait été fait pour que «l'islam fasse peur en extrapolant des événements qui se passent au Moyen et Proche Orient, et ce qui se passe dans les pays arabes ainsi qu'en France». Ensuite, «l'on dit regardez, c'est ça l'islam» a déploré M. Zekri. En ce qui concerne les atteintes pour lesquelles il y a eu dépôt de plainte, comme les actes antimusulmans et islamophobes, ces derniers ont progressé de 42% du 1<sup>er</sup> janvier au 30 octobre dernier, a encore ajouté le même interlocuteur. Estimant que l'islam est «utilisé en tant qu'épouvantail qui fait peur», M. Zekri, a ajouté, par ailleurs, que «tant qu'on tape sur les musulmans, on peut gagner les élections, déplorant au passage le «manque d'unité des musulmans en France face à cette situation». Récusant le concept «d'islam de France», cher à l'ancien président Nicolas Sarkozy, il s'est interrogé sur les raisons qui font qu'on évoque l'islam de France, alors qu'on parle pas de «christianisme de France». Reprenant le credo cher à l'Observatoire français contre l'islamophobie, à savoir que les religions sont universelles, et elles doivent être traitées à ce titre de la même manière», M. Abdellah Zekri a estimé que ce qui se passe actuellement dans le parti de droite l'UMP, qui connaît une phase de turbulence, est «révélateur de l'enjeu que constitue la communauté

musulmane en France». Il y a ceux qui «souhaitent que l'on arrête de taper sur le musulman, comme l'ancien Premier ministre François Fillon, et d'autres qui mélangent tout, à l'exemple de Jean François Copé, l'actuel secrétaire général de l'UMP. Ce dernier ne connaît rien à l'islam, avec ses velléités connues de tous de poursuivre la droitisation du parti, synonyme de haine du musulman» ajoute-t-il. Appelant le personnel politique français, à cesser de mêler immigration et religion, car cette dernière relève de la «sphère privée» a-t-il encore souligné, non sans aborder l'affaire Merah, estimant que l'Algérie «avait raison de refuser son enterrement sur son sol, parce qu'il n'est pas immatriculé au consulat et n'a pas de documents algériens».

«C'est un terroriste français, le leur, c'est eux qui l'ont fabriqué. Il a tué des enfants juifs, des enfants innocents, mais il a tué également des musulmans, ça on a voulu le mettre de côté, on parlait uniquement de Toulouse», a-t-il souligné sur cette affaire. Avec l'arrivée de François Hollande au Palais de l'Élysée, «il y a une évolution de la situation des musulmans en France, même si l'on a pas encore senti le changement espéré, mais nous savons qu'il est à l'écoute de ces problèmes, avec des personnes qui travaillent sur ce sujet à l'Élysée» a conclu le président de l'Observatoire français contre l'islamophobie. En novembre dernier, les actes antimusulmans et islamophobes avaient connu un regain de tension avec l'occupation, le 20 octobre 2012, de la mosquée de Poitiers par 74 personnes se réclamant du groupe «Génération identitaire», et qui ont scandé, pendant plusieurs heures des propos guerriers à l'encontre de l'Islam et des musulmans, une action des plus spectaculaires dénoncée énergiquement par l'Observatoire français contre l'islamophobie. La France abrite la plus importante communauté musulmane d'Europe, avec 4 à 6 millions de membres. Au début du mois, le CFCM avait demandé au président François Hollande de dénoncer «solennellement» la montée de l'islamophobie en France. L'Observatoire français contre l'islamophobie, mis sur pied le 10 juin 2010, est un organisme rattaché au Conseil français du culte musulman (CFCM). Il a pour mission principale de recenser tous les actes islamophobes commis sur le sol français, d'en réduire le nombre et de présenter ces auteurs devant la justice.

## Guenazia à Rabat

Le ministre délégué auprès du ministre de la Défense nationale, M. Abdelmalek Guenaizia, s'est rendu dimanche au Royaume du Maroc, dans le cadre d'une visite officielle, pour prendre part aux travaux de la 8<sup>e</sup> réunion des ministres de la Défense des pays membres de l'initiative «5+5 Défense» prévue le 10 décembre à Rabat. Au cours de cette réunion, les chefs de délégations aborderont les questions de sécurité et de défense ainsi que les acti-

vités menées par chaque pays membre durant l'année 2012, et procéderont à la validation du plan d'action pour l'année 2013 de l'initiative «5+5 Défense», a indiqué le ministère de la Défense dans un communiqué. Les travaux de cette huitième rencontre seront sanctionnés par la signature d'une déclaration conjointe quant au niveau de coopération atteint dans le cadre de ce forum avec pour objectif de consolider la défense, la sécurité et la stabilité dans la région.

## Des avions de chasse au-dessus du Caire La crise politique persiste, l'armée s'impatiente

Salem Ferdi

Des avions de chasse ont franchi, à plusieurs reprises, le mur du son au-dessus de la capitale égyptienne dans ce qui apparaît comme un message bruyant -et difficile à décoder- de l'armée aux différents protagonistes de la crise politique.

Le climat de défiance et de polarisation extrême persistait, hier, malgré la décision du président Mohamed Morsi de promulguer une nouvelle déclaration constitutionnelle qui abroge les dispositions qui prémunissent ses actes de toute contestation devant les juges. Le recul du président Mohamed Morsi sur cette question, qui a provoqué une vague de contestations et d'accusations de dérive dictatoriale, ne s'étend pas à la question du référendum qui est maintenu pour le 15 décembre. C'est un des principaux motifs du conflit, qui n'est pas levé, avec l'opposition laïque, libérale ou de gauche. Le président Morsi a annoncé sa décision sur la déclaration constitutionnelle après une rencontre avec des personnalités politiques mais qui était boycottée par les principales forces d'opposition. Le nouveau décret supprime la clause qui rend les décisions de Morsi inattaquables devant les instances judiciaires et prévoit l'organisation d'un nouveau scrutin pour élire une Assemblée constituante, «au cas où les électeurs décideraient de rejeter le projet de Constitution lors du référendum

de samedi prochain». Les mesures annoncées ont été immédiatement qualifiées de «manœuvre politique» en raison du maintien de la tenue du référendum.

### CONTRE LA «CONSTITUTION DES FM»

La principale coalition de l'opposition, le Front du salut national, se réunissait encore dans l'après-midi d'hier pour répondre aux décisions de Morsi, mais la tendance au rejet est dominante. Le mouvement du 6-Avril, une des composantes «jeunes» du FSN, a appelé à «poursuivre les manifestations (...) pour arrêter le référendum sur la Constitution des Frères musulmans». De son côté, Mohamed El-Baradei qui préside le FSN a souligné sur son compte twitter qu'une «Constitution qui anéantit nos droits et nos libertés est une Constitution que nous ferons tomber». La polarisation est totale. Les mouvements islamistes, dont les Frères musulmans et les salafistes du parti Nour, refusent tout report du référendum et accusent les opposants qui continuent d'occuper place Al-Tahrir de «comploter» avec les intérêts étrangers... La fracture est nette et les options politiques étaient, hier, peu évidentes. Le risque d'une intrusion de l'armée reste fort même s'il est difficile de pronostiquer dans quel sens pencheraient les militaires. Le message envoyé par les avions de chasse survolant la capitale

est des plus équivoques, il peut aussi bien être destiné à l'ensemble des acteurs qu'exprimer un soutien à la «légalité» qu'incarne le président Mohamed Morsi.

### CINQ LONGS JOURS...

La transition politique égyptienne, en raison des erreurs politiques de Morsi qui suscitent une radicalisation des positions, passe par une période très délicate. Les militaires, qui ont une longue histoire de confrontation avec les «Frères» au pouvoir ne considèrent pas nécessairement les opposants comme des alliés potentiels. Certains analystes pensent qu'ils préféreraient soutenir une option «d'ordre» dans une alliance explicite ou implicite avec les islamistes plutôt que de risquer de se retrouver au-devant de la scène politique. L'armée a mis en garde contre l'absence de dialogue qui mènerait le pays sur «un sentier obscur qui déboucherait sur un désastre», ce que l'institution militaire «ne saurait permettre». L'armée, dans une démarche legaliste, a assuré la protection du palais présidentiel à Héliopolis, en banlieue du Caire, devenu la destination principale des manifestations de l'opposition. Il est probable que l'armée ne se départira pas de cette position legaliste pour éviter une confrontation avec les islamistes qui font bloc pour la tenue du référendum sur la Constitution. Mais il reste à l'Egypte cinq longs jours avant la tenue de ce scrutin à très haut risque.

## 50.000 hectares de forêts ravagés en deux mois

M. Nadir

Quelques jours de la Journée mondiale de l'arbre, le directeur général des Forêts, Mohamed Seghir Noual, est revenu sur les dégâts causés par les feux de forêts durant l'été dernier et a estimé que les «pertes financières» ne sont rien comparées aux «pertes environnementales».

Intervenant sur les ondes de la Radio nationale, le responsable des Forêts a rappelé, qu'en l'espace des deux mois, exceptionnellement caniculaires, de juillet et août derniers, 50.000 ha d'espaces forestiers et 25.000 ha de maquis ont été ravagés : «Cette année, nous avons enregistré 5.000 foyers d'incendie contre une moyenne de 2.000 pendant les 30 dernières années, soit 28.000 ha parcourus par le feu», a-t-il détaillé en rassurant, toutefois que «55% des

espaces parcourus par les feux reprennent généralement dès le printemps suivant».

Mohamed Seghir Noual a également précisé que la grande majorité des sinistres étaient d'origine naturelle et que l'intention criminelle n'a été «confirmée» que dans quelques wilayas du pays où des personnes suspectées d'être derrière le déclenchement d'incendies sont poursuivies en justice.

Sur le plan national de reboisement (l'Algérie compte seulement 4,7 millions hectares, soit 3% du territoire national, alors que la moyenne mondiale est de 25%), le responsable a affirmé que des efforts continus sont déployés dans ce cadre avec le reboisement annuel de 50.000 à 60.000 ha et l'objectif assigné d'atteindre prochainement les 100.000 ha. Il a également indiqué qu'un

programme de 500.000 plants d'oliviers a été lancé au profit de la Kabylie, dont les oliveraies ont été ravagées par les feux de forêts, et souligné que 12.000 ha ont été plantés, cette année, en attendant la plantation programmée d'un million d'hectares pour les prochaines années.

Le D.G des Forêts a aussi fait une petite évaluation du programme du renouveau rural, lancé en 2009 et doté d'un budget annuel de 60 milliards de DA, pour rappeler que sur les 12.148 projets de proximité rurale intégrée (PPDRI) prévus pour «améliorer les conditions de vie et les revenus des populations vivant en zones rurales», 5.600 ont été lancés, qui concernent essentiellement le secteur agricole, comme les unités d'élevage ou l'aménagement de vergers.

À l'horizon 2014, des petites unités de transformation et des exploitations agricoles devraient également voir le jour. Pour rappel, quelque 14 millions d'Algériens (40% de la population globale) vivent en zones rurales, dont 7 millions en montagne, soit pas moins de 453 communes englobant 1.175.000 ménages ruraux : «Et ces zones contribuent à 18% de la production nationale agricole, ce qui équivaut à 398 milliards de DA», a précisé le responsable des Forêts pour souligner l'importance de ces régions et la nécessité de les préserver.

Relizane

## Un train de marchandises dérape

Un train de transport de marchandises a dérapé, dimanche, aux environs de dix heures, à Relizane, sans causer de dégâts, a-t-on appris des services ferroviaires. Le train, qui se dirigeait vers Oran en provenance d'Alger, a dévié des rails à l'entrée Est de la ville de Relizane, selon la même source.

Des travaux sont en cours

pour remettre le train sur rails et une enquête a été ouverte pour déterminer les causes de ce dérapage, a-t-on ajouté. La même source a également signalé que cet accident a causé une perturbation du trafic ferroviaire. Le train de transport de voyageurs venant d'Alger en direction d'Oran attend l'évacuation de la voie pour entrer en gare à Relizane.



KHENCHELA

La semaine de Djelfa

Un public très nombreux suit, depuis jeudi soir, les concerts animés à Khenchela par des troupes folkloriques et modernes invitées dans le cadre de la semaine culturelle de la wilaya de Djelfa. Le spectacle présenté samedi, par la troupe d'Ouled Abdallah, spécialisée dans les danses naïlies, a particulièrement envoûté le public local par les sonorités mélodieuses de la 'zorna' et du 'bendir' ainsi que par les chorégraphies, tout en authenticité,

exécutées par des danseurs en tenues traditionnelles. Les danses Ed-dara, Saâdaoui, H'mama et Goumri ont été les plus applaudies par l'assistance qui était tout aussi nombreuse à se délecter des lectures de poésie populaire "Malhoune" déclamées à cette occasion, par l'artiste Rabhi Benalia qui a glorifié l'histoire héroïque de cette région des Aurès durant la Révolution. La troupe de "chant bédouin djelfi" et le groupe "Amine" pour le chant bédouin ainsi

que les chanteurs Dhif Abderahmane, Boussedra Younès et Alaâ Naili se sont également produits lors de cette soirée au grand bonheur des mélomanes khenchelis.

Des concerts des mêmes troupes seront donnés à Kais et à Metoussa, dans le cadre de cette semaine culturelle dont le programme prévoit également des expositions d'artisanat traditionnel et des spectacles de théâtre, selon M. Haouès Naàs, responsable de la délégation hôte.

SKIKDA

Campagne de sensibilisation aux dangers du gaz

La Société de distribution de l'électricité et du gaz de l'Est (SDE), de Skikda a entamé, samedi, une vaste campagne de sensibilisation aux dangers liés à une mauvaise utilisation du gaz naturel.

Selon les services de la SDE, le plan d'action de cette campagne mis en œuvre, chaque année, à l'approche de la saison hivernale, donnera lieu à la diffusion d'un spot publicitaire sur les ondes de la radio de Skikda, expliquant la conduite à tenir, en cas de fuite de gaz. Les directions de l'Education et de la Formation pro-

fessionnelle ont été saisies à l'effet d'établir une liste des établissements scolaires et des centres à visiter, dans les prochains jours, pour cibler les écoliers et les stagiaires, a précisé la même source. Du "porte à porte" dans les localités récemment raccordées au réseau du gaz naturel, des caravanes de sensibilisation et des opérations "portes ouvertes" seront également organisés au titre de ce plan d'action, en particulier dans les centres urbains où des accidents ont été déplorés, a-t-on encore fait savoir de même source.

BISKRA

Des mesures d'accompagnement pour les producteurs de dattes

Le secrétaire général du ministère de l'Agriculture et du Développement rural, M. Fodhil Ferroukhi, a affirmé jeudi à Biskra que les efforts d'accompagnement consentis par l'Etat, au profit de la filière dattes, vise à en favoriser le développement durable.

"Des mesures d'appui, d'accompagnement et d'encouragement" sont accordées à cette filière, dans le cadre du Programme national du Renouveau agricole et rural dont la finalité est d'asseoir les bases d'un développement durable, a précisé M. Ferroukhi, à l'APS en marge de la cérémonie d'ouverture de la fête nationale des dattes. Le ministère de l'Agriculture oeuvre à organiser cette filière au travers de l'installation d'un comité interprofessionnel regroupant l'ensemble des

intervenants sur la chaîne de la production nationale de dattes, a ajouté le même responsable. Il a également affirmé que l'Etat déploie des efforts importants pour répondre à la demande des producteurs agricoles en matière d'énergie électrique, faisant état, à ce propos, de l'inscription de 2.000 km de lignes à travers tout le pays.

M. Ferroukhi a également indiqué que la filière enregistre, depuis quelques années, une importante dynamique avec une croissance considérable de la production qui a atteint en 2011, les 7,8 millions de quintaux et qui devrait passer, au terme de l'actuelle saison, à 8,5 millions de quintaux. Le pays a exporté 76,336 tonnes de dattes en 2011, a encore ajouté le secrétaire général du ministère de l'Agriculture, rappe-

lant à ce sujet, les mesures incitatives mises en place par les pouvoirs publics pour promouvoir les exportations de ce fruit. L'Algérie possède un patrimoine de 18 millions de palmiers-dattiers et compte plus de 90.000 producteurs dans cette filière qui emploie en permanence 128.000 travailleurs, a ajouté M. Ferroukhi, estimant que les dérivés des dattes à l'exemple du vinaigre et du savon représentent de "véritables gisements" non encore exploités. Le secrétaire général du ministère de l'Agriculture et du Développement rural avait présidé, en milieu de journée, à Biskra, la cérémonie d'ouverture de la traditionnelle fête nationale des dattes qui se tient pendant deux jours, à la maison de l'Artisanat de la capitale des Ziban.

BOUMERDÈS

Une bouffée d'oxygène après le délogement des revendeurs

De nombreuses communes de la wilaya de Boumerdès commencent progressivement à montrer un visage de plus en plus avenant, après «la libération» de leurs trottoirs et places publiques des vendeurs informels qui les avaient squattés, des années durant. L'impact de cette campagne d'assainissement, lancée en mars dernier, et fort bien accueillie, par les citoyens et les commerçants réguliers, est déjà visible à travers les grandes villes de la wilaya, dont Bordj Menail, Thenia et Boudouaou, où piétons et véhicules peuvent, enfin, circuler en toute liberté, «loin des encombrements artificiels créés auparavant par les vendeurs informels et leurs marchandises hétéroclites », se félicitent des citoyens. Aussitôt les rues et places publiques débarrassées des baraques de fortune, les responsables locaux ont engagé des campagnes de nettoyage et d'embellissement des sites concernés, dont des plantations d'arbustes d'ornement et la création d'espaces verts, conférant ainsi un visage des plus avenants à l'environnement immédiat des citoyens.

«Toutes les opérations de délogement des vendeurs informels ont été précédées par des mises en demeure sommant les concernés de libérer les lieux et de détruire leurs baraques de fortune», a assuré à l'APS, M.Chibani Rabah, chef de service à la direction du Commerce de la wilaya. Le même responsable a fait part de l'éradication, à ce jour, de 3 sites de commerce informel à Bordj Menail, englobant 183 vendeurs, dont 120 ont été réintégrés dans 2 nouveaux marchés de proximité, «dans l'attente de la réintégration des autres prochainement », a-t-il assuré. A Thenia, l'opération a touché 2 sites réunissant 209 commerçants informels, tous réintégrés dans 2 marchés de proximité, tandis que 105 autres vendeurs informels de Boudouaou ont été délogés de leur site de fortune, pour être, également, réintégrés dans des marchés réguliers. La direction du Commer-

ce de la wilaya fait état également du délogement de 65 vendeurs informels à Khemis El Khechna, dont la réintégration est prévue dans 2 marchés de proximité programmés à la réalisation, au même titre que 62 autres commerçants informels de la commune de Hammadi. Quatre sites de commerce informel réunissant en tout 90 vendeurs, ont été respectivement éradiqués à Larbaatatche, Dellys, Ouled Moussa et Ammal, selon la même source, qui prévoit leur réintégration progressive dans de nouveaux marchés de proximité. En 2009, les services de la wilaya de Boumerdès avaient recensé 63 sites de commerce informel où activaient plus de 1.600 personnes, avant l'affectation d'une enveloppe de près de 100 millions de DA, en 2011 et 2012, pour la réalisation de marchés de proximité dans les communes concernées par ce phénomène, est-il signalé.

Horaires des prières pour Alger et ses environs

26 moharram 1434

El Fedjr 06h17	Dohr 12h41	Assar 15h14	Maghreb 17h35	Icha 18h59
-------------------	---------------	----------------	------------------	---------------



BLIDA

D'autres accidents et d'autres victimes

Tahar Mansour

Selon un bilan du 1<sup>er</sup> Commandement de la Gendarmerie nationale de Blida, 100 accidents de la circulation ont été recensés du 1<sup>er</sup> au 7 décembre courant dans onze wilayas que compte le 1<sup>er</sup> commandement. Ces accidents ont fait, au courant de cette semaine, 17 morts et 180 blessés, le plus grand nombre d'accidents ayant été enregistré dans la wilaya de Djelfa avec 14 cas ayant causé 7 décès et 27 blessés. Elle est suivie par celle d'Alger avec

13 accidents qui ont fait 13 blessés et 1 décès puis, en troisième position, la wilaya de Chlef où 12 accidents ont été recensés et qui ont causé le décès d'une personne alors que 19 autres ont été blessées. Pour Blida, les services de la Gendarmerie ont enregistré 10 accidents qui ont causé des blessures à 21 personnes sans qu'il y ait de décès. Pour rappel, la semaine écoulée a enregistré 14 accidents de moins que celle qui l'a précédée, de même que le nombre de décès qui a connu 2 décès en moins.

GUELMA

La présidence de l'APW échoit au RND

La salle de délibération du conseil de wilaya a abrité, samedi dernier, la cérémonie d'installation du président de l'APW en la personne du candidat du RND, Dr Youcef Brahmia, élu à la faveur de 20 voix contre 19 pour M. Ali Kouarta candidat présenté par le FLN. En présence du wali de Guelma, la DRAG a donné lecture des termes du PV émanant de la commission de contrôle des élections, faisant ressortir la liste nominatives des élus appelés à occuper les 39 sièges de l'Assemblée, répartis entre le FLN (10), le RND (9), MPA (5), le PT (4), le PLJ (4), le FNA (4) et le MEN (3). Comme à l'accoutumée, la cérémonie a été présidée par l'élu le plus âgé, assisté de deux des plus jeunes, mais la procédure d'élection a été longuement retardée suite à une protestation soulevée par des participants sur le mode de scrutin pour départager les deux candidats postulants à la présidence.

L'urne a été sollicitée à deux reprises adoptant d'abord le mode de scrutin d'un bulletin nominatif pour chaque candidat au lieu d'une liste unique aux deux candidats avant de clôturer avec le vote de désignation du président dont le dépouillement a établi le score de 20 voix contre 19 au profit du candidat du RND.

Campagne contre le Sida

L'Université du 8 Mai 1945 et à travers la faculté des Sciences de la nature et de la vie et des Sciences de la terre et de l'univers a organisé, ce dimanche, une journée d'études sur le sida et son volet de prise en charge ainsi que sur les moyens de prévention mis en œuvre en Algérie. La manifestation pilotée par le département de Biologie et le Laboratoire de recherche en biologie, eau et environnement, s'adresse à la communauté universitaire, en vue de généraliser les actions de vulgarisation des définitions et les terminologies médicales autour de la maladie et la sensibilisation pour imprégner les meilleures méthodes d'approche sur les aspects préventif et curatif. Les travaux ont été axés sur des communications orales ou en posters et vidéo, devant un parterre d'étudiants, mettant la lumière sur la situation de cette maladie en Algérie, les moyens de prévention mis en œuvre dans le programme de riposte nationale pour la lutte contre le VIH/SIDA, ainsi que les diverses étapes de la formation, le soutien psychosocial, l'information et la communication ou encore le développement de la recherche scientifique médicale et pharmaceutique à travers le monde.

Menani Mohamed

ILLIZI

Une nouvelle station de distribution de gaz propane

La ville de Djanet, dans la wilaya d'Illizi, vient d'être dotée d'une station de distribution de gaz propane, inaugurée samedi par le ministre de l'Energie et des Mines, M. Youcef Yousfi. Une enveloppe de 1,3 milliard de dinars a été consacrée à ce projet énergétique, qui englobe la réalisation de la station et du réseau de distribution de la ville. Dans le même cadre, le ministre de l'Energie a annoncé, lors d'une visite de travail, un projet d'approvisionnement de la ville de Djanet, en gaz naturel dont les travaux devront démarrer en septembre 2013. L'opération s'inscrit dans le cadre des efforts déployés pour la généralisation de la distribution du gaz naturel et le désenclavement des régions de l'extrême sud du pays, a souligné le mi-

nistre. Poursuivant sa tournée de travail dans la région de Djanet, M.Yousfi a inspecté le dépôt de l'entreprise Naftal de distribution des produits pétroliers, opérationnel depuis 1995, ainsi que le projet de réalisation de postes de transformation électrique dans la zone de Tinguetouret, inscrit dans le cadre d'un programme d'urgence. La réalisation de ce dernier projet, lancé en octobre dernier et devant prendre fin en mai 2013, a été confiée à l'entreprise de distribution de l'électricité et du gaz Sonelgaz pour un coût de 251 millions de DA, selon les explications fournies à la délégation ministérielle. Le ministre de l'Energie et des Mines a achevé sa visite de travail d'une journée à Djanet, par l'inspection de la centrale électrique de la ville.



## Abdelghani Yaiche nouveau président de l'APW

A. El Abci

Finalement, après un long suspense, la présidence de l'assemblée populaire de la wilaya de Constantine, est revenue au candidat FLN, Abdelghani Yaiche, universitaire et promoteur immobilier de son état, et ce, au bout d'un 2<sup>ème</sup> tour très serré, qui l'a opposé à l'autre postulant du RND, avec la majorité simple de 22 voix contre 21.

Au début de l'opération d'élection, de celui qui présidera les destinées de l'APW de Constantine durant les cinq années à venir, les choses semblaient aller de soi et présentaient le candidat du parti du FLN comme largement favori.

En effet, selon les résultats du scrutin des élections locales du 29 novembre dernier, ce parti était le seul qui avait droit à présenter un candidat et ce, après avoir eu 16 sièges en devançant de 04 sièges le RND qui arrive en 2<sup>ème</sup> position avec 12 sièges mais sans avoir le pourcentage suffisant, soit un minimum de 35%, pour se porter candidat.

## Nouvelle ville universitaire de Ali Mendjeli Les travaux vont bon train

A. Mallem

Le chantier de la nouvelle ville universitaire d'Ali Mendjeli connaît un rythme accéléré, avec la livraison, par étapes, de plusieurs instituts de formation et de résidences universitaires qui ont été achevés ou sont en voie de l'être. Intervenant hier à la radio régionale de Constantine, le directeur du logement et des équipements publics (Dlep) de la wilaya de Constantine, M. Bettayeb Leulmi, a déclaré : «que deux instituts, celui de l'urbanisme et celui de la gestion urbaine, viennent d'être livrés au profit de l'université de Constantine 3 qui procède actuellement à leur équipement, en attendant la livraison de quatre autres instituts, celui de la technologie, celui des sciences politiques, celui de l'art et de la culture et l'institut des industries pharmaceutiques, prévue avant la fin de l'année en cours, et pouvant être fonctionnels à la rentrée, après les vacances universitaires d'hiver».

Par contre, a ajouté M. Bettayeb, la livraison des instituts de l'information, celui de l'audiovisuel et la faculté de médecine de 800 places pédagogiques est prévue au cours du mois de janvier prochain. Il a signalé toutefois que la livraison de l'école nationale des enseignants et l'école polytechnique, qui sera la seconde du genre dans le pays après celle d'Alger, a été retardée à la fin du mois de mars 2013. «Nous avons pris contact cette semaine avec le directeur de l'école polytechnique, a-t-il expliqué, pour s'entendre sur certains aménagements qui seront in-

Et de ce fait, le premier tour n'a concerné que le candidat FLN. Les résultats de l'urne ont été sans appel, 18 voix pour, 24 voix contre et un bulletin nul, soit loin de la majorité absolue telle que l'exige la loi, qui en pareil cas, recommande d'organiser un 2<sup>ème</sup> tour où les candidatures sont ouvertes à toutes les formations politiques vainqueurs des élections locales, soit le FLN (16 sièges), le RND (12), le FFS (06), le PT (05) et le FNL (04.)

Au 2<sup>ème</sup> tour, seuls les FLN et RND ont présenté des candidats, cependant que les trois autres se sont abstenus. Finalement, le vote des nouveaux élus de l'assemblée populaire de la wilaya, s'est soldé par un score de 22 voix pour le candidat FLN, Abdelghani Yaiche, et 21 pour son concurrent du RND.

A noter que le vote s'est déroulé en présence du Wali, qui a procédé par la suite à l'installation du nouveau Président de l'APW, en présence des députés de Constantine, des nouveaux élus bien entendu, ainsi que des membres de la société civile.

roduits au niveau de cette dernière structure, afin de l'adapter aux besoins de la catégorie d'étudiants qu'elle doit abriter».

En ce qui concerne le programme de livraison des résidences universitaires dans la nouvelle ville du même nom, ce responsable a déclaré à la suite de la réunion de coordination tenue, hier, au cabinet avec le wali de Constantine et son exécutif, que trois résidences ont été livrées et le reste, à savoir 16 des 19 résidences programmées, le seront dans les mois à venir. «En partenariat avec le directeur des œuvres universitaires de cette ville, a ajouté M. Bettayeb, nous avons procédé à la levée de certaines réserves pour que ces résidences, qui viennent d'être livrées, soient équipées. Et chaque mois, et jusque au mois de mars 2013, d'autres résidences seront achevées et livrées immédiatement. Evoquant l'envergure du chantier, le Dlep a poursuivi, en disant qu'il n'est pas du tout aisé d'achever toutes les structures d'une nouvelle ville universitaire de la taille de celle d'Ali Mendjeli, car l'énormité de la tâche demande constamment le déploiement d'efforts soutenus dans tous les domaines, notamment en ce qui concerne la connexion aux différents réseaux domestiques, comme celui de l'eau et, surtout de l'électricité et du gaz que la société concernée, à savoir la Sonelgaz vient d'achever avec l'installation de pas moins de 36 postes transformateurs. Nous sommes également sur le point d'achever l'entrée principale de la ville universitaire qui sera un chef-d'œuvre architectural» a-t-il conclu.

## Zighoud Youcef

## Trois milliards pour le cimetière des chouchada

A. E. A.

Dans le cadre du programme que la wilaya de Constantine a concocté pour fêter le cinquantième anniversaire de l'indépendance du pays, lequel programme s'étend sur toute une année, la commune de Zighoud Youcef a bénéficié de deux importants projets concernant la revalorisation du cimetière des martyrs et la réalisation d'une stèle dédiée au Chahid Didouche Mourad.

Selon le chef de la daïra de Zighoud Youcef, Mohamed Bousbiaa, qui a fait, hier, une déclaration à la radio régionale, «l'APC de Zighoud Youcef

a bénéficié à l'occasion du cinquantième anniversaire de l'indépendance, de deux grands projets, à savoir la réhabilitation-revalorisation du cimetière des martyrs et l'édification d'une stèle à la gloire du héros de la révolution Didouche Mourad». Et d'indiquer, «que l'enveloppe financière globale dégagée pour la concrétisation de ces projets s'élève à six milliards de centimes». Ainsi et pour ce qui concerne la revalorisation du cimetière des martyrs, qui comprend 500 tombes de chouchadas de la guerre de libération nationale, les travaux nécessiteront un montant de 3 milliards de centimes. Et de souligner, que cette opération

## Commémoration du 11 décembre 1960

Pour commémorer le 52<sup>ème</sup> anniversaire des manifestations populaires du 11 décembre 1960, l'université des sciences islamiques Emir Abdelkader de Constantine organise aujourd'hui lundi à partir de 09h30, à la salle de la formation audiovisuelle de l'université, une conférence historique sur le thème, qui sera animée par le moudjahid Hamrouchi Mohamed-Seghir et à laquelle participeront de nombreux moudjahidines qui ont participé à cet évènement.

## Les retraités de la police élisent leurs représentants

L'association des retraités de la sûreté nationale de la wilaya de Constantine, a tenu, hier, dans l'enceinte du palais de la culture Malek Haddad, une assemblée générale pour le renouvellement des membres du bureau de wilaya. Le président de cette association, M. Mahmoud Meraihi, a affirmé, en marge des travaux de cette assemblée générale, qu'il y a au niveau de la wilaya, 951 retraités de la DGSN dont 470 ont adhéré à l'association. Il se félicitera aussi de la décision prise par la DGSN, de permettre aux retraités de continuer à occuper les logements de fonctions qui leur ont été attribués et ce, jusqu'à l'obtention de leurs propres logements.

## Colère à la cité Nahas Nabil

Selon les informations puisées dans le milieu estudiantin, l'incendie qui s'est produit avant-hier vendredi à 1h du matin, à la résidence de jeunes filles de Nahas Nabil de Constantine, aurait été provoqué par un court circuit. A la suite de cet incident, les résidentes en colère ont organisé sur les lieux une manifestation de protestation, en fermant la route conduisant au Ciloc et en criant des slogans qui demandent le départ du directeur de la résidence, et leur transfert à Ali Mendjeli. Ainsi, au petit matin, les étudiantes se sont accrochées avec les automobilistes qui demandaient de libérer le passage, et la voie n'a pu être ouverte qu'après l'intervention de la police, qui a réussi à convaincre les manifestantes de se disperser. Les étudiantes ont néanmoins poursuivi leurs protestations dans l'enceinte de la résidence qu'elles ont fermées pendant quelques heures, et ce, malgré l'intervention de l'administration pour les calmer.

A. M.

## Trois accidents de la route en une journée



Ph.: Arch

deux heures d'intervalle, trois accidents de la circulation se sont produits hier dans la commune de Constantine, à Zighoud-Youcef et à la nouvelle ville Ali Mendjeli, faisant deux blessés dont l'état de santé ne suscite, fort heureusement, aucune inquiétude, a annoncé hier la permanence de la protection civile de Constantine.

Le premier accident s'est produit à 8h25, sur le tronçon de l'autoroute Est-Ouest traversant le quartier de Zouaghi, dans la commune de Constantine, lorsqu'un camion de transport de marchandises est entré en collision avec un véhicule léger conduit par un jeune de 23 ans. Le véhicule léger a été sérieusement endommagé et son conducteur s'en est tiré avec des douleurs à la poitrine. Toutefois, en présence d'éléments de la gendarmerie nationale, les médecins de la protection civile l'ont secouru, sur le lieu même de l'accident, avant de l'évacuer sur l'hôpital militaire de Ali Mendjeli pour subir des examens. Le second accident s'est produit à 8h31, sur la route nationale n°3, près de la ville de Zighoud-Youcef, lorsqu'un bus de transport de voya-

geurs et une voiture de tourisme se sont télescopés. Cet accident n'a, heureusement, occasionné que des dégâts matériels légers aux deux véhicules.

Enfin, le troisième accident s'est produit à 10h51 en plein centre de la nouvelle ville Ali Mendjeli, où un véhicule léger a percuté une passante âgée de 53 ans, lui causant, selon le rapport de la protection civile, uniquement des douleurs au pied droit. Secourue par les médecins de la protection civile, la femme a été acheminée vers le centre hospitalo-universitaire de Constantine pour des examens plus approfondis.

Enfin, la protection civile a annoncé, qu'à la suite des intempéries qui sévissent dans la ville des ponts, les pompiers ont effectué hier une reconnaissance dans une maison menaçant ruine, située au n° 15 de la rue Benelmoufouk de la vieille ville Souika. Constatant que cette habitation vétuste avait subi des infiltrations d'eau, les pompiers ont rédigé un rapport détaillé sur l'état de la demeure en adressant des copies au Wali, au chef de Daïra et au président de l'APC. A. M.

## Association de malfaiteurs, six personnes écrouées

A. Mallem

Au cours de la semaine dernière, la police judiciaire de la sûreté de wilaya de Constantine, a arrêté six personnes âgées entre 19 et 28 ans, impliquées dans deux affaires distinctes dont la plus importante porte sur la constitution d'association de malfaiteurs, port d'armes blanches prohibées (poignards et épées), de fusil de chasse sous marine, sans permis.

Selon le communiqué rendu public, hier, par la cellule de communication de la sûreté de wilaya, c'est en date du 1er décembre en cours, à 21h, que les éléments de la sûreté ont été informés de la présence suspecte, à la cité Fadila Saadane, de six individus qui se préparaient à commettre des agressions sur les citoyens. En voyant arriver les policiers sur les lieux, quatre d'entre eux qui étaient à bord d'un véhicule Renault Clio, ont pris la fuite, et les deux autres ont été appréhendés. En procédant à la fouille de la voiture, les agents de la sûreté ont découvert un «fusil à harpon». Encerclant ensuite le quartier, ils sont parvenus à arrêter les quatre fuyards, dans les bidonvilles de la zone industrielle, en possession d'armes blanches. Au cours de l'enquête, un de ces quatre

individus a fait une fausse déclaration à propos de son identité, en se faisant passer pour une autre personne. Mais les vérifications qui ont été faites ont démontré la fausseté de ses déclarations et conduit la police judiciaire à le confondre et ouvrir contre lui une action distincte de la première. Les six inculpés ont été présentés le 3 décembre 2012 devant le procureur de la république près le tribunal de Constantine, qui les a écroués.

De son côté, la 15<sup>ème</sup> sûreté urbaine a traité deux autres affaires de détention et de consommation de drogue, et de comprimés de psychotropes, d'armes blanches prohibées et de films à contenu immoral, dans lesquelles sont impliquées deux personnes âgées respectivement de 21 et 27 ans. Le premier individu a été arrêté le 5 décembre à la rue Larbi Ben-M'hidi, par une unité patrouille de police, et trouvé en possession de trois morceaux de drogue, et le second, le jour suivant et dans la même rue, et chez lequel les policiers ont découvert 10 comprimés de psychotrope, une arme blanche et une carte mémoire de téléphone portable contenant des films immoraux. Les deux individus ont été déférés le 6 Décembre devant le procureur de la république près le tribunal de Constantine et écroués.

## Horaires des prières pour Constantine et ses environs

26 moharram 1434

El Fedjr 06h02	Dohr 12h27	Assar 15h01	Maghreb 17h22	Icha 18h45
-------------------	---------------	----------------	------------------	---------------







## Hyundai Algérie : le nouveau Santa Fe pour le Salon d'Oran



Arrivé depuis quelques jours chez Hyundai Algérie, le nouveau Santa Fe est visible au showroom du représentant de la marque sud-coréenne, à Oued Smar. Son lancement officiel est prévu pour le Salon de l'automobile de l'Ouest (Autowest 2013) qui se tiendra du 12 au 22 décembre au Centre des Conventions d'Oran. Mis à jour et en harmonie avec la nouvelle identité stylistique de la marque, le New Santa Fe embarque le bloc 2.2 CRDi 197 ch, associé à une boîte manuelle ou automatique. Ses tarifs commencent à 2 900 000 DA et atteignent les 4 000 000 DA pour une finition haut de gamme dotée de boîte à vitesse automatique et doté d'équipement qui rehaussent la stature de ce SUV (toit panoramique, et bouton Start/Stop, vitres surteintées, feux LED arrière, toit ouvrant panoramique, sellerie cuir, feux Xénon directionnels).

## Toyota Algérie : Nouvelle Avensis arrive



Nouvelle Avensis arrive chez Toyota Algérie. Elle sera lancée officiellement le 19 décembre courant. Une nouveauté qui annonce d'autres pour l'année 2013 dont le nouveau RAV4.

Après avoir mis du temps pour atterrir Algérie, l'Avensis avait été lancée chez le représentant de la marque japonaise en octobre 2009, à l'occasion du Salon de l'automobile d'Alger. Dévoilée lors du dernier Mondial de l'automobile, à Paris, la nouvelle génération de la grande berline Toyota pousse encore plus loin la tendance européenne mise en évidence par sa devancière avec un restylage en profondeur au bénéfice de la partie extérieure du véhicule, alors que le design intérieur conserve quasiment la même mouture tout en adoptant des matériaux qui gagnent en qualité. Nous y reviendrons.

## Nissan Algérie étend son réseau



Nissan Algérie vient de renforcer encore davantage son réseau avec l'inauguration d'un nouvel agent à Batna baptisé Timagad Auto. «Les automobilistes de la région pourront profiter de la qualité de service et des standards de ventes de la marque Nissan», souligne un communiqué du représentant de la marque japonaise. D'une superficie globale de 730 m<sup>2</sup>, Timagad Auto consacre 580 m<sup>2</sup> au showroom qui peut accueillir jusqu'à 828 véhicules pour l'exposition, précise la même source, ajoutant que l'agent de la capitale des Aurès «dispose d'un éventail d'automobiles important, couvrant la totalité des segments de la marque tels que les véhicules touristiques, les véhicules utilitaires ainsi que les 4x4».

Avec Timagad Auto, Nissan Algérie porte son réseau à 40 agents.

# Essai Peugeot 301: ratisser large



Par Lyès Ibalitène

Au lendemain de sa présentation au showroom principal de Peugeot Algérie, à Oued Smar, la 301 s'est prêtée aux essais d'une délégation de journalistes algériens réunis à Antalya, en Turquie, où la nouvelle berline à coffre a déjà entamé son parcours commercial en attendant d'arriver dans d'autres pays dont l'Algérie où elle sera lancée le 12 décembre, à l'occasion du Salon de l'automobile de l'Ouest (Autowest) à Oran. Un lancement inscrit dans le cadre d'une démarche visant à internationaliser le produit Peugeot avec la 301 comme modèle éclairé. C'est dire le positionnement stratégique dont jouira ce nouveau modèle «conçu pour séduire une large clientèle, exigeante et attirée par les berlines tri-cors à la fois accessibles et valorisantes», selon le constructeur français.

## Inspirée du concept car SR1

D'une longueur de 4,44 m, la 301 affiche le gabarit d'une 308 mais partage la même plate-forme que la 208. Elle intègre les derniers codes stylistiques de la marque en proposant un design de caractère et une allure moderne qui épousent harmonieusement le style, la carrosserie et les dimensions du véhicule.

Mélange d'élégance et de simplicité, la 301 a été inspirée du concept car SR1, modèle emblématique de la nouvelle

identité de marque Peugeot. Du coup, la face avant arbore une calandre flottante au contour chanfreiné et un bloc marque positionné en partie supérieure sous le nez de capot. En partie basse, le bouclier sculpté sous les feux avant est caractéristique du nouveau style Peugeot. A l'arrière, la custode pleine, en forme de triangle et positionnée au-dessus de la roue, participe à la robustesse et aux qualités dynamiques qui émanent de 301. Son dessin ainsi que celui de la partie supérieure de la malle ou le modèle de l'aile arrière sont des réinterprétations du concept car SR1. Ainsi, le bandeau arrière horizontal est à la fois sobre et statuaire. Il est sculpté avec caractère par la ligne de nerf latérale qui ceinture visuellement l'ensemble de la voiture.

A l'intérieur, le même souci d'élégance et de simplicité est recherché. La planche de bord a été conçue comme un cockpit tourné vers le conducteur avec un combiné composé de deux grands cadrans circulaires, un volant à trois branches typiquement Peugeot et une console centrale en forme de V. Selon la finition, des décors ou des enjoliveurs de commandes tungstène, chrome satin ou noir brillant viennent également rehausser l'élégance de l'ensemble.

La 301 propose une habitabilité aux places arrière spacieuses (un espace aux genoux de 121 mm, selon Peugeot), un volume de coffre de 506 dm<sup>3</sup> (VDA 210). Elle offre une panoplie d'équipements de sécurité: ESP, ABS, jusqu'à 4 airbags, aide au freinage d'urgence, Iso-

fix... (voir offre Algérie Peugeot Algérie sur [www.dzairauto.com](http://www.dzairauto.com))

## Un châssis rassurant

Chez Peugeot, on ne se lasse pas de répéter que cette nouvelle berline tri-cors a été développée pour s'adapter à tous types de conditions d'utilisation, même extrêmes (pays chauds, pays froids, routes dégradées,...). Et c'est d'ailleurs ce que nous avons eu à vérifier agréablement au volant du véhicule à travers un tracé qu'on aura fait parcourir à la nouvelle lionne tout type de terrain, la poussant à aller faire ses preuves sur des kilomètres de pistes où le châssis de la 301 nous aura agréablement surpris par sa stabilité et sa souplesse, aidé en cela par une suspension plutôt irréprochable pour le segment. En d'autres termes, la 308 rassure son conducteur et ses passagers. A l'arrière, ces derniers profitent d'une habitabilité généreuse garantissant le confort, alors que le coffre atteint un volume de 506 dm<sup>3</sup>.

De même, l'offre de moteurs essence et diesel de dernière génération est adaptée aux attentes des marchés cibles, avec des puissances qui s'échelonnent de 72 ch. à 115 ch. et des boîtes de vitesses manuelles, pilotées ou automatiques : 1.2 l VTi 53 kW (72 ch) (1) avec boîte de vitesses manuelle ou pilotée, 1.6 l HDi 68 kW (92 ch) avec boîte de vitesses manuelle, 1.6 l VTi 85 kW (115 ch) avec boîte de vitesses manuelle ou automatique.

# Elsecom Suzuki : 38% de progression sur les onze mois 2012

Par Rachid Beldi

Avec des ventes mensuelles qui affichent et renouvellent les records de ventes régulièrement, Elsecom Automobile vient de boucler les 11 mois 2012 avec 19 904 véhicules écoulés, soit une progression de 38% par rapport à la même période 2011 (14 449). Pour le mois de novembre, le représentant de la marque a réalisé 1 314 ventes, soit une hausse de 11% par rapport au même mois 2011.

Une progression assez explicite qui met en évidence, et par la force des chiffres, la démarche marketing et commerciale audacieuse mise en place par le représentant de la marque nipponne, sous escorte d'une gamme de produits bien positionnée sur le marché algérien, menée par le quatuor de citadines M 800, Alto 800, Alto K10 et Celerio, et la nouvelle berline à coffre Swift Dzire.

A tout seigneur tout honneur, c'est la petite M800 qui continue à mener le bal dans l'évolution commerciale du conces-



sionnaire de Bab Ezzouar, totalisant 7 936 unités commercialisées entre janvier et novembre 2012, suivie de ses sœurs Alto 800 (5 355), Celerio (3 083) et Alto K10 (1 590). Quant à la Swift Dzire, elle comptabilise déjà 1 606 ventes (dont 102 ventes pour la boîte à vitesses automatique) en moins de six mois de parcours commercial (elle a été lancée le 19 juin 2012).



CHLEF

## Des étudiants protestent

Abbad Miloud

Depuis le 3 du mois courant, des étudiants de première année sciences et technologie (ST) qui devraient passer cette année en deuxième année, ainsi que ceux des trois niveaux en architecture (1<sup>re</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> année) observent un mouvement de grève, qui se poursuit encore. Concernant les étudiants de première année en ST, dans un communiqué N°1692 daté du 2 décembre 2012, signé par deux organisations estudiantines, en l'occurrence l'UGEL et la LNA, dont une copie a été remise à notre journal, nous pouvons lire: «Dépassements au niveau de l'université Hassiba Benbouali Chlef», «la réglementation n'est pas appliquée», «l'administration a été dans l'incapacité de régler le problème des étudiants en technologie et le rétablissement de leur situation...». Nous pouvons lire encore: «... Face à cette situation, nous, organisations estudiantines, avons décidé d'un mouvement de grève illimitée à compter du lundi 03 décembre 2012». Nous nous sommes rapprochés des instances habilitées au niveau de l'université pour avoir de plus amples informations. Les responsables nous ont déclaré: «Il s'agit des étudiants de première année ST qui n'ont pas été admis en deuxième année et dont le nombre est de 102. Ils disent que «les jurys des délibérations n'ont pas appliqué l'arrêté ministériel N°12 du 3/11/2011 relatif à la progression des étudiants en licence-master-doctorat (LMD)». Les responsables tiennent à préciser que «les délibérations ont été faites conformément à l'arrêté ministériel cité auparavant. En ce qui concerne certains de ses paragraphes, le jury a admis un rachat sous certaines conditions: avoir une moyenne générale en première année de 9/20 (1<sup>er</sup> semestre + 2<sup>e</sup> semestre), avoir acquis 50% des unités d'enseignement fondamental, c'est-à-dire avoir la moyenne dans la moitié des principaux modules, avoir un minimum de 30 crédits. Le résultat, c'est que les étudiants concernés ne remplissent pas les trois conditions réunies. Ils n'ont pas été convaincus de l'application de l'arrêté cité et ont ramené des documents et relevés de notes délivrés par d'autres établissements universitaires nationaux attestant une application différente de celle appliquée au sein de l'université de Chlef. Plusieurs réunions ont été tenues avec les représentants des étudiants où il a été convenu d'un commun accord de saisir l'instance concernée du ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique. Plusieurs correspondances ont été adressées dans ce sens, la fin du mois d'octobre et le mois de novembre 2012. La dernière correspondance date du 27 novembre 2012. La structure concernée a répondu par fax en date du 5 décembre 2012». Un paragraphe de la réponse contenue dans le fax nous a

été lu. Il stipule ce qui suit: «... Le jury des délibérations de première année en ST a délibéré conformément aux dispositions réglementaires de l'arrêté N°712 du 3-11-2011. Dans ces conditions, le jury est souverain dans ces décisions». Concernant les étudiants dans la filière architecture, une copie de leur communiqué N°1689 daté du 02 décembre 2012 a été remise également à notre journal où nous pouvons lire: «Nous, représentants des étudiants du département d'architecture, avons décidé d'observer un mouvement de grève illimitée à compter du lundi 3 décembre 2012 et ce, jusqu'à la satisfaction de nos revendications légitimes...». Les revendications énumérées dans le communiqué sont au nombre de trois: ouverture d'un master 1 pour la filière architecture, rendre disponible les moyens pédagogiques au niveau du département architecture et le transfert du département au niveau du pôle universitaire de Ouled Farès. Nous nous sommes entretenus avec deux étudiants protestataires qui ont préféré garder l'anonymat. Ils nous ont déclaré: «Nous sommes en deuxième année architecture. Notre principale revendication est l'ouverture d'un master. Nous voulons absolument poursuivre nos études. Nous voulons achever la course afin qu'elle ne soit pas une demi-course qui s'arrête à la licence, car il y a le chômage. Notre extrême inquiétude réside là». L'administration nous a apporté les précisions suivantes: «Depuis bien avant le 3 décembre 2012, les étudiants ont protesté d'une façon organisée pour se rapprocher du chef de département et du doyen de la faculté de génie civil et d'architecture. Tout leur a été expliqué concernant leurs inquiétudes notamment l'ouverture d'un master. Une réunion a été tenue en date du 3 du mois courant, sanctionnée par l'établissement d'un procès-verbal dûment signé par les présents, à savoir le doyen de la faculté de génie civil et architecture, le vice-doyen chargé de la scolarité, le chef de département architecture, le coordonateur du nouveau système LMD et le responsable de la filière architecture et, bien sûr, en présence des représentants des étudiants au nombre de 9 pour les trois niveaux dont 6 représentant la troisième année. L'ordre du jour était l'examen des trois points cités dans le communiqué susmentionné. Pour le premier point, l'administration de la faculté, en coordination avec le coordonateur LMD chargé d'ouvrir le projet de formation en master pour l'année universitaire 2013-2014 à l'intention des étudiants titulaires de la licence, va déposer le projet au niveau de la conférence régionale Centre dans les délais impartis, dont l'échéancier est affiché sur le Web de l'université de Chlef». Le recteur nous a affirmé que «le dossier est prêt, la fiche technique intégralement achevée depuis au moins une

année. La procédure réglementaire sera entamée conformément à l'échéancier le mois de février prochain». Le recteur nous donna de plus amples explications concernant la procédure: «Le projet doit comporter l'intitulé, l'option, le volume horaire et les crédits alloués à chaque unité de formation. Il sera présenté à la coordination LMD au niveau du vice-recteur chargé de la pédagogie. Ce dernier veille sur la forme et le fond de la proposition pour éventuellement réorienter ou émettre des réserves visant une amélioration du projet. Le dossier est ensuite soumis à l'avis du recteur après l'approbation du Conseil scientifique et du doyen de la faculté avant d'être transmis au siège de la conférence régionale Centre. L'autre étape est la tenue d'une réunion des experts en qualité qui auront à juger de la conformité, la régularité et le fond de la formation. Ils émettent leurs avis ou des réserves à lever. Le dossier retourne à l'établissement, plus précisément au niveau de la coordination LDM qui avisera, entre autres, la faculté afin de lever d'éventuelles réserves émises. Puis le dossier sera transmis par la CRC au ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique (services concernés). Une réunion commune regroupera les services du ministère et la commission nationale d'habilitation (CNH) qui auront à émettre leurs avis ou des réserves que les établissements universitaires devront obligatoirement lever. Quand l'offre reçoit un avis favorable, elle est retenue par la CNH et la décision finale est approuvée par le ministre de l'Enseignement supérieur». Plusieurs mesures conformes à la loi ont été prises par l'administration pour avoir des enseignants de rang magistral et en nombre suffisant parmi lesquelles des conventions sont déjà établies pour que des enseignants d'autres établissements universitaires du pays viennent aider l'université de Chlef dans l'enseignement de l'architecture. Dans le cas où le nombre d'enseignants de rang s'avère insuffisant, les universités nationales sont ouvertes pour accueillir le quota qui reste. La mobilité des étudiants à l'échelle nationale est permise. Elle est garantie par la loi. Dans ce sens, le recteur affirme: «Tout ce qui est de notre responsabilité nous sommes prêts à le faire et même aller jusqu'au bout». Pour le deuxième point, l'on nous précisa que «certains travaux seront achevés la semaine prochaine. Les infrastructures pédagogiques seront mises à la disposition du département architecture dans le courant du deuxième semestre prochain». Concernant le troisième et dernier point, «le transfert du département architecture se fera au niveau du pôle universitaire de Ouled Farès dès l'équipement définitif de ce dernier. La procédure se fera conformément aux appels d'offres d'équipement durant l'année universitaire en cours».

vote interne, à désigner à l'unanimité, un président parmi les quarante-trois (43) membres de l'assemblée. En effet, l'opération de scrutin interne, chapeautée par le chef de l'exécutif, a donné 21 voix à Berrahal Benaoumeur (FLN), 13 voix à Talia Hadi (MPA) et Djellid Kada (RND) avec 09 voix.

A noter, que lors des élections locales qui se sont déroulées le 29 novembre, auxquelles 12 partis

politiques et une alliance, ont donné lieu à la victoire de quatre partis qui ont réussi à obtenir plus de 07% de l'ensemble des sièges, il s'agit du FLN (14), MPA (12), RND (12) et HMS (5).

Concernant l'installation des présidents d'APC, la wilaya avait tracé un programme qui prendra effet à partir du début de la semaine en cours à raison de 08 assemblées désignées par jour.

TLEMCEM

## Marché couvert, l'informel est de retour

Khaled Boumediene

On le croyait nettoyé, désengorgé, sauvé. Mais non, les vendeurs à la sauvette, traqués depuis plus de deux mois, durant lesquels les habitants de Tlemcen ont pu retrouver l'usage des trottoirs et alentours du marché couvert, sont de retour. Malheureusement, le coup de balai aux vendeurs à la sauvette n'a pas duré, puisque ces marchands clandestins sont réapparus et ont installé leurs marchandises un peu partout sur les trottoirs autour du marché, défiant ainsi les services concernés (les fraudes, l'hygiène, les impôts, la police...) qui ont levé les mains face à la ténacité et l'audace de ces pseudo-commerçants, qui ne font aucune distinction entre un marché et des artères principales du centre-ville. Dans cet endroit névralgique de la ville de Tlemcen, qui jouxte l'ancienne Qissariya (un grand centre commercial), le marché informel est devenu un «jeu» très pratiqué, surtout en cette période de fin d'année. Pourtant, la police semblait avoir fait le ménage et depuis octobre, tous les moyens avaient été mis en place pour lutter contre le marché informel, fluidifier le trafic et surtout sécuriser les marchés, histoire de... laver l'affront infligé par des groupes de jeunes. Aujourd'hui, les étals sauvages ont commencé à se déployer à même le trottoir. «Ils sont au moins une soixantaine à s'installer dès 8h du matin les jours de semaine et entre 80 et 100 le jeudi et samedi», assure un ancien commerçant. Depuis quelques jours, les voies publiques jouxtant le marché couvert, qui fut érigé en 1894, sont squattées par ces marchands ambulants qui ont «officialisé» leurs activités commerciales informelles en exposant leurs produits de tout genre à même le sol, défiant, ainsi, l'interdiction d'exercer et imposant une con-

currence déloyale aux commerçants détenant un registre de commerce. «C'est à nouveau l'anarchie ! Les vendeurs à la sauvette autour du marché ont réinvesti les lieux, ces derniers jours. Les rues voisines sont encombrées de vendeurs à la sauvette et la situation s'est considérablement détériorée, explique un commerçant possédant un magasin dans les parages du marché couvert, qui déplore continuellement le défaut d'hygiène et de l'entretien et l'absence de l'Etat. «Nous voulons que l'Etat de droit soit rétabli dans notre quartier». En effet, au niveau de cette infrastructure où le problème d'hygiène se pose avec acuité, surtout que les produits alimentaires sont exposés à même le sol sans aucun respect des normes d'hygiène, les eaux coulent de partout. Très remontés contre une présence policière qu'ils jugent insuffisante et irrégulière, les commerçants et les habitants du quartier envisagent de lancer une pétition pour réclamer le renforcement de la police de proximité et le nettoyage du marché couvert. Un autre commerçant du marché couvert s'interroge: «Pourquoi les autorités locales ne construisent-elles pas un autre marché de fruits et légumes à Kebassa? Tous ces vendeurs à la sauvette qui empoisonnaient la vie des habitants et commerçants peuvent être délogés et le problème sera résolu». Lui et d'autres ne veulent qu'une chose: «La sécurité et la propreté pour les Tlemcéniens et les touristes qui viennent ici faire leurs courses». A noter que le niveau inférieur (RDC) du marché couvert, qui comprend plusieurs stands de fruits et légumes, épices, alimentation générale, volaille et une poissonnerie, a fait l'objet, récemment, de travaux de réaménagement (menuiserie métallique, assainissement, éclairage, eau, revêtement mural et de sol, peinture...).

EL-AMRIA

## 99 kg de kif rejetés par la mer à Sbiât



Mohamed Bensafi

C'est encore sous forme de paquet, au nombre de 03, marqués cette fois-ci de l'étoile de David, que cette quantité de drogue a été récupérée, ce samedi, près de la plage de Sbiât, relevant de la commune de M'Sâïd (30km au Nord-Est du chef-lieu de la wilaya, Aïn-Temouchent) par une patrouille de la gendarmerie nationale d'El-Amria, a-t-on appris auprès d'une source digne de foi. C'est un phénomène qui a pris des dimensions exaltantes, notamment en cette période d'hiver, quand, à la faveur des vents d'Ouest ou «Chergui», la mer commence à «cracher» du kif sur tout

le littoral. Les paquets ou colis de kif sont souvent soigneusement emballés pour éviter tout contact du contenu avec l'eau. Actes délibérés ou autres, derrière tout ça se trouveraient certainement des gens -des narcotrafiquants- bien organisés. Et pour contrecarrer ce fléau, souvent, encore plus quand la mer est déchaînée, des opérations de ratissage sont lancées par les services de sécurité, à la recherche de tout emballage ou tout mouvement suspect. Ce qui a, en général, apporté régulièrement des résultats. Rappelons qu'un colis similaire contenant 25 kg de kif avait été repêché, la semaine passée, près de Tergat-Plage. Une enquête a été ouverte.

MASCARA

## Report de l'élection du président de l'APW

Khanouci Mostefa

Prévue pour ce samedi 08/12/2012, au siège de l'assemblée populaire de wilaya, la cérémonie d'installation d'un nouveau président a été reportée, comme stipule la réglementation en vigueur à 48 heures, soit à la journée de lundi.

Les raisons de ce report est l'absence de consensus, parmi les élus, qui ne sont pas arrivés au terme du



## Des Remises Exceptionnelles sur nos Classes allant jusqu'à -200 000 DA\*



SLK 250 CGI



Classe E Cabriolet 250 CGI



Classe C coupé 250 CGI

Produits  
Disponibles



Mercedes-Benz

\* Offre valable jusqu'au 31/12/12

**GMS**

Représentant Général  
Mercedes-Benz VP et VUL  
pour l'Algérie

**Siège social:** Complexe Autoroute, Dely Ibrahim, Alger  
Tel: 0560 16 16 16 / 0560 15 15 15  
0560 14 14 14 / 0560 13 13 13  
021 91 03 13  
Fax: 021 91 03 10/42  
www.algerie.mercedes-benz.com

**Annexe de Blida:**  
Zone Industrielle, Ben Boulaid,  
route de Beni Tamou, Blida  
Tel: 025 36 00 37  
025 36 00 38  
Fax: 025 36 00 39

**Annexe d'Oran:**  
Zones des Showrooms, Route  
national N°4, Es senia, Oran  
Tél: 0555 06 13 95  
S.A.V.  
Tél: 0555 06 14 00

**Annexe de Tlemcen**  
Garage du Moghreb  
Tél: 043 20 50 46  
043 20 65 46  
Fax: 043 20 58 32

**Annexe de  
Chlef**  
Mob: 0667 98 79 44  
0550 1369 36  
Fax: 027 71 22 42

**Annexe de  
Constantine**  
Mob: 0550 90 47 95  
Fax: 031 84 11 42

# Remises Exceptionnelles

## CHEZ

## MITSUBISHI MOTORS



**L200** Simple Cabine 4x2

Au Prix de :  
**1 620 000,00** TTC DA TVN incluse

Remise de :  
**100 000,00** TTC DA \*\*



**Sportero**

Au Prix de :  
**2 850 000,00** TTC DA TVN incluse

Remise de :  
**250 000,00** TTC DA \*\*



**Pajero sport**

Au Prix de :  
**3 800 000,00** TTC DA TVN incluse

Remise de :  
**150 000,00** TTC DA \*\*

\*: Validité de l'offre selon le stock disponible \*\* : Remises valables pour les livraisons 2012

**FALCON MOTORS**  
CONCESSIONNAIRE OFFICIEL MITSUBISHI MOTORS / FUSO - JAPON



Service client:  
**0560 01 54 94**

**Show Room:** Dar El Beida / Alger, Route de l'Aéroport Tél.: 021 75 34 49/50 - 0550 97 02 83/84 Fax: 021 75 34 51 Mob: 0555 06 69 49 / 0560 00 16 64  
**Show Room:** Dely Brahim / Alger, Autoroute Les Grand Vents Tél.: 0550 93 88 48/50 Fax: 021 38 74 22 Mob: 0555 06 69 45 / 53

**Azazga:** Sarl Contact Auto Tél.: 026 34 16 14 Fax: 026 34 56 95 - **Batna:** Chettouh Abdelhafid Tél./Fax: 033 86 96 69 - **Blida:** Sarl GB Services Automobile Tél./Fax: 025 43 17 15 - **Ouled Slama (Blida):** Ets Guicheniti Tél./Fax: 025 46 34 48 - **Bordj Bou Arreridj:** Eurl. Kouiss Tél./Fax: 035 68 22 55 - **Bordj El Bahri:** Echergui Auto Tél./Fax: 021 87 47 21 - **Bouira:** Mancier Auto Tél./Fax: 026 93 92 64 - **Constantine:** Berlat Automobiles Tél.: 031 66 67 83 Fax: 031 66 96 77 - **Ghardaia:** Saprau Motors Tél./Fax: 029 88 36 98 - 029 88 43 14 - **Msila:** Ets Dahmani Tél.: 0550 21 16 06 - **Setif:** Hassaine Seddik Tél./Fax: 036 83 03 62 - **Skikda:** Berlat Automobiles Tél.: 030 92 47 47 Fax: 038 93 15 82 - **Tizi Ouzou:** Arab Cherif Tél.: 026 20 15 45 Fax: 026 20 15 56 - **Tlemcen:** Ets. Benblal Tél.: 043 26 23 91 Fax: 043 27 69 44



Drive@earth



## CEM «Gdyel Djadida 5»

### Demi-journée de protestation des élèves et des enseignants

Mokhtaria Bensaâd

Enseignants et élèves du CEM «Gdyel Djadida 5» ont observé, hier, une demi-journée de protestation contre les conditions déplorables dans lesquelles ils travaillent. Comptant 210 élèves, cet établissement, situé dans la commune de Gdyel, à proximité du cimetière chrétien, est devenu le CEM de tous les dangers. L'insécurité totale, les agressions, le manque d'encadrement administratif et le manque d'hygiène. Autant de problèmes que les protestataires ont dénoncé, hier, lors de leur débrayage et demandé l'intervention des autorités locales pour les régler.

Selon la représentante des manifestants, «depuis le 17 octobre, date de l'ouverture de cet établissement, tout le personnel : enseignants, travailleurs et élèves craignent pour leur vie à cause des agressions répétées à l'arme blanche dont ont été victimes certains élèves. La dernière en date est celle d'une élève agressée et défigurée avec une arme blanche, près du CEM.

Le manque d'insécurité perturbe tout le personnel». Cette même interlocutrice n'a pas hésité à dénoncer l'état très dégradant des classes par le manque d'hygiène. Elle explique que «sur les 20 classes que compte le CEM, 8 seulement sont occupées par les élèves mais à cau-

se d'un retard dans le recrutement des femmes de ménage, pour un problème bureaucratique, les classes ne sont pas nettoyées et les enseignants refusent actuellement de travailler dans ces conditions». Ajouter à cela, le manque d'encadrement administratif qui freine considérablement le bon fonctionnement de cet établissement. «Nous avons adressé plusieurs lettres à la direction de l'Education mais sans suite. Nous continuons à travailler avec les moyens de bord. Nous espérons que notre action donnera les résultats escomptés car nous ne pouvons plus continuer à travailler ainsi», a souligné la représentante des protestataires.

## Le ministre de la Jeunesse et des Sports à Akid Lotfi

### Une maison de jeunes et d'autres projets structurants

Houari Barti

Bonne nouvelle pour les habitants du quartier 'El Akid Lotfi'. Le ministre de la Jeunesse et des Sports, M. Mohamed Tahmi, en visite d'inspection et de travail, depuis samedi à Oran, a procédé hier, à la pose de la première pierre du projet de réalisation d'une maison de jeunes dans ce quartier. La source de joie des habitants d' 'El Akid Lotfi' n'est pas due, tant au projet lui-même, mais à la «protection définitive» du terrain servant d'assiette. Un terrain de plus de 9.000 m<sup>2</sup> qui a failli être détourné de sa vocation pour servir à un projet de réalisation d'un super-marché au profit d'un opérateur privé, s'il n'y avait pas eu la vigilance de la société civile et l'intervention du wali d'Oran.

La pose de la première pierre d'un projet qui s'inscrit dans le cadre du programme quinquennal du président de la République, effectuée de surcroît par un ministre du gouvernement, met ainsi un terme définitif à la polémique. Le ministre a également reçu, dans ce même site, des détails sur trois autres projets relevant de son secteur, à savoir: une salle omnisports, un centre sportif de proximité (CSP) et une piscine de proximité. Pour ce dernier projet, le ministre a préconisé l'option d'une piscine semi-olympique dotée de gradins, au lieu d'une piscine de proximité, sans aucun équipement pour l'accueil du public.

Après El Akid Lotfi, le ministre de la Jeunesse et des Sports s'est dirigé vers la localité Bir El Djir pour inspecter le chantier du stade olympique de 40.000 places. Un projet dont le taux



d'avancement des travaux avoisine les 30 %, selon des sources de la direction de la Jeunesse et des Sports. Lors de son premier jour de visite, M. Mohamed Tahmi avait, rappelle-t-on, estimé que «le mouvement associatif, à caractère sportif, doit se mobiliser en faveur des activités de masse afin de faire bénéficier un maximum de jeunes, des différentes disciplines pratiquées au sein des complexes sportifs de proximité (CSP)». Le ministre s'est, en outre, déclaré satisfait de l'état d'avancement des projets relevant de son secteur, dans la wilaya d'Oran, où il a entamé sa visite par l'inauguration d'un CSP dans la commune d'El-Kerma, dans la daïra d'Es-Sénia. M. Tahmi a procédé ensuite à l'inauguration d'une salle omnisports

(OMS) de 1.000 places, dans la daïra de Oued Tlélât, réalisée pour un coût de 148 millions de DA. Une nouvelle piscine couverte de 25 m, en voie d'achèvement, près de cette salle OMS, a été aussi inspectée par le ministre qui s'est félicité de cette réalisation en faveur des activités de masse afin de plus de 233 millions de DA. Dans la commune de Boufatis, relevant également de la daïra de Oued Tlélât, M. Tahmi a procédé à la pose de la première pierre d'un futur complexe sportif dont la construction prendra 14 mois pour un montant de 48 millions de DA. La commune de Benfréha (daïra de Gdyel) a vu, quant à elle, le ministre inaugurer la nouvelle Maison de Jeunes qui a été réalisée en 10 mois pour un coût de 40 millions de DA.

## A l'issue d'une réunion régionale Les adjoints de l'Education créent leur syndicat autonome

Sofiane M.

Les représentants du Collectif des Adjoints de l'Education nationale de neuf wilayas de l'Ouest, réunis samedi à Oran, ont décidé, à l'issue d'une assemblée générale extraordinaire, la création d'un syndicat autonome pour défendre les droits de cette frange. «Une AG nationale des représentants des adjoints se tiendra fin décembre à Alger, pour annoncer la naissance de ce syndicat autonome. Le cheval de bataille de cette nouvelle organisation syndicale est le rejet catégorique du nouveau statut particulier contenant une classification injuste de notre corps. Une plate-forme de revendications sera élaborée incessamment avant d'être présentée à la tutelle. Les priorités de notre syndicat seront la re-classification des adjoints et le droit à la promotion», précise un membre fondateur de ce syndicat. Les adjoints d'Education qui nourrissent l'espoir de la prise en charge totale de leurs revendications, avaient été déçus par la mouture finale. Le nouveau statut particulier a supprimé le droit à la promotion au poste de surveillant général, ce qui condamne 80% des adjoints de l'Education à rester dans la même catégorie, durant toute leur carrière, dénoncent les syndicalistes. «Nous avons été les plus lésés par ce statut particulier qui a prévu une série de mesures ayant comme répercussion

directe la marginalisation systématique de ce corps», affirment-ils.

Les concernés réclament la classification des adjoints de l'Education à la catégorie 10 au lieu de la 7, une réduction du volume horaire actuellement de 36 heures à 28 par semaine, l'ouverture de cycles de formation pour le recyclage des travailleurs de ce corps, la suppression de la permanence des vacances scolaires, le droit d'accéder à des postes supérieurs dont celui de conseiller de l'Education, comme ils mettent en avant leur droit à des primes supplémentaires ainsi que le droit à une meilleure considération vu la lourde tâche administrative qu'ils assurent.

Les adjoints de l'Education avaient observé, au courant de cette année, plusieurs actions de contestation devant les directions de l'Education et le siège du ministère de tutelle. Fin avril dernier, ils avaient annoncé un sit-in national devant le ministère de l'Education nationale à El Mouradia, pour la journée du 1<sup>er</sup> Mai 2012, journée de la Fête internationale des travailleurs, pour exiger la révision de la mouture de leur statut particulier.

Ils avaient été empêchés, cependant, par les forces de l'ordre. Une centaine d'entre eux avaient été conduits par la police aux commissariats de Birkhadem, El Mouradia, Aïn Naâdja, Ruisseau et Rouïba puis relâchés quelques heures après.

## Sixième édition du film arabe (FOFA) 13 longs métrages pour le «Mohr d'Or»

Ziad Salah

La sixième édition du FOFA (Festival d'Oran du film arabe) qui aura lieu du 15 au 22 décembre, sera un simple remake de la précédente. Elle n'apporte rien de nouveau si ce n'est l'implication du CRASC qui abritera les conférences sur le cinéma. Autrement, sur le plan de la programmation ou de l'organisation aucune nouveauté notable n'est à signaler.

Avec l'Algérie, ce sont neuf pays arabes qui prendront part à cette édition : il s'agit du Maroc, de la Tunisie, de l'Egypte, du Liban, de la Syrie, de la Jordanie, de la Palestine et du Koweït. Ce dernier participe pour la première fois. On notera l'absence de deux pays maghrébins: la Mauritanie et la Libye que le public oranais n'a pas eu encore la chance de découvrir leur cinéma. Ces pays vont participer avec treize longs métrages inscrits dans la compétition pour le «Mohr d'Or». Quatorze courts métrages sont en compétition. Les projections se dérouleront, exactement comme l'année dernière, dans les trois salles de la ville: «Essaada» pour les films, la cinémathèque pour les courts métrages et le «Maghreb» pour les documentaires. Probablement, la cérémonie de clôture aura lieu au Centre de Conventionnement. Signalons que des informations ont circulé, il y a quelques semaines, sur le déroulement du FOFA dans ce centre. Du côté des participants, on notera que l'Egypte et le Liban présenteront chacun deux films. Le Maroc, un habitué de cette manifestation cinématographique, présentera un seul film. On relèvera l'absence de l'Irak, qui a pris part, l'an dernier, avec un film qui avait retenu l'attention, parce que portant sur l'ère de Saddam Hussein: «El Moghani». La Syrie sera présente mal-

gré la guerre qui déchire ce pays. Un connaisseur du cinéma arabe a signalé récemment sur les colonnes d'un journal arabophone que le cinéaste syrien convié est considéré comme un fervent défenseur du régime El Assad. Précisons que le FOFA, pour des raisons jamais élucidées, essaye d'évacuer les questions politiques actuelles du monde arabe.

Sur un autre plan, on signale que le nom de Boulem Bessayeh, ex ministre de la Culture et ex président du Conseil constitutionnel, figure parmi les personnalités auxquelles le festival va rendre hommage. Il est l'auteur du scénario du film sur Bouâmama. Ces honneurs seront accordés à la sénatrice Zohra Drif et Azzeddine Mihoubi, ex directeur de la Radio et auteur du scénario du film sur Zabana. Sirat Boumediene, comédien oranais mort il y a plus de dix ans sera, lui aussi, honoré. Rachid Farès, disparu lui aussi, bénéficiera des mêmes égards. On rendra hommage à Mohamed Ben Salah ex directeur de la cinémathèque d'Oran, actuellement en retraite.

Ajoutons que des professionnels algériens, iraniens et belges animeront des ateliers de formation aux métiers du cinéma, au Théâtre régional d'Oran.

Coïncidant avec les festivités du cinquantième anniversaire de l'Indépendance, ce festival organise une sorte de rétrospective du cinéma algérien qui a traité de la guerre de Libération nationale. On citera «La Bataille d'Alger». Dans ce cadre, le fils et la femme du réalisateur de ce chef-d'œuvre seront les hôtes de ce festival. Parmi les documentalistes conviés, on signalera notre confrère Brahim El Hadj Slimane qui a déjà mis son pied dans l'étrier, dans le domaine de la création cinématographique...

## Rue de Tlemcen

### Un trentenaire mort dans un accident

Un homme âgé de 30 ans est mort dans un accident de la circulation. Le drame s'est produit à la rue de Tlemcen. La victime était à bord de sa voiture lorsqu'il en a perdu le contrôle. Le véhicule a dérapé avant de heurter un poteau. La dépouille mortelle a été évacuée vers la morgue de l'hôpital d'Oran.

J. B.

## ILS NOUS ONT QUITTES HIER

**Benzouak Aek**, 79 ans, Maraval  
**Beldjillali Aek**, 84 ans, Boulanger  
**Benachour Fatima**, 75 ans, Cité Petit  
**Larjem Ahmed**, 77 ans, Carteaux

## Horaires des prières pour Oran et ses environs

26 moharram 1434

El Fedjr 06h31	Dohr 12h56	Assar 15h31	Maghreb 17h53	Icha 19h15
-------------------	---------------	----------------	------------------	---------------



## Tranche de Vie

Par El-Guellil

### Réveil



que, il claque la porte et s'en va porter plainte, l'homme battu. Là, c'est un autre couple qui se balade à la campagne. Suite à une discussion plutôt acerbe, ils ne se parlent pas. Passant devant une ferme où on voit des ânes, le mari ose briser le silence et dit : «Tiens, de la famille à toi? » Du tac au tac, elle répond : « Oui, par alliance ! » avant de bien emballer sa main et lui mettre son

poing sur ce qui lui sert de figure. Un point c'est tout. Bounia felkém-mara ! Le voilà out. Le Samu A son retour, le premier se met à lire son journal. Savais-tu dit-il à son épouse qui l'avait giflé, savais-tu que les femmes utilisent 30.000 mots par jour et les hommes 15.000 ? La femme lui répond : - C'est facile à expliquer, il faut toujours répéter deux fois la même chose aux hommes. L'homme se retourne vers elle et dit : - Quoi ? Et pas un mot de plus ! La leçon a servi. Le deuxième homme, à peine sorti des urgences, encore sonné, il ose une réflexion. - Comment le bon Dieu a-t-il pu te faire aussi belle et aussi stupide à la fois ? Celle-ci répond : - Laisse-moi t'expliquer : « Dieu m'a faite belle pour t'attirer. Et il m'a faite assez stupide pour te garder !!! » Vous croyez qu'il a osé en placer une ? Non. Motus. Comme quoi, l'homme c'est de la crème. Mais les meilleures crèmes ne sont-elles pas les crèmes fouettées? Amala cassez leur la gueule à ces machos, mais de grâce laissez-les au moins pleurer.

Elle se réveille pendant la nuit et constate que son mari n'est pas au lit. Elle enfille son peignoir et descend voir où il est. Elle le trouve dans la cuisine, assis devant une tasse de café. Il paraît bouleversé et fixe le mur. Elle le voit essuyer une larme. -Qu'est-ce qui ne va pas omri ? Le mari lève les yeux de son café, il lui demande solennellement : - Tu te souviens, il y a 20 ans, notre première rencontre, tu n'avais alors que 16 ans ? - Oui je m'en souviens, répond-elle. Le mari fait une pause, les mots lui viennent difficilement - Te souviens-tu que ton père nous a surpris ensemble dans le salon de thé ? - Oui je m'en souviens ! yal kbi-da, dit la femme en s'asseyant à ses côtés. Le mari continue : - Te souviens-tu, quand il a dit : «ou tu épouses ma fille ou je t'envoie en tôle pour 20 ans». - Je m'en souviens aussi ! Répond-elle doucement. Il essuie une autre larme et dit : - J'aurais été libéré aujourd'hui. Il reçoit une gifle cinglante. Une deuxième claque. A la troisième cla-



## Installation du nouveau maire de Bousfer

# La commune retrouve son calme

Houari Saaïdia

Au bout d'un suspense qui aura duré jusque tard dans la journée d'avant-hier, l'installation de l'APC de Bousfer a finalement eu lieu, samedi soir. Le directeur de la Réglementation et des Affaires générales (DRAG) de la wilaya d'Oran, M. Aït Rabah, a bel et bien réussi le «défi» qu'il s'était assigné dès sa désignation par le chef de l'Exécutif local comme chargé de la mission de loin la plus délicate, en l'occurrence l'installation de l'APC de Bousfer. Sur papier même, la tâche du DRAG s'annonçait pour le moins difficile. Les incidents qui ont éclaté le jour du scrutin, le 29 novembre, juste après le dépouillement des urnes, le climat ambiant fort tendu qui plombait, depuis, cette ville côtière, et, surtout, l'encerclement, dès les premières heures d'avant-hier, de la mairie par une foule de protestataires en furie, animée d'une ferme intention d'empêcher l'installation de l'Assemblée... autant de signes avant-coureurs qui jetaient l'incertitude sur la mission du DRAG. Et c'est à juste titre que cette municipalité «chaude» a été laissée en dernier dans la feuille de route du DRAG

et du chef de daïra d'Aïn El-Turck. Il fallait «liquider» d'abord les points de Mers El-Kébir, d'Aïn El-Turck et El-Ançor pour se consacrer pleinement ensuite au «cas» Bousfer. Il faut dire que sans le haut sens de «diplomatie» (qui s'est avérée indispensable pour concilier les clans antagonistes et faire revenir les esprits chauffés à de meilleurs sentiments), conjugée au bon usage de l'autorité de l'Etat qu'il était sensé traduire en actes, dont a fait montre le DRAG tout au long de sa mission, l'installation de l'APC de Bousfer ne pouvait avoir lieu samedi. En effet, en fin «négociateur», M. Aït Ahcen a su alterner le message réconciliateur et le propos intransigeant pour, d'abord maintenir l'ordre du jour, et, ensuite, convaincre les uns et les autres à transcender, pour la circonstance, les différends politiques, idéologiques et mercantilistes et à s'en remettre aux urnes pour désigner le président d'APC. Finalement, donc, la maire sortante, Sadouk Nadira, élue FNA ayant obtenu la majorité relative (+35%) avec 6 sièges sur les 15, a obtenu toutes les garanties de sécurité avant de se décider à se présenter à la mairie - sous haute protection-,

vers 16h30, pour participer à l'élection du président de l'Assemblée. En vertu de l'article 80 de la loi électorale, la tête de liste du FNA et ex-APC a été plébiscitée candidate à sa propre succession par ses pairs. A l'issue du vote à bulletin secret, qui s'est déroulé dans des conditions normales, Mme Sadok a obtenu 6 voix sur les 15, soit un déficit de 2 voix par rapport à la majorité absolue synonyme d'intronisation directe aux commandes de l'Assemblée. Après quoi, un deuxième tour a été tenu, où, conformément à la circulaire du MICL s'y rapportant, toutes les listes avaient droit de proposer un candidat. Seule la liste RPR a proposé un postulant en la personne de M. Bouzidi Mokhtar, tête de liste, lequel s'est adjugé 10 voix en sa faveur, soit la majorité absolue, et ce lors d'un scénario qui a vu le retrait, en bloc, de la liste FNA pro-maire Mme Sadok. Ainsi, c'est M. Bouzidi Mokhtar qui a été officiellement installé maire de Bousfer. Aujourd'hui devra avoir lieu la première assemblée générale de la nouvelle APC pour la nomination des vice-présidents et des présidents des différentes commissions, a-t-on appris auprès de la SG de cette commune.

## Vieux bâti

# Recensement des immeubles évacués et réinvestis

Une commission technique constituée des services de la daïra et de la commune d'Oran est à pied d'œuvre pour recenser les immeubles du vieux bâti évacués et réinvestis par des squatters, a-t-on appris auprès des services de la wilaya. La mise en place de cette commission a été décidée par le wali d'Oran pour faire le point sur cette situation de récidive des indus occupants et prendre ensuite des mesures coercitives pour leur délogement, a indiqué la même source.

Sur 101 immeubles du vieux bâti menaçant ruine, évacués et dont les occupants ont été relogés, une soixantaine serait aujourd'hui squattée par des indus occupants, a-t-on ajouté.

«Certains ont profité de la période des élections locales du 29 novembre dernier pour réoccuper de nouveau ces espaces classés à haut risque», a souligné un cadre communal de la ville d'Oran. «Le dernier squat en date a été signalé au niveau de haï Abdelmoumen (ex-Choupot) où un vieil immeuble évacué a été squatté durant la nuit par des familles», a-t-il ajouté précisant que certains indus occupants ont réinvesti les lieux alors qu'ils ont été évacués au moins une fois par la force publique. Le wali d'Oran, M. Abdelmalek Boudiaf, avait instruit récemment les services concernés en vue de prendre les mesures qui s'imposent pour en finir avec ce problème, a indiqué la même source.

## Après l'éradication du marché informel 660 millions de cts pour un marché parisien à Aïn El-Bia

K. Assia

Après l'éradication du marché informel au centre de la commune de Aïn El-Bia, les travaux de réalisation d'un marché de proximité viennent d'être lancés en vue d'insérer les commerçants activant dans ce secteur. Il s'agit, d'une nouvelle enceinte retenue dans le cadre de la lutte contre le commerce illicite. Ce projet, premier du genre pour cette zone en pleine expansion démographique, porte sur la réalisation de structures légères avec des box pouvant abriter des commerçants ambulants et ceux activant dans l'informel. Trente-deux box seront réalisés dans le site retenu par les instances locales. Ce nouveau concept retenu par les services de la wilaya va nettement apporter ses fruits puisqu'il vise d'une part à assainir la voie publique et d'autre part à insérer ces commerçants dans le circuit légal de l'activité. Une commission représentée par les services de l'APC, de la daïra, des services de la Sûreté et ceux du Commerce a été mise en place en vue de canaliser ces marchands. Ce projet, évalué à 660 millions de centimes, sera financé sur budget du plan communal de développement. Par ailleurs, une enveloppe de 49 millions de dinars a été débloquée pour l'aménagement du marché couvert de Aïn El-Bia. Un autre projet qui, selon des sources proches du dossier, s'inscrit dans la politique de réorganisation de l'activité commerciale à l'intérieur du tissu urbain. Ceci intervient au moment où dix marchés couverts seront prochainement réalisés à travers plusieurs localités à Oran. L'opération, prise en charge par les services de la wilaya, vise à assainir la voie publique et surtout à ré-

pondre aux besoins de la population dans les quartiers ou communes isolés.

Des sources proches de la wilaya indiquent qu'une enveloppe de 200 millions de dinars a été débloquée pour la réalisation de ces enceintes lesquelles visent à résorber le chômage. Les responsables locaux optent pour les cités nouvellement construites, à l'exemple de la cité AADL, et également d'autres communes, comme c'est le cas de la commune d'Oran, celle d'Arzew et Es-Sénia. Avec l'éradication du commerce informel et la récupération de nombreux espaces publics, les autorités locales veulent désormais réorganiser l'activité commerciale et surtout inciter les commerçants à préserver l'environnement dans un cadre concurrentiel édicté par la loi. Dans le même sillage, 14 marchés de proximité sont également prévus à travers plusieurs localités dont celle d'El-Barki, El-Kerma, Sidi Chahmi, Aïn El-Bia, Boutlélis, Aïn El-Turck, El-Braya, Arzew, entre autres. Après la réalisation de six marchés de proximité dont deux à Haï Yasmine, un à l'USTO, deux autres à Belgaid et un autre à Es-Seddikia les services de la wilaya veulent adopter le même concept à d'autres zones. Expansion démographique et urbanistique obligent. Le choix des sites sera retenu en fonction des besoins exprimés par les habitants, note notre source. Une opération de recensement de tous les commerçants détenteurs de tables et activant dans l'informel sera lancée prochainement par les services techniques de la commune en vue d'élaborer la liste des futurs bénéficiaires. Le projet porte sur la réalisation de structures légères avec des box destinés à abriter ces marchands de fruits et légumes.

## EHS d'El-Mohgoun

# Un scanner multibarettes de dernière génération

L'établissement public hospitalier Mohamed-Seghir Nekkahe d'El-Mohgoun (Arzew) a été doté d'un scanner multibarettes de dernière génération, a-t-on appris du directeur de la Santé et de la Population de la wilaya.

Cet équipement de radiologie, longtemps attendu par la popu-

lation, sera mis en service la semaine prochaine, au grand soulagement des malades, a souligné le même responsable, ajoutant que le secteur sanitaire s'est également renforcé d'une nouvelle polyclinique avec une maternité à Arzew, qui sera ouverte le 11 décembre prochain.

## Les nouveaux P/APC installés samedi

Commune	Président de l'APC	Parti politique
Gdyel	Dadi Abdelillah	PEP
Bir El-Djir	Belkadiri Mohamed	PFJ
Hassi Bounif	Aouail Mohamed	PRA
Es-Sénia	Kadourri Hbib	FLN
Arzew	Abdellah Mohamed Boucif	UFJS
Béthioua	Chrif Amar	FNL
Mers El-Hadjadj	Feraoun Abdelaziz	RND
Aïn El-Turck	Oussalah Bahri	FM
El-Ançor	Bouyahia Mohamed	PFJ
Oued Tlélat	Gourara Mohamed	Djil El-Djadid
Tafraoui	Mheni El-Ouafi	FLN
Sidi Chahmi	Belhachmi Hachmi	FLN
Boufatis	Benyoub Mohamed	FFS
Mers El-Kébir	Sahraoui Mohamed	FM
Bousfer	Bouzidi Mokhtar	RPR
El-Braya	Benamar Abdelkader	FNL
Hassi Ben Okba	Abdelbaki Kader Benothmane	PRA
Benfréha	Medjahri Abdelkader	PNA
Hassi Mefsoukh	Chibani Chahmi	Hamas
Misserghine	Safa Ahmed	PT
Boutlélis	Zaïr Madjid	RAPR
Aïn El-Kerma	Zidane Houari	FLN

L'installation de l'APC d'Oran devait avoir lieu hier, alors que pour les trois APC de Sidi Benyebka, El-Kerma et Aïn El-Bia, l'installation de leurs APC est prévue aujourd'hui, selon le DRAG.

## APW d'Oran

# Un deuxième tour pour désigner le nouveau P/APW

Houari Saaïdia

Le wali d'Oran, Abdelmalek Boudiaf a procédé hier, lors d'une cérémonie organisée dans l'après-midi au siège de la wilaya, à l'installation de la nouvelle Assemblée populaire de wilaya, issue des dernières élections locales du 29 novembre. Conformément aux dispositions de la loi électorale et étant donné qu'aucune liste n'a obtenu la majorité absolue lors du scrutin, un vote à bulletin secret a eu lieu hier pour l'élection du président de cette Assemblée de wilaya. Le candidat du FLN Maarouf Abdelkader a été le seul candidat à avoir déposé sa candidature. Coup de théâtre, les autres listes, à savoir le RND, le PT et le MJD, ont décidé de boycotter l'élection et se sont opposés au seul candidat. Finalement, après dépouillement il n'y a eu que 24 bul-



Ph.: B. H. Karim

letins sur les 55 inscrits sur la liste. Le corum n'ayant pas été atteint, le DRAG a décidé d'un deuxième tour, tard dans l'après-midi, avec la possibilité que d'autres partis présentent leurs candidats. Sur la base des alliances, le

deuxième tour devait opposer le candidat du FLN Maarouf Abdelkader, au candidat issu d'une coalition entre les trois Partis ayant boycotté le premier tour, en l'occurrence Kazi tani Abdelhak, candidat du RND.



Project Syndicate pour

Le Quotidien  
édition nationale d'information

## Le défi du Renminbi



Par Barry Eichengreen

Professeur d'Economie et de Sciences Politiques à l'Université de Californie, Berkeley.

Le mois dernier, la Chine a dévoilé son premier porte-avions, et continue de se préparer à défier les États-Unis dans la mer de Chine méridionale. De même, en lançant un programme destiné à internationaliser sa monnaie, la Chine cherche à contester la valeur du dollar sur la scène internationale. C'est délibérément que les responsables chinois tentent de forger un rôle mondial pour le renminbi. Pour reprendre les mots du vénérable proverbe chinois, ils «traversent la rivière en tâtant du pied chaque pierre.»

La première décision prise par les autorités a été d'autoriser les entreprises chinoises à utiliser le renminbi pour régler les transactions commerciales transfrontalières. Lorsque que les entreprises étrangères exportant vers la Chine se sont mises à accepter des paiements en renminbi, la devise s'est accumulée sur leurs comptes bancaires à Hong Kong. Cela a mené à l'étape suivante: les entreprises étrangères souhaitant investir en Chine ont été autorisées à exploiter ces dépôts grâce à l'émission d'obligations libellées en renminbi, et les institutions financières offshore éligibles ont été autorisées à investir leurs renminbis sur le marché obligataire interbancaire chinois.

Ensuite, l'été dernier, la Chine a annoncé le projet de permettre aux banques de Hong Kong de prêter des renminbis aux entreprises à Shenzhen, ouvrant ainsi financièrement cette ville au reste du monde. On s'attend à ce que l'ouverture financière, si elle fonctionne à Shenzhen, soit généralisée par après.

Enfin, étape importante vers la transformation du renminbi en une véritable monnaie de réserve, la Chine a signé des accords d'échanges monétaires avec les Philippines, la Corée du Sud, le Japon et l'Australie. Pendant ce temps, la Malaisie, le Nigeria et le Chili ont déjà accumulé des quantités modestes de réserves en renminbi. D'autres banques centrales devraient suivre.

Mais est-ce que le plan de la Chine de faire du renminbi un rival international au dollar peut réussir?

La réponse, à mon avis, dépend de la façon dont la Chine aborde quatre défis. Premièrement, la Chine devra créer des marchés financiers plus liquides. Ses marchés obligataires restent limités, et le volume des transactions faible, car la majorité des titres sont détenus jusqu'à l'échéance par des investisseurs nationaux. Il s'agit d'une question qui revêt une importance considérable pour les banques centrales, qui donnent beaucoup de valeur à la liquidité lorsqu'il s'agit de décider quelles monnaies détenir en réserve. Après tout, c'est la liquidité des obligations du Trésor américain qui en fait des actifs de réserve de premier plan pour le monde entier.

Deuxièmement, le succès de la Chine dépendra en grande partie de la façon dont le pays gère la transition vers un compte de capital plus ouvert. L'histoire est jalonnée de crises financières qui se sont produites à la suite d'une libéralisation précipitée du compte de capital. Se retrouver en proie à une crise ne serait pas exactement apte à encourager l'utilisation internationale de la monnaie chinoise.

Troisièmement, les perspectives du renminbi au niveau international et en tant que devise de réserve seront influencées par la façon dont la Chine gère le ralentissement de sa croissance. La clé sera de savoir si elle parvient à opérer une décélération en douceur, auquel cas l'internationalisation du renminbi continuera, ou au contraire si elle connaîtra un atterrissage brutal, auquel cas l'agitation sociale s'intensifiera et tous les paris sont ouverts quant à l'évolution du pays.

Le dernier défi peut être formulé sous la forme d'une question qui est rarement posée: le système politique de la Chine est-il un obstacle à l'internationalisation du renminbi?

La livre sterling et le dollar, les monnaies de réserve principales aux XIXe et XXe siècles, respectivement, étaient émises par des démocraties. La Grande-Bretagne et les États-Unis jouissaient d'élections contestées et de systèmes politiques limitant l'exercice arbitraire du pouvoir exécutif – institutions qui sont absentes du système politique chinois.

La démocratie peut influencer le statut de monnaie internationale, entre autre parce que les gouvernements démocratiquement élus sont mieux à même de prendre des engagements crédibles nécessaires au développement de marchés financiers profonds et liquides. Ils sont capables de s'engager à ne pas exproprier les créanciers, puisque ces derniers les évinceraient du pouvoir lors des élections dans le cas contraire. Et le même respect des droits des créanciers qui rassure les investisseurs nationaux rassure également les investisseurs étrangers – qu'ils soient publics ou privés.

La Chine parviendra-t-elle à établir des limites au pouvoir exécutif arbitraire et à suffisamment renforcer les droits des créanciers sans entreprendre une transition démocratique à part entière?

Jusqu'à présent, les contraintes sur la prise de décision par le secrétaire général du Parti communiste chinois, le responsable le plus haut gradé du pays, ont été – comment le dire poliment? – limitées. Mais cela commence à changer. Le secrétaire général est de plus en plus contraint par d'autres institutions du PCC. Les délibérations de l'Assemblée populaire nationale, par exemple, sont de moins en moins cérémonielles et de plus en plus substantielles.

D'autres part, les autres décideurs bureaucratiques sont de plus en plus contraints par des exigences de transparence et de divulgation. Des mouvements basés sur Internet forcent les responsables chinois à renforcer les normes de travail et environnementales. Pourquoi pas les droits des créanciers?

Depuis le début du XIXe siècle, les principales monnaies internationales ont été celles des pays jouissant de systèmes politiques démocratiques, là où existent des contraintes à l'action publique arbitraire et les créanciers sont bien représentés. Cela ne veut pas forcément dire que la Chine ait besoin d'un printemps démocratique avant que le renminbi ne devienne une monnaie internationale et de réserve de première importance. Mais cela veut dire qu'elle devra renforcer les pouvoirs de l'Assemblée populaire nationale et créer une bureaucratie fondée sur des règles plus transparentes si elle veut atteindre ses objectifs financiers.

Traduit de l'anglais  
par Timothée Demont

## Une étudiante en médecine de 19 ans devient Miss France 2013

Une étudiante en médecine de 19 ans originaire de Bourgogne (centre-est) a été couronnée samedi soir Miss France 2013, un titre dont elle veut profiter pour promouvoir la cause des enfants et les dons d'organes. Marine Lorphelin, Miss Bourgogne, a devancé Miss Tahiti, puis Miss Pas-de-Calais, Miss Martinique et Miss Pays-de-Loire, au terme d'une soirée organisée au Zénith de Limoges (sud-ouest) et retransmise par la chaîne TF1. Cette jolie brune aux yeux verts de 1,76 m a indiqué qu'elle rêvait de devenir obstétricienne ou pédiatre. Elle entend mettre à profit son titre pour «défendre la cause des enfants et le don d'organes». «Si on en parle davantage, je pense que les mentalités peuvent changer», soutient la jeune fille, qui a une sœur de 15 ans et un frère de 12 ans.

Elle s'est présentée comme quelqu'un «de naturel, de généreux et d'avenant», «qui découvrira avec plaisir toutes les régions de France, et du monde si possible» dans son nouveau rôle. Elle a, comme c'est la tradition, fondu en larmes en entendant qu'elle avait gagné, tandis que l'acteur Alain Delon, le président à vie du jury, lui plaquait un baiser

dans le cou après l'avoir proclamée. La voix tremblante, la nouvelle Miss France a aussitôt appelé les téléspectateurs à faire un don au Téléthon, marathon caritatif organisé ce week-end en France pour financer la recherche sur les maladies génétiques rares. La jeune femme est étudiante en deuxième année de médecine à Lyon, après une mention très bien au bac et un concours obtenu du premier coup. Elle a également indiqué être très sportive et pratiquer l'athlétisme depuis cinq ans, quelques minutes après son élection par les téléspectateurs.



## Japon : 44 ans après, le «voleur aux 300 millions» fait toujours fantasmer

Cette matinée pluvieuse de décembre 1968, pour beaucoup de Japonais, reste celle du casse du siècle, du délit parfait car jamais élucidé. Le souvenir du vol sans violence de 300 millions de yens (3 millions d'euros d'aujourd'hui) dans une voiture d'une banque reste d'autant plus vivace au Japon que 44 ans plus tard il est toujours entretenu dans la mémoire collective par des livres, films, mangas. Ce 10 décembre 1968, il pleut sur la région de Tokyo. Quatre hommes sans arme de la Nippon Trust Bank doivent livrer les primes de fin d'année aux employés d'une usine Toshiba dans une banlieue tranquille de la capitale. Une somme: 294.307.500 yens. Ils sont à 200 mètres à peine de l'usine quand ils sont doublés par un faux motard, qui chevauche une Yamaha blanche, comme celles de la police. L'illusion est parfaite. Brusquement la moto fait un dérapage contrôlé et pile net juste devant la voiture. Le «policier» informe les quatre passagers qu'une explosion

s'est produite au domicile d'un dirigeant de leur société et que leur voiture pourrait avoir été piégée. L'argument fait mouche: leur propre patron direct avait reçu dernièrement des menaces par courrier. Comme s'il cherchait frénétiquement une charge explosive, le faux policier se glisse alors sous le véhicule. Quelques secondes plus tard un petit panache s'échappe sous l'automobile. «J'ai trouvée! c'est de la dynamite! ça va sauter!», hurle le motard aux quatre individus paniqués. Effet garanti: ils détalent comme des lapins. Et, tranquillement, le voleur-acteur se met au volant et s'évanouit dans la nature avec le magot de près de 300 millions. On ne reverra jamais cet argent, l'un des plus gros butins de l'histoire du pays. Le Japon n'a pourtant pas lésiné sur les moyens pour retrouver le ou les braqueurs, et l'argent. La police a mis des milliers d'hommes et ses plus fins limiers sur l'affaire.

Les enquêtes ont coûté la bagatelle de près de 10 millions d'euros. Deux

enquêteurs sont même morts d'épuisement, et 118.000 suspects ont été interrogés. En vain. Un montage photo censé ressembler au motard cassé et diffusé à travers le pays est encore dans toutes les mémoires, mais nul n'a su mettre un nom sur ce visage juvénile. Car les indices sont pour le moins maigres. Pas de tirs, donc pas de douilles. Le deux-roues abandonné sur place, ne parlera pas plus: il avait été volé peu auparavant et maquillé en moto de la police. On retrouvera bien quatre mois plus tard une Toyota utilisée par le faux motard avec à l'intérieur les coffrets métalliques dans lesquels les liasses de billets étaient bien rangées. Las, cela n'apporta rien. La police a bien cru à plusieurs reprises avoir résolu le mystère. Une première fois en arrêtant un garçon de 19 ans, fils d'un motard de la police et chef d'une bande locale. Mais cinq jours après le casse, il mourait empoisonné avec du cyanure de potassium acheté par son père. Ce dernier n'a cessé de clamer l'innocence de son fils.

Publicité



Gamme Opel

PROFITEZ DES REMISES SPÉCIALES FIN  
D'ANNÉE JUSQU'À 200 000 DA.

Présent au salon Autowest du 12 au 22 décembre 2012

Centre des conventions Le Méridien - Oran

Information Réseau Opel :  
021 98 00 12



Football - Ligue 1  
L'Entente encore et toujours,  
la JSK se rebiffe

M. Benboua

Solides au poste, l'ESS et l'USMH, les deux équipes en forme du moment, ne cèdent toujours pas à une étape de la fin de ce cycle aller. A l'issue de la quatorzième journée du championnat de Ligue 1, ces deux sérieux prétendants au titre partagent toujours la première place. En effet, difficile vainqueur à domicile face au CSC, la formation harrachie est désormais considérée comme l'un des ténors de cette division, vu les résultats réguliers enregistrés cette saison et la stabilité dans la gestion technique et administrative.

Pour preuve, cette dernière compte dix points d'avance sur son adversaire du jour. Son alter ego, l'ESS, a confirmé avant-hier son statut de favori en venant à bout de son éternel rival, le CABBA, dans un derby qui a tenu ses promesses. Le team du Français Velud, intraitable à domicile, est bien parti pour remporter le titre honorifique de champion d'hiver, à condition de gagner son prochain match à Constantine. En revanche, le Ahly de Bordj Bou Arréridj qui méritait mieux, aura laissé une bonne impression, ce qui explique le bon travail effectué par l'entraîneur Aziz Abbès depuis son installation.

Dans l'autre match qui s'est joué en soirée, la JSK est allée s'imposer à El-Eulma, grâce à un but signé Bencherifa en fin de rencontre. Une belle réaction des «Canaris» qui n'avaient pas gagné depuis quatre matches et qui reviennent du coup à hauteur du CABBA et du CRB, par contre c'est la première fois de la saison que le MCEE



chute à domicile. De son côté, l'étonnant promu la JSS a infligé à la JSMB sa première lourde défaite de la saison. Les gars de la Saoura, très motivés et encouragés par leurs fidèles supporters, se sont révoltés devant pourtant une coriace formation béjaouie qui se retrouve au pied du podium, la troisième place étant occupée désormais par l'USMA. Cette dernière, très en verve depuis l'engagement du Français Courbis, a damé le pion à l'USMBA qui n'a tenu qu'une seule mi-temps avant de flancher.

L'autre club algérois, le MCA, a réalisé une très bonne affaire en allant imposer sa loi à Batna devant le CAB, lequel occupe l'avant-dernière place. Quatrième à six longueurs du duo de

leaders, le Doyen, qui reçoit l'USMH dans deux semaines, ambitionne de terminer cette phase aller sur le podium. Enfin, le derby de l'Ouest entre l'ASO et le MCO s'est soldé par une victoire logique des hommes de Benzekri, plus réalistes sur le terrain, devant une équipe du Mouloudia d'Oran qui, il faut le dire, n'a pas osé. Toujours est-il que l'ASO n'est pas sortie de l'auberge et doit continuer sur sa lancée pour espérer quitter définitivement la zone dangereuse. Par contre, seul un sursaut d'orgueil du MCO lors de la phase retour pourrait sauver le club de la relégation. Reste à rappeler que le match décalé de cette 14<sup>e</sup> journée entre le WAT et le CRB se jouera demain.

MC Oran  
Des erreurs défensives à corriger

Abbad Miloud

Dès l'entame de la rencontre, les gars de Benchadli semblaient décidés à réaliser un résultat positif. Aussi, leur tactique était on ne peut plus claire, à savoir en optant carrément pour la prudence, laissant le plus souvent Dagoulou seul en pointe soutenu parfois par Boumechra tout en procédant par des contres dangereux. Sur le plan collectif, le Mouloudia était convenablement organisé, même lorsqu'il était mené au score. L'équipe a fait preuve d'un grand calme. Sur le

plan individuel, plusieurs joueurs se sont distingués à l'image de Senouci et Dagoulou, outre le dernier rempart Dahmane qui s'est mis en évidence, à plusieurs reprises, avant de céder en seconde période, ce qui était prévisible en raison de nombreuses bévues commises par ses défenseurs, comme reconnu en fin de rencontre par le coach Benchadli.

«Nous nous sommes déplacés à Chlef avec la ferme intention de réaliser un résultat positif. Nous avons même évoqué la possibilité d'une victoire. Lors des dernières rencontres, le

groupe a fait preuve d'efficacité et était sur sa lancée. Ce n'est pas l'ASO qui nous a créé des problèmes, mais nous avons commis des erreurs défensives. Toutefois au vu de la physiologie de la rencontre, un score de parité aurait été plus logique dans ce derby. Je tiens à féliciter l'équipe adverse pour sa victoire. Ce match s'est déroulé dans un bon esprit et fut caractérisé par un fair-play exemplaire. Pour notre part, nous avons tiré les enseignements de cette défaite. Ceci va nous permettre de corriger nos erreurs et travailler davantage», conclura-t-il.

USMH  
Terminer la phase aller en beauté

M. L.

En battant le CSC par la plus petite des marges, l'USMH a consolidé sa position de leader avec l'Entente de Sétif même si les protégés de Boualem Charef n'ont pas réédité leur précédente prestation. D'ailleurs l'entraîneur en chef n'a pas manqué de mettre en garde ses joueurs contre tout excès de confiance en rappelant la mésaventure subie à domicile face à l'USMBA. Les camarades de Boundjah ont fait preuve cette fois d'une grande hargne pour sortir victorieux

de cette confrontation piège en fermant le jeu. Quant au CSC, il a visiblement manqué de réussite dans ce match au vu des nombreuses occasions de but qui se sont offertes aux Boulemdais, Boulahya et Hemani. Même les supporters locaux ont poussé un grand ouf à la fin du match, car le danger guettait à tout moment leur équipe. L'entraîneur adjoint de l'USMH Nacer Bechouche n'a retenu de cette rencontre que la victoire de son équipe. «Dans ce genre de rencontre, seul le gain du match nous intéresse, car on savait au départ que le CSC

n'allait pas nous faciliter la tâche. On a été trop prudent après avoir ouvert le score », dira-t-il. Il est vrai que ce succès va donner beaucoup plus d'assurance à la formation d'Essefra, qui est décidée à terminer la phase aller en beauté, malgré la mission difficile qui les attend prochainement contre le MC Alger pour le compte de la 15<sup>e</sup> journée du championnat de Ligue 1. Dans ce contexte, les supporters harrachis soucieux de voir leur équipe sortir indemne de ce derby ont sollicité Boualem Charef pour une préparation spéciale à ce rendez-vous.

Division nationale amateur Centre  
C'est la bouteille à l'encre

A. L.

Avec deux rencontres reportées et un club exempt, le classement au terme de cette huitième journée est des plus provisoires. Ceci dit, les deux équipes de tête ayant trébuché alors que la troisième figurant sur le podium a vu son match remis à une date ultérieure. C'est le parfait statu quo dans cette partie haute du tableau. Le quatrième, l'Académie FAF qui est en fait l'équipe nationale junior engagée dans ce championnat, dispute un tournoi entrant dans le cadre de sa

préparation. Tout ceci contribue à une non évolution des positions.

En revanche, au milieu c'est un « embouteillage » monstre avec huit clubs avec le même nombre de points. Ce qui fait qu'on ne verra plus clair qu'après la mise à jour du calendrier. On citera le RCK dont le mérite est à signaler puisque sa victime n'est autre que l'USMC, le leader qui conserve malgré toute sa place aux côtés de l'A Boussâada qui s'est incliné face au Paradou. Le carton de cette journée est à l'actif de l'IBKEK, son adversaire du jour

l'AS Bordj Ghedir faisant les frais de ce réveil inattendu.

Quant au MC Makhadma et en dépit du report de son match contre l'ACFAF, il fait partie du groupe évoqué plus haut dans ce texte. Enfin, les deux mal classés l'ESG et l'IBL sont retournés dos à dos.

Résultats		
RCK	2-0	USMC
WAB	1-0	NARBR
IBKEK	4-1	ASBG
PAC	2-1	ABS
ESG	1-1	IBL

Division nationale amateur Ouest  
L'ESB et le CCS relancent  
la course à l'accession

M. Z.

Le moins que l'on puisse dire à l'issue de ce round dans ce groupe est que l'IRBM a raté une bonne opportunité de lâcher les deux autres co-leaders et que le nul concédé à domicile face à l'ESB risque de lui coûter cher lors du décompte final. Les Maghnaouis ont payé cash leur excès de confiance face aux gars de Berrouaghia qui ont eu le mérite d'y croire comme en témoigne leur égalisation dans le temps additionnel. L'autre co-leader, l'USMMH, a bien négocié son déplacement à Saïda où il a forcé au partage des points le MBH qui avait grandement besoin de points pour améliorer sa position au classement. En revanche, la meilleure opération de cette journée est à mettre à l'actif du CCS qui a réussi à damer le pion à l'autre co-leader, la JSMT. A Tighennif, l'IST, à la recherche de sa première victoire de la saison, a été de nouveau tenu en échec par l'OMA qui dégringole à l'avant-dernière place après avoir été lourdement sanc-

tionné suite aux incidents qui ont émaillé sa rencontre face à l'IRBM (7<sup>e</sup> journée).

A Relizane, le RCR a encore déçu son nombreux public en concédant une nouvelle contre-performance chez lui face à une courageuse formation du RCB Oued Rhiau qui a bien tenu le coup en évitant la défaite. Dans la partie basse du tableau, le GCM du coach Bekakcha a bien réagi mettant fin à une série noire de trois mois sans victoire. Les Mascaraëns qui ont étrillé l'USR, quittent momentanément la zone des turbulences. C'est le cas aussi du WAM de l'entraîneur égyptien Al Bakary qui a enfoncé la JSEA qui, à cette cadence, est toute désignée pour le purgatoire.

Résultats		
IRBM	1-1	ESB
CCS	2-1	JSMT
MBH	0-0	USMMH
IST	0-0	OMA
GCM	3-1	USR
RCR	0-0	RCBOR
WAM	1-0	JSEA

Inter-régions Centre-Est  
Bordj déloge Rouisset,  
Amizour étonne  
et Achir se révolte

Fouad B.

Un carton synonyme de révolte pour un mal classé, le NRBA, la victoire à l'extérieur du promu aux dents longues, l'USOA, et un leader, le MBR, qui cède son fauteuil à son bourreau du jour, l'USFFBA. C'est là en somme les faits marquants de cette neuvième journée qui fut tout bénéfice pour les Bordjis de l'USFFBA qui repassent en tête aux dépens de leur victime du jour le MBR. L'USFFBA et son dauphin restent toujours sous la menace de cette étonnante formation de Oued Amizour qui est allée chercher une précieuse victoire chez la lanterne rouge, le CAK. Les autres poursuivants, l'ABB et le ROC qui accusent un retard de trois points sur l'USOA. Les gars de Barika ont en effet perdu du terrain après s'être contentés d'un nul à Rouiba où le WAR fait du surplace. En revan-

che, le ROC a gagné du galon à la faveur de sa petite mais précieuse victoire sur l'OMR. Ce dernier partage la cinquième place avec le FC Bir El-Arch, forcé au repos, et l'USD. Les gars de Doucen ont subi la révolte du NRBA. Pour sa part, le CRBDB a renoué avec la victoire chez lui face au CRBAD dont les clignotants sont désormais au rouge. L'IBM a signé sa troisième victoire et rendu quelque peu le sourire à ses fans en prenant difficilement le dessus sur la JSBT, avant-dernier de la classe devant le CAK.

Résultats		
CRB DB	2-1	CRBAD
WAR	1-1	ABB
NRBA	5-1	USD
IBM	2-1	JSBT
CAK	0-1	USOA
USFBB A	1-0	MBR
ROC	1-0	OMR

Inter-régions Centre-Ouest  
Sursaut de Aïn Defla,  
Frenda freiné

Le mano à mano entre le HAC et le CRBT en tête du classement se poursuit à l'issue de cette 9<sup>e</sup> journée dont les faits marquants restent les deux cartons réalisés par le HAC et le WABT, outre les deux victoires en déplacement du CRBT et du SCD et le nul de l'ESBD à Bourouba. Ainsi donc, les gars de Hydra et leurs homologues de Beni Thour en haut du tableau ont de nouveau marqué leur territoire. Le HAC n'a pas fait dans la dentelle en infligeant une sévère correction à l'IRON, dernier de la classe en compagnie du MBHM. Pour sa part, le CRBT a tiré profit de la faible adversité représentée par son voisin du MBHM, en total déclin, pour con-

forter sa position. De son côté, la JSHD a raté une belle occasion de rester sur les talons des deux chefs de file et ce face à la coriace formation de l'ESBD qui les a forcés au partage des points.

Mauvaise opération pour le FCBF freiné dans sa marche par le CRBAO. Le FCBF et l'ESBD voient dans leur rétroviseur le WABT victorieux de l'USBHR en perte de vitesse. Le CRBS perd encore du terrain en concédant une défaite face à l'ARBG qui sort la tête de l'eau. Enfin, le SCD s'est délesté du poids de la lanterne rouge qu'il portait à la faveur de sa surprenante victoire à Sougueur où rien ne va plus pour l'IRBS.

F. B.

Résultats		
IRBS	1-2	SCD
JSHD	0-0	ESBD
CRBAO	1-0	FCBF
HAC	4-1	IRON
WABT	3-1	USBHR
MBHM	0-1	CRBT
ARBG	1-0	CRBS



# DÉCOUVREZ LE NOUVEAU PICK-UP GENIO

Véhicules d'essai à votre disposition

Valable sur offre limitée - Photo non contractuelle.



À PARTIR DE  
**1 200 000 DA\***

PRIX LICENCE MOUDJAHIDINE

\*Prix simple cabine 4x2 Mid Range

STOCK DISPONIBLE

**Mahindra**  
Rise.

Contact réseau: Oued Smar - Alger: 0770 887 704 / 0770 353 972

Bordj El Kiffan: 021 213 036; TiziOuzou: 026 201 454; Akbou: 034 359 717; El Hadjeb: 0773 658 108;  
Biskra: 033 738 498; Annaba: 030 810 534; Ouargla: 0661 381 468; El Oued: 032 224 003;  
Laghouat: 029 932 882; Chlef: 027 774 526; Mascara: 045 935 070; Maghnia: 043 313 383.

**KNAUF** Plâtres

11 Décembre journée mondiale de la montagne

Avec la collaboration de la direction des forêts d'Oran,  
**KNAUF** lance une opération de reboisement  
près de son site industriel avec la participation des  
écoliers de la localité de Boufatis-wilaya d'Oran.



**KNAUF** construit dans le  
respect de l'environnement



République Algérienne Démocratique et Populaire  
Ministère de l'Habitat et de l'Urbanisme

Fonds de Garantie et de Caution Mutuelle  
de la promotion Immobilière  
F.G.C.M.P.I

## AVIS DE PRESSE

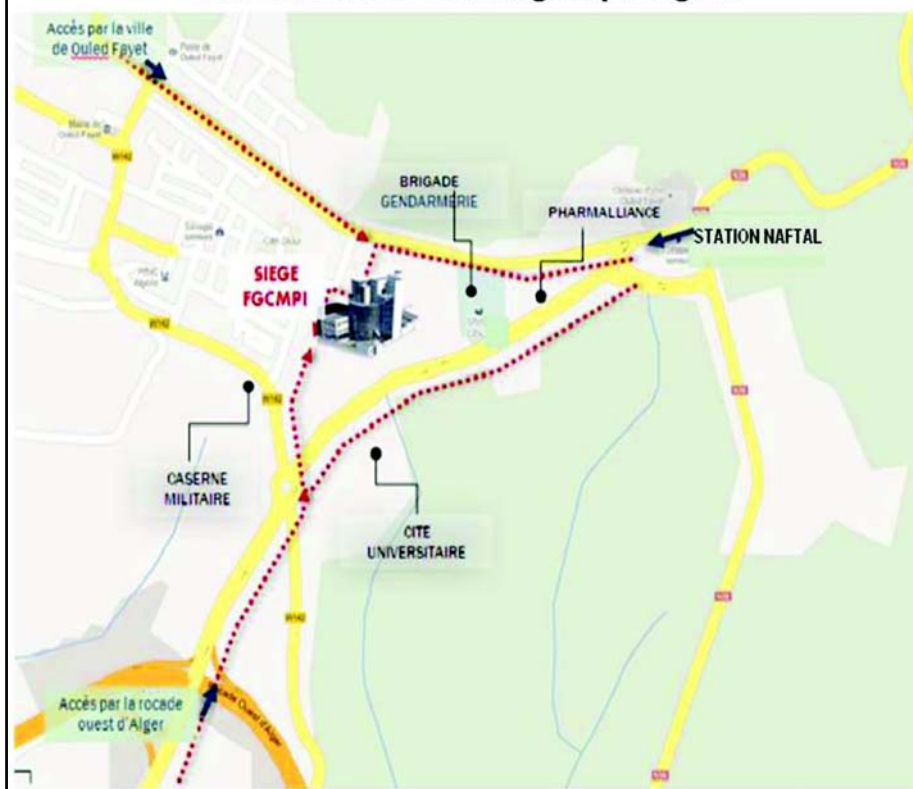
Le F.G.C.M.P.I a le plaisir d'annoncer à l'ensemble des  
promoteurs immobiliers, le transfert de son siège administratif  
à l'adresse suivante :

Cité, zone administrative de Ouled Fayet.

TEL : 021 399 411 / 021 399 313 / 021 399 416

021 399 375 / 021 399 209 / 021 399 333

Site Internet : [www.fgcmpi.org.dz](http://www.fgcmpi.org.dz)





Football / JS Saoura

## Des potentialités et des ambitions légitimes

**La JS Saoura a une nouvelle fois défrayé la chronique à la faveur de son inattendu succès sur la JSM Béjaïa qui n'est plus à présenter.**



M. Zeggai

C'est notamment la largesse du score qui a surpris les observateurs face à une équipe de Béjaïa étreinte de cette façon pour la première fois depuis l'entame du championnat. Les sudistes se sont donc bien ressaisis avec l'appui de leur fidèle public après un huis clos de deux matches suite aux incidents ayant émaillé le match face à l'US-MH. Au vu du parcours réalisé jusque-là et la qualité de jeu présenté, la JS Saoura a atteint une dimension et un niveau de gestion appréciables. La JSS possède dans ses rangs un métronome de la trempe de Bel-djillali, un joueur pétri de qualités techniques qui suscite déjà l'intérêt des grandes équipes de l'élite. Avec lui et Amri dans l'entrejeu, la formation de la Saoura semble bien armée pour créer d'autres sensations si l'on tient compte de la confirmation des Bakayoko, le gardien Sefioune, Terbah et les autres.

A propos de l'évaluation de son équipe, le président Mohamed Zerouati dira : « Nous sommes sur la bonne voie dans la mesure où nous avons jusqu'à présent réussi à respecter la feuille de route que nous avons élaborée au début de saison. Les nouveaux se sont bien intégrés et lais-

sent apparaître de bonnes dispositions techniques ce qui nous rend optimistes et nous laisse présager un bel avenir. Nous allons mettre tous les moyens et déployer tous les efforts pour constituer une équipe capable de représenter le football du Sud algérien dans le gotha du football national ».

C'est dans les cordes de la JS Saoura qui, en dépit de son statut de promu, ne cesse d'étonner les puristes et son classement actuel devant des équipes plus huppées telles que le CRB, l'ASO, la JSK, le MCO, le WAT, le CAB, le CABBA, est là pour prouver son ascension. Pour mieux se préparer à la phase retour qui s'annonce très difficile pour tout le monde, Zerouati et ses collaborateurs ont déjà pris les devants. En prévision du mercato d'hiver, la direction a décidé de renforcer son secteur offensif, véritable maillon faible de l'équipe depuis le début de la saison. L'attaquant international nigérien Daouda Camilo, ex-joueur du CS Sfax et Cotton Sport de Garoua, aura été la première recrue du club après avoir paraphé un contrat le liant à la JS Saoura jusqu'en 2014. A présent, tout Bechar, pour ne pas dire toute la région, ne vibre que pour le match explosif JS Saoura-USM Alger pour le compte des 1/32 de finale de la cou-

pe d'Algérie. A cet effet, le président Mohamed Zerouati qualifie ce match d'ordinaire. « Il s'agit d'un match comme les autres, c'est vrai que notre ambition sera de passer au prochain tour, mais que le meilleur l'emporte », a souligné le premier responsable du club du sud du pays.

Par ailleurs et dans le cadre de la restructuration du club, et de la lutte contre la violence dans les stades, un corps de 150 stadiers sera créé à Bechar au mois de janvier prochain par le comité des supporters de la JS Saoura. En conclusion, le président de la JS Saoura s'est dit satisfait du parcours réalisé jusque-là mais « à Bechar, on est décidé à aller de l'avant pour permettre à la JS Saoura de prendre part, pourquoi pas, à une compétition internationale.

Aussi, je ne peux manquer de saluer l'abnégation et les efforts colossaux de nos dirigeants sans pour autant oublier le soutien des pouvoirs publics à leur tête le wali de Bechar pour la réalisation de notre ambition commune, à savoir mettre en place une politique de développement du football au Sud ». Par ailleurs, la venue de l'Enafor (filiale de Sonatrach) en tant qu'actionnaire majoritaire sera effective avant la fin de la semaine en cours, comme l'a confirmé Mohamed Zerouati.

CRB - Mokhtar Kalem à la tête du CSA

## «Œuvrer à rassembler la famille du Chabab»

Kamel Mohamed

Le nouveau président du Club sportif amateur CSA/CRB, Mokhtar Kalem, a indiqué qu'il œuvrera à «réunir et unifier» la grande famille du CRB. Elu avec 41 voix contre 21 pour son rival Nouredine Harket, Kalem s'est fixé comme urgence de «faire l'état des lieux de la situation au sein du club et amener les joueurs à reprendre les entraînements».

Tout en reconnaissant avoir hérité d'une situation «difficile», il a fait observer «qu'il n'y a que les enfants du club qui pourront accepter cette mission car il s'agit aujourd'hui de sauver le CRB». L'ancien international du Chabab des années 1960 et 1970 doit d'abord se réunir avec le conseil d'administration pour faire le point sur le montant réel des dettes du club, a-t-il dit, juste après son élection, sachant que le président du con-

seil d'administration de la Société sportive par actions SSPA-CRB, Azzedine Gana, avait déclaré qu'il avait injecté 18 milliards de centimes de ses propres fonds.

Kalem a rendu hommage à tous ceux qui ont géré le CRB et tenté de maintenir le club, refusant de s'avancer sur les chiffres. «Je n'avancerai aucun chiffre concernant les dettes du CRB, tant que la réunion avec le conseil d'administration n'est pas tenue», a-t-il dit. Pour la précision et à l'instar de la quasi-totalité des clubs algériens, au CRB, le CSA est l'actionnaire majoritaire dans la SSPA. Toutefois, il a estimé que le CRB ne peut être sauvé qu'avec le concours des pouvoirs publics. Il a ainsi lancé un «appel aux autorités pour aider le CRB qui a donné de grands joueurs au football algérien». A ce propos, Kalem qui était déjà président du club, aurait souhaité que le CRB soit

racheté par une des entreprises étatiques, au même titre que le CS Constantine, le MC Alger, le MC Oran et la JS Saoura, repris par la société nationale Sonatrach et ses filiales.

Pour ce qui est des joueurs qui sont en grève, Kalem a estimé qu'ils sont dans leur droit et leurs revendications sont «légitimes». Il a assuré que les joueurs vont préparer le prochain match du championnat contre le WA Tlemcen, en attendant que les choses s'éclaircissent. Kalem a révélé dans ce sens qu'il avait rencontré les joueurs à la veille du match de la coupe arabe des clubs. «J'ai discuté avec le gardien de but Ousserir et je lui ai expliqué que le CRB est un grand club et qu'ils représentaient l'Algérie», a-t-il dit, rendant ainsi hommage aux joueurs pour leur sens de responsabilité. Le CRB vit cette situation alors qu'il célèbre cette année son cinquantième anniversaire.

## CAN 2013 des U-20 - Tirage au sort L'Algérie dans le groupe du Bénin, du Ghana et de l'Egypte

L'Algérie évoluera dans le groupe A lors de la Coupe d'Afrique des nations 2013 (CAN-2013) de football des moins de 20 ans (U-20) qu'elle abritera du 16 au 30 mars 2013, aux côtés du Bénin, du Ghana et de l'Egypte, selon le tirage au sort effectué dimanche matin au Caire. Le match d'ouverture du tournoi opposera l'Algérie au Bénin, le 16 mars prochain à partir de 17h30 au stade d'Ain Témouchent. Le groupe B est composé du Nigeria (tête de série), du Mali, de la RD Congo et du Gabon. Les deux premiers de chaque groupe se qualifieront pour les demi-finales du tournoi dont les matches sont prévus à Ain Témouchent et Oran.

ASO Chlef

## Une victoire salubre

Abbad Miloud



Les camarades de Messaoud ont éprouvé des difficultés pour franchir la muraille défensive du MCO où son keeper Dahmane annihila plusieurs tentatives de l'attaque locale. Poussés par leur public qui a joué son rôle de véritable douzième homme, les gars de Benzekri ont réussi à inscrire l'unique but de la rencontre sur une bête vue de la défense oranaise, par l'intermédiaire de Nessakh, alors

que le Camerounais Enyenga a visiblement manqué de réussite pour corser l'addition.

Toutefois, cette victoire étriquée n'a fait que des heureux dont l'entraîneur Nour Benzekri, visiblement satisfait du résultat. « Le changement au niveau du compartiment offensif s'est avéré positif car il nous a permis de trouver l'ouverture.

J'avoue cependant que la rencontre fut difficile du fait que pour nous la victoire était impérative afin de s'éloigner de la zone des relégables.

Ce succès nous permettra de travailler à l'aise, d'autant plus que les problèmes commencent à se résoudre de manière progressive.

Aujourd'hui, le public a été merveilleux comme il l'a été d'ailleurs face à l'Entente de Sétif. Il a joué pleinement son rôle et je tiens à le remercier vivement. Je lui demande de continuer à nous soutenir lors de la phase retour que nous allons entamer avec plus de sérénité », conclura-t-il.

Basket-ball - Superdivision

## Le GSP corrige l'USMB, le CSMC prend ses distances

Fouad B.

La journée de rattrapage pour certaines cylindrées de l'élite s'est avérée, comme il fallait s'y attendre, fatale pour l'USMB qui a concédé sa première défaite à domicile face aux Pétroliers du GSP. Les poulains de Faid Billal n'ont laissé aucune chance à leur vis-à-vis en attendant les retrouvailles avec le CRBDB pour remettre les choses à leurs places. Le GSP passe pour l'occasion à la seconde place aux côtés de sa victime du jour, l'USMB, et l'IRBBA. Ce dernier a augmenté son capital points en dominant aisément l'USMA. Le trio en question compte un point de retard sur le leader, le CRBDB. Bonne opération pour le MSC qui s'est quelque peu rassuré en faisant l'essentiel face à l'AUA de mal en pis. Le TBBB s'est enfin réveillé en signant son premier succès de la saison face au COBBO.

Dans le groupe B, cette mise à jour a été surtout marquée par l'interruption du match choc qui opposait à Skikda l'ABS au WAB. L'impraticabilité du terrain a contraint les arbitres à mettre fin prématurément aux débats. L'autre fait marquant du jour est cette belle victoire des Sétifiens arrachée à Sidi Bel-Abbès face à l'OMBA. L'USS à la faveur de ce succès se hisse à la seconde place en compagnie du NBS, alors que le CSMC a profité de son succès en match avancé à Témouchent face au CRBT pour faire le trou.

Résultats			
<b>Groupe A:</b>			
USMB	.....	GSP	..... 59-75
TBBB	.....	COBBO	.. 68-52
IRBBA	.....	USM A	.... 70-59
MSC	.....	AUA	..... 74-71
<b>Groupe B:</b>			
OMBA	.....	USS	..... 71-74
CRBT	.....	CSMC	..... 58-93

Volley-ball

## Entre postulants à Blida et Bethioua

Ali Sadji

Le NRB Bordj Bou Arreridj effectuera un périlleux déplacement à Blida où les locaux de l'ASVB comptent bien épingler à leur tableau de chasse l'un des grands favoris de la course au titre, lequel, de son côté, ne compte pas s'arrêter dans sa marche victorieuse. A l'écoute de Blida, l'ES Bethioua qui reçoit le MB Béjaïa tentera de confirmer son bon départ. Pour sa part, le GSP semble bien loti pour faire le plein de points à Douéra face au PO Chlef

qui n'arrive pas à trouver ses marques dans ce challenge. Il en sera de même à El-Milia pour les locaux de l'OMK devant le RC M'sila, alors que dans le derby des hauts plateaux entre l'ESS et l'ITRS on tentera de régler une question de suprématie même si l'Etoile part avec les faveurs du pronostic.

Aujourd'hui à 14h30

Sétif :	ESS	.....	.....	ITRS
Blida :	ASVB	....	.....	NRBBA
Bethioua :	ESB	-	MBB	
Douéra :	GSP	-	POC	
El-Milia :	OMK	-	RCM	



## APARTEMENTS

■Vds ou échange contre villa, un F5 grand standing 150 m² ttes commodités (cuisine équipée, SDB, WC) tout refait à neuf, au 3ème étage vue sur Bd Med Khemisti - Oran (Avec Possibilité Promesse de vente) – Tél. 0559.92.28.76 / 0772.40.91.63

■TLEMCEIN : Vds Appart F3 + hall + SDB + bain + cour. RDC avec 3 façades à cité BOUARFA – OULJIDA – Tél: 0551.88.73.32

■Loue pour une année Akid Lotfi bel appartement F3, 3ème étage avec chauffe-bain, chauffage, ci-terme d'eau + F3, 3ème étage Maraval - Ag. Im-mob. « EL MANZEH » - 041.43.00.00

■Vends appartements : F4 RDC l'USTO + F5 150 m² centre-ville Rue Béranger + F3 RDC Sabah Hay Chouhada + F3 RDC Hay Yasmine + F3 4ème éta-ge Zitoune immeuble privé – 0560.18.38.27

■A ORAN : Vds Gde chambre bien aménagée, Sup. 60 m². RDC. Convient Bureau. Côté Rue Khemisti. Prix après visite – Tél : 0774.54.93.15

■A vendre appartement F2, 4ème étage, Sup. 48 m² Akid Lotfi, Parking, Sécurité. Bon voisinage. Curieux, Agence s'abstenir. Prix après visite – Tél : 0560.97.53.15

■Loue appartement type F3 Bd Millenium Cité CNL. Prix 30 000 DA – Tél : 0550.73.21.39

■Cherche un F2 ou studio à ORAN pour Achat. Possibilité échange avec F3, 2ème étage Eckmühl ORAN – 0771.68.19.53

■Vends très bel appartement F5 de 130 m² au 1er étage Pyramides USTO. ORAN. Refait 100%, avec Jacuzzi, internet, eau H24 et parking... etc. Prix 20 millions de dinars – Tél : 0557.11.07.69

■Ech. ou Vds un Logt spacieux de 120 m², acté, ensolleilé de tout côté, de 2 Faç. Retapé, F4 + Cuis. + eau H24. Bon voisinage, cité calme, sis à cité les Pyramides USTO à proximité de l'hôpital, centre villa ou une M.M. à Oran ou les environs (Gdyel - Arzew) - étude toute propos - Tél : 0556.58.64.15

■Vends un bel Appart F4, 4ème étage. Acté. Sup. 90 m². Cuisine équipée italienne, frigo, lave-vaisselle... etc. Cité résidentielle, clôture. Bel Horizon. ORAN. Bir El Djir – Tél : 0796.66.94.88

■A vendre F4 au 4ème et dernier étage à El-Barki sur le grand boulevard. Acté, bien situé et sécurisé, eau H24, parking, acte et libre de suite – Appelez 0550.62.73.14 - 0557.83.33.11

■Loue F6, 150 m² en face du consulat d'Espagne centre-ville d'Oran, immeuble bien entretenu, 1er étage - ttes commodités – Tél : 0553.04.29.64

■Loue/ F2 Akid Lotfi + F3 Saint Hubert + F3 centre-ville meublé + F2 Protin + Studio centre-ville + F5 meublé – Tél : 0772.20.56.91

■Loue appartement F1 pour couple à Ain El Turk. ORAN. Tout confort – Tél. 0699.35.54.52

■A vendre F3 R.D.C. 3 façades, quartier calme Maraval. Convient profession libérale, bureaux ou habitation – Tél. 0790.51.10.78

■A vendre Joli F4, 92 m² sis à la cité Ahmed Zabaha (ARZEW) 5<sup>ème</sup> étage (Ascenseur) dans un endroit stratégique, avec barreaudage, placard, alarme, réservoir 2 m3, Tél., chauffe-eau - avec 2 belles façades. Intern. s'abstenir. Visite tous les jour sauf week-end – Tél. 0556.86.44.18

■Vds F4, 3<sup>ème</sup> étage. 122 m² - 47, Bd Benzerdjeb – Tél. 0550.59.01.57

■A vendre Appart F3, 1<sup>er</sup> étage 3 façades, en bon état. Acté + livre foncier, situé à Yaghmoracien à 50 m du 3ème Périphérique à côté direction régionale Nedjma. Parking à 5 m. Prix après visite - Contactez Tél : 0661.51.62.10

■A vendre appartement grand standing F4, 130 m², 02 façades, ensolleilé, dans une cité très calme et bon voisinage, avec placards, climatiseur, gaz de ville, chauffage et chauffe-bain - eau H/24, parking gardé et bon prix – Tél. 0661.84.54.73 - 0560.95.55.53

■Vends Appart F5, Sup. 120 m², 3 façades. Toutes commodités. Refait à neuf - L'intérieur et l'extérieur du rez-de-chaussée jusqu'au 4ème étage. Ci-terme d'eau 2.000 litres. Situé au 3ème étage à l'USTO – HLM. Curieux s'abstenir S.V.P. - Contactez-moi au 0550.56.63.08 - Mercil

■A louer pour Ste Nle, 1<sup>re</sup>vé ou étranger Appart F4 au 5ème étage avec ascenseur personnel, meublé de luxe, avec clim, chauffage, chauffe-bain, téléph... situé à la Rue Larbi Ben M'hidi centre-ville d'Oran. Curieux et Agence s'abstenir - 0555.27.44.73 - 0699.51.63.31

■Loue F4 meublé avec 2 grandes cours. Eau H/ 24. Quartier résidentiel calme et sécurisé Point du Jour - Me contacter 0797.90.64.84

■Un appartement F5 à louer 1<sup>er</sup> étage vue sur le boulevard à 21, Rue Khemisti Centre-ville d'Oran- en bon état – Tél. 0779.45.32.05

■A.V. Appart F5, Sup. 110 m², 3 façades, 3ème étage - à HLM - USTO - Tél : 0771.88.40.30

■A vendre un bel et grand F3 sup. 74 m², double façade avec jardin au rez-de-chaussée, situé à la cité privée Lamure à Petit Lac, rénové à neuf (élect., gaz, eau, chauffage C., aménagement intérieur). Prix après visite – Tél : 0553.83.93.10 - 0770.49.16.41

■Vends Appart F3, refait à neuf, double façade. RDC. Acté et L.F. Convient pour habitation ou fonction libérale, situé à un bon endroit à Maraval et libre de suite - Me contacter au 0775.16.97.44 – Intermédiaire et curieux s'abstenir. Visite à partir de 17 h 00

■Vends Appart F3. Acté. Situé centre-ville d'Ain El Turk. Bon voisinage Eau H/24 et chaude. Gaz de ville. Libre de suite – Contacter : 0551.14.09.66 - 0777.04.68.46

■Particulier vend F3 au 3ème étage sis à la Cité EPLF Avenue Sidi Chahmi. ORAN. Toutes commodités + parking – Contacter le 0771.15.38.64

■Vends ou échange un grand F4 acté au 1<sup>er</sup> étage avec terrasse privée et construite d'un grand F3 fini à 70% + cour - ensolleilés au centre-ville côté Anik ORAN - contre F5 ou Haouch à ORAN. Courtier et curieux s'abstenir S.V.P. Visite à partir de 17 h – Tél. 0558.18.91.45 – 0775.27.80.29

■A vendre un F6 (salon, 5 pièces, SDB, WC, balcon) 2<sup>ème</sup> étage. Sup. 212 m² sis à haï El Makkari - Rue Mimoun Bouadjmi angle Benjerda Bouthlik – Tél : 0773.65.29.46

■Loue Appart F4, 1er étage à Pt du Jour. 02 façades, très bien situé, ttes commodités, ligne téléphonique + Net. Libre de suite – 0795.24.25.97 – 0778.88.89.38

■A louer un appartement grand standing F6 avec un garage, de 150 m², double façade dans une villa située à 94 Coopérative 18 Février St-Hubert. ORAN – Tél : 0550.26.47.30 - Contactez à partir de 18 H - Pour Société

■Cherche Location F3 au Rez-de-chaussée au 1er étage à Millenium ou Akid Lotfi - Pas d'intermédiaires – Tél. 0551.20.60.62

■Vends ou Echange grand appartement Haï El Yasmine - F3 - Nouvelle construction contre F2 centre-ville Oran – Tél. 0559.05.79.17

■Loue F3 SIDI HOUARI. Construction 2008 – 25.000 DA. Avance 1 an. Immeuble sécurisé – Tél. 0770.18.23.70 – 0559.34.79.98

■A vendre un Logt F3 + cour, RDC d'un immeuble, 2 façades en plein centre-ville de Gdyl (100 m de la police). Acté. Libre de suite. Bon voisinage – Tél. 0666.60.58.21 - de 10 h 00 à 16 h 00. Prix après visite. Curieux s'abstenir

■A vendre F3 - 4<sup>ème</sup> étage - Superficie 70 m². Bien aménagé, en face la mer, 3 façades, dans une cité clôturée et jardin. En sécurité à Haï Akid Lotfi. Prix offert 900 U – Tél. 0774.55.27.32

■A vendre Appart F3, 1er étage. Acté. 70 m² à Hay Es-Sabah (Hay Chouhada) ORAN. P.O. 835 U – Tél. 0771.62.33.41 – 0553.32.26.15 – Visite après 17 H 00

■Vends Appt F4 150 m² 2e étg. Rue Larbi Ben M'hidi - Appt F4 120 m² 4e étg. Larbi Ben M'hidi Neully - Appt F3 80 m² 2e étg. Seddikia CNEP Oran - Loue F3 + P. chambre Grande Terre 3e étg. Oran - Location villa R+2, ttes commodités, LOFA CNEP – Oran – Tél : 0550.31.88.16 - 0771.13.63.00

■A vendre très bel Appart. Acté. Nvlte Construct. F4, 125 m² refait à neuf, cuisine équipée à Oran, résidence Feloucouène - Sonatrach - 5<sup>ème</sup> étg. Sans Ascens. 3 Faç. 3 balcons, résidence clôturée, surveillance H24, parking sécurisé, interphone. Ites commod. Pour contact appelez le 0775.54.64.33 - A/midi.

■Loue F2, RDC (17 U) en plein centre-ville Cavagnac - Tél. 0553.98.03.41 - 0561.51.85.98

■A vendre à Ain El Turk centre-ville F2 plus chambre d'enfants. RDC. 59 m². Acté. Vide. Ttes commodités – Tél : 0555.63.70.09

■Vends F5 USTO. ORAN. Possibilité promesse de vente – Tél : 0555.35.17.40

■Part. vend un joli F2 Sup. 69 m² équipé de tout dans une Maison de maître en 1<sup>er</sup> étage avec le garage à Bir El Djir pour une cabine ou société - la visite à partir de 17 h 00 – Tél : 0558.17.07.20

■Vends Appart F3. Sup. 76 m², 8ème étage. Acté. Libre de suite. Akid Lotfi. Prix 780 U + F3. Sup. 76 m². 9ème étage. Prix 850 + F4. 10ème étage. Sup. 92 m². Prix 950 U – Tél : 041.42.14.62 - 0779.15.77.24 - 0560.22.07.92

■Loue/ F2 Dumanoir 1,8 U. F1 Dumanoir 1,4 U. F3 Miramar 4 U. F2 El Yasmine 3 U Meublé F2 Miramar 2,5 + cour. F3 Plateau 2,5 - F3 meublé courte durée Hippodrome 4,5. F3 Akid meublé - Loue local Miramar 17 m² côté F/M usage alimentaire + matériel ou sans 6 U - AG. DJIWEED EL ADL - 0771.53.77.94 - 0796.74.05.52

■Loue Joli F2, 3ème étage, bien situé, Cité CNEP Maraval. Libre de suite – Loue villa R+2 à la Pépinière. Libre de suite - Contactez Agence Imm. EL AMEL - 0661.20.63.47 ou 041.53.31.96 - Intermédiaire s'abstenir - Mercil

■ORAN-Centre : Loue deux F3 meublés et équipés (Parking garde). Curieux s'abstenir S.V.P. – Tél. 0667.41.75.91

■Vends Appart F3 C.SDB 110 m², 5ème étage Rue Larbi Ben M'hidi (Possibilité Promesse de vente) – Contacter AG. BENS Aid. 04, Rue Med Khemisti - ORAN - 041.29.26.03 / 041.29.26.02 – Email : cabinetbensaid@gmail.com

■Vends Appart F5 C.SDB 3ème étage 150 m² Rue Med Khemisti (Possibilité Promesse de vente) – Contacter AG. BENS Aid. 04, Rue Med Khemisti - ORAN - 041.29.26.03 / 041.29.26.02 – Email : cabinetbensaid@gmail.com

■Vends Appart F3 C.SDB 4ème étage 83 m² USTO Hosne El Djiwar (Possibilité Promesse de vente) – Contacter AG. BENS Aid. 04, Rue Med Khemisti - ORAN - 041.29.26.03 / 041.29.26.02 – Email : cabinetbensaid@gmail.com

■Location appartement meublé F5, 4ème étage (Ascenseur en marche) 120 m², situé à la Rue Khemisti ORAN. Intermédiaire s'abstenir – Tél. 0774.97.55.68

■Loue F2 de 100 m² avec 2 bureaux et sanitaires au 1er étage avec entrée indépendante à Point du Jour - ORAN – Tél. 0770.35.36.29 - 0560.22.07.92

■Vends Appart F3 (LSP) nouvelle construction, bien aménagé avec débarras, immeuble de 02 étages à El Kerma, à proximité des Showrooms. Bien situé, accès facile à toutes les directions – Tél. 0775.14.10.93 - Appeler à partir de 16 H 30 SVP

■Loue: F3 - F4 Akid Lotfi. F3 - F4 H. Yasmine. F5 Bel Air – Vds : F2 C.Ville. F3 C.Ville. F6 Kartentah. F4 Av. Loubet. F3 R.D.C. Lescure. F5 Michelet. F4 Pyramides. F5 Imama Tlemcen. M.M. Eckmühl et côté wilaya - AG. NOUR. 11 Av. Ch. Arselane. Chouput – 0773.30.81.70 - 041.32.96.48

■Loue 1 pièce Plateau 1,2 U. F2 Douar Boudjemaa 1,5 U. F4 meublé Yaghmoracien Tribunal 5 U. F2 Hay Sabbah 2 U - Vds. F2 + petite pièce Maraval 650 U nég. 2 F3 RDC Maraval 900 U. F5 + de 100 m² 1180 Logts 14 nég. 02 M.M. 110 m² Maraval 20 et 22. Pour Promoteur 1.000 m² Gambetta. 500 m² Bel Air – JAMEL : 041.35.34.27 - 0776.37.88.74

■Cherche Achat F2 Acte définitif à ORAN - EL KERMA ou ARZEW. Prix raisonnable. Pas de courtier – Tél. 0772.66.13.24

■Vends deux pièces cuisine. Actée + douche + Haouch 52 m² au RDC Plateau Adda Bendaoud - La visite après 17 H - Prix 530 U – Tél. 0771.78.80.54

■Vds F3, 3ème étage Bel-Air à côté wilaya - Vds F4, 102 m² Cyrime (Hay Sabah) - F2 P/bureaux location (Akid) - F4, 4<sup>ème</sup> location (Hay Sabah). Vds Carcasse R+2 Rocher – Tél. 0790.68.38.67 - 0552.92.22.08

■A vendre Appart F3 acté, grande cuisine, SDB, grand balcon, bien aéré et ensolleilé, 2 façades, situé au 2ème étage. Bon voisinage, à USTO – HLM (1245 Logts). Curieux et intermédiaire s'abstenir – Tél. 0697.57.55.10

■Part. loue grand F5 Rue Mohamed Khemisti ORAN - ensolleilé, bon voisinage, sécurité, conciergerie - Tél. 0560.18.10.14

■A vendre : appartement F3. Sup. 100 m². Toute commodité, confort. 1er étage dans un immeuble nouvelle construction (4 voisins) à St Eugène ORAN - tout près du Tramway – Tél. 0773.43.55.23 – 0781.33.53.54

## VILLAS

■Vends villa grand standing. 400 m² R+1. 8 P. Cuis., SDB. Ch. central, garage, jardin. Quartier résidentiel (Behreit Ziat) BLIDA – Tél. 0661.61.14.01

■Vends carcasse 200 m² R+1 Canastel + carcasse 210 m² sous-sol R + 1 Canastel + carcasse R+2 Belgaud + villa 120 m² R+2 Bir El-Djir – 0560.18.38.27

■A vendre Maison de Maître. Superficie 209 m² grande artère commerciale, 16 mètres de façade. Haï Ibn Sina (ex-Victor Hugo) ORAN – Tél : 0771.42.19.04

■Vends ou Echange Maison de Maître. R+1, 70 m², à litre d'habitation, toutes commodités, Ville Nouvelle ORAN. Curieux et intermédiaires s'abstenir. Prix après visite – Tél : 0549.21.34.24

■A vendre Haouch. Acté. Superficie 120 m² à Haï Elouz. Coca - P.V. 1 Md 800 – Tél : 0662.61.48.73 - 0556.87.10.40

■A Vdre Maison à El-Hassi - ORAN. (R+2). Bâti 120 m². Superf. 180 m² - Tél : 0773.147.547

■A louer RDC villa G. F4 (4 grandes pièces) + cuisine + SDB. 120 m² Habitable + 2 cours, 2 façades + garage 2 véhicules pour Sté à usage Administ. ou Habitation. Libre le 01-01-13 – 1 bureau 25 m² + sanitaires individuel – ORAN. Maraval - Tél : 0771.00.21.84 – 0553.27.10.60

■A vendre villa actée R+2. Sup. 278 m². 210 m² Bâtie, 2 façades, finie 80%, 3 salons, 2 cuisines, 6 chambres, 3 salles de bain, 2 garages + bache d'eau. Quartier habitable à côté hôpital Canastel – Tél : 0550.86.64.54

■Vds villa R+3. 216 m². Bâti : 168 m². 02 Faç. RC : 01 garage + jardin + 02 locaux. 01 Sal., 01 Gde Cuis. + Gd séjour + hall d'entrée. 1er étg.: 05 Ch. + 02 halls + 02 SB/WC. 2e étg.: 02 Ch. + 01 Sal. + hall + SB/WC + Gd séjour - Gd balcon. 3e étg.: terrasse + 02 coupoles 20 m². Manque finition revêtement. Adr: Lot Coop. frères Sadici. Maraval (en face douane) – Tél : 0555.03.31.63

■A vendre une Carcasse 130 m². R+1. Actée. 2 façade à FLEURIUS - Eau - 2 portails + porte d'entrée - Tél : 0773.98.52.52

■A 30 min. d'Oran : Vends très belle villa R+1, style provençal, à Hassi Ghella 360 m². 120 m² Bâti + 240 m² jardin comprenant 1 g. d'entail, 1 gd salon, 1 chambre pour invités + 1 Ch. d'endait SDB, cuisine + WC + gde terrasse. Au 1<sup>er</sup> ége : suite comprenant 1 Ch. à coucher + SDB avec baignoire + WC, gd balcon avec terrasse. 1 jardin 240 m² comprenant arbres fruitiers + sapins, arbre de jasmín + bassin avec cascade. Prix après visite – Tél. 0560.83.47.59

■Vends Gde habitation à Gdyl sup. 600 m² comp. en 4 Aparts. Cour. Gd garage + 3 terrasses. Convient pour Société ou Agence maritime – Tél. 0780.20.33.70

■A vendre à Bousfer-plate une grande villa avec piscine, possibilité construction Hôtel ou Suite Appart à louer. Prix intéressant – Tél. 0770.56.66.39

■Vends villa double façade Zaoui Med, Maraval, quartier commercial, contenant 3 appartements F3 + magasin nouvelle construction – Tél. 0664.41.22.24

■V. Villa à Cité Petit 300 m². R+2 – Tél. 0698.85.95.44 – 0552.08.16.75

■A.Vdre Villa 2 Faç. à Millenium Bir El Djir Oran. R+2. RDC : 2 Loc. + 2 gges (1 V + 3 V) + cuis. + 1 gd salon + cour. N1 : 2 gdes pces + 2 gdes pces av. S.B. + 1 très gd salon + 1 très gde cuis. + sanitaires. N2 : 1 très gd salon + 2 pces + cuis. + sanitaires + 1 gde terrasse – Tél. 0796.21.76.53

■V. Villa Pt. Jour Oran. 480 m² R+1. Construit 200 m². N. Const. 280 : 8 Ch. + 1 salon + 1 cuisine + 2 S.B. Grand couloir + Chauff. central - grande cour pour 6 véhicules, autres commodités - endroit idéal, calme, sécurisée – 0556.684.901

■Vends Maison 2 façades RDC + 2 Ain El Turk- centre Saint Germain. 150 m² sur 3 niveaux + locaux + studio au RDC + 2 habitations 2 niveaux, très bon emplacement pour habitation ou activité commerciale – Tél. 0774.39.67.37

■TLEMCEIN : Vds villa R+1, 200 m² Haï Zouad, 2 Gds salons, 3 Pces, cuisine, SDB. Garage. Cour. 1er niveau avec piliers 8B, entouragé réalisé - Tél : 0553.71.48.26

■Vends belle Maison R+1. Actée à Sidi Ben Yekba (D. Arzew). 260 m². 5 SDB, 2 salons, 1 cuis., 1 grande cour avec jardin et garage - gaz, élect., Tél., eau H24 - P.O. 1 M - P. de vente 1.100 U - Contacter : 0771.95.20.00 ou 0551.43.23.94

■Vends jolie villa R+1 une seule façade sup. 275 m² contient 04 pièces + 02 salons + 1 hammam + 2 cuisine + 3 WC + 1 jardin + 1 garage + 1 grande terrasse, située Coopérative Belvédère Bousville daira Ain Turk. Oran – Contacter Mr Abdelaziz au 0560.09.19.73

■Vends carcasse R+1. Sup. 250 m². Bâti 145 m² (Eau - Gaz - Electricité). Acté - Haï Nakhil (Canastel) – Tél. 0557.40.97.65

■Vends belle villa moderne Gd Stand. Nv. Constr. à Courbet côté Sheraton R+2 quartier résidentiel, 05 Pces avec placards + suite avec dressing, Gd Sal. avec cheminée, Cuis. + buanderie. 03 SDB, Jacuzzi, bain turc, chaudière + Chauff. Centr. Clim. Gd garage (08 V) B. d'eau, jardin avec Gde piscine + douche. Sécurisée par système d'alarme + caméras de surveillance + Vds terrain 250 m² à Canastel – Tél : 0770.97.74.28

■Vends une très belle villa rénovée en 2012 et dans un très bon état. R+2. Actée avec livret foncier - 376 m² - située dans un très bon endroit : Point du Jour. ORAN – Tél : 0776.35.00.82

■Vente villa 180 m² R+1. Actée à Bir El Djir + Carcasse R+2. 180 m². Actée – Loue villa à GDYEL R+1 – 0770.12.88.58

■Vends villa R+1. 2 façades. 150 m². 6 P. 2 G. + C.SB - à 200 m de la plage à MOSTAGANEM – 0552.90.93.64

■Vends villa 210 m² sur Bd Millenium. RDC : grand salon, cuisine, salle à manger, sanitaires et garage. 1er étage : 3 grandes chambres, sanitaires. 2ème étage : petite chambre ou buanderie et terrasse - Tél. disponible ou échange contre Appart - Tél. 0779.10.73.53

■Loue ou Vends villa R+1 avec garage à Canastel – Tél. 0550.94.57.26 - Sera libre à partir du 15/12/2012

■A vendre une Maison. Sup. 128 m². R+2 - à Haï Felaouène. ORAN – Tél. 0558.07.92.05 ou 0773.65.57.95

■A vendre villa 140 m² R+1 avec toutes commodités. Eau. Gaz. Electricité. Situés à Lotissement 119 Bir El Djir. Prix donné 2 Mds 750 U – Tél. 0772.74.34.73

■Loue RDC de villa Bousseville - Ain El Turk. 3 P. meublées, cuisine équipée, SDB, jardin et garage – Tél. 0669.27.50.51

■A vendre Maison bord de mer 1er étage : 2 Ch. 1 salon, cuisine, WC, douche, terrasse. 2ème étage : 2 Ch., 1 salon, cuisine, WC, douche – Tél. 0550.55.10.13

■Pour investisseurs, à ORAN - Ain Turk, vendis la totalité en un seul lot, res. Une résidence familiale de 24 appartements (4 F3 + 20 F2) 380 m², vue panoramique sur mer, zone touristique, en face Eden Village R+4, 2 bâches d'eau, un puits, un parking, sous-sol, petite piscine avec 2 entrées et double façade – Tél : 0550.48.38.13

■Vends ou Echange : villa R+1 – Actée - 240 m². 2 façades, F4, 02 cours, hall, 02 salles de bain, 03 sanitaires. Eau. Gaz. Elect. Force motrice. Commerciale - 04 locaux – Centre-ville GDYEL. W. Oran – Tél. 0770.41.13.96 – 0696.53.95.49

■A vendre une Maison avec local 270 m² et 1<sup>er</sup> étage habitation 270 m² luxueuse. 3 façades à TLEMCEIN – Tél. 0553.66.28.20

■A vendre M.M. située en plein centre ville d'ORAN. Superficie 224,5 m² - Tél. 0554.190.191

■A vendre belle villa à ancien Canastel près de Munatep. Sup. de 520,44 m², constituée d'un RDC : salon, cuisine, hall, garage, 2 WC, cour, jardin (291,26 m²) et 1<sup>er</sup> étage : 5 chambres, hall, hammam, WC, une cour + la terrasse. Climatisée. Chauffage central - Tél. 0779.89.49.80

■Vente Immeuble 100 m² 3 appartements à 150 m Anik + villa 400 m² Bd Millenium - Contactez 0664.27.20.66 - de 17 h à 22 h

■Vends villa R+1. Actée. 225 m² double façade, nouvelle construction, à Fernandville – Tél. 0559.26.71.23

■GDYEL : Vends Maison R+1 - 92,00 m² comportant séjour, 4 Ch., cuisine, hall, sanitaires + terrasse de 40 m². Eau. Gaz. Elect. Tél. et Internet. Située près de CNAS de Gdyl. Prix demandé 950 U négociable – Tél. 0773.33.56.01 / 0551.94.73.57

■TLEMCEIN : Vends Maison en plein centre-ville. 2 façades. Sup. 239 m² composée de 4 pièces, 1 grand salon, 1 grande cuisine, 1 grande salle de bain, 1 cour, 1 terrasse + garage + grand dépôt – Tél. 0774.84.14.50

■Vends villa actée. R+2 - 220 m². Pépinière Mostakbale I – Tél. 0555.19.68.08

■Vends villa luxe avec piscine R+1. Sup. 300 m² vieux Canastel + vends villa luxe R+1. Sup. 250 m² vieux Canastel + villa luxe Saint Hubert. Sup. 320 m² + Hammam public – Tél : 041.42.14.6



■ Recrutons. Licenciés promotion 2011/2012 dans toutes spécialités - Envoyer CV détaillé à : BP 1251 Saim Mohamed - Oran - ou par Email : bda\_algerie@yahoo.fr

■ Sté étrangère de cosmétique recrute Vendeuses libres (48 W) - Envoyer vos coordonnées par message au 0550.64.15.45 ou 0771.16.35.49 ou Email : kaidbaya@hotmail.com

■ Entreprise privée recrute Tourneur qualifié plus de 10 ans d'expérience, hébergement assuré - Nous contacter au : 0697.30.87.48

■ Station essence dans la daïra d'ARZEW recrute 01 Pompiste qualifié - Tél. 0781.25.80.34 - Résidant aux environs d'Arzew

■ MCC International Incorporation Limited. Projet du stade Omnisports de 40 000 places. Cherche une (e) Secrétaire qui maîtrise bien la langue chinoise - Contact M. Xu Su - E-Mail : xusu001@gmail.com - Tél : 0559.34.05.24

■ Agence de Com. et Pub à ORAN recrute : 1 Secrétaire - 1 Infographe - 1 Professeur d'espagnol (Cours privés à domicile) - Envoyer CV avec photo à : oranrecrutement2013@gmail.com

■ Importante Société privée recrute dans l'immédiat 01 Vendeuse âgée entre 25 - 35 ans - 02 ans d'expérience, sérieuse, dynamique, niveau Bac + 02 - Fax N° 041.58.47.18 / 0555.90.00.41 - Email : ressources-h@mateg.net

■ Hôtel El Khayala recrute : Réceptionniste professionnel et Femme de ménage avec expérience - Tél : 0560.05.10.01 - Fax : 041.65.42.88

■ Pizzeria DREAMS cherche : 2 Serveuses - 1 Serveur - 1 F de ménage - Tél : 0771.99.93.95

■ Cherche Prof de sport - maîtrisant (Step Aerobic) - Contactez : 0558.48.81.10

■ Importante société de transit cherche Secrétaire pour le bureau d'Oran. Maîtrise français, anglais, informatique - Envoyer CV et lettre de motivation à : info@tristar-logistics.com

■ Hôtel centre-ville recrute à plein temps et mi-temps Femmes de ménage - Tél : 0551.25.03.76

■ Le Privilege Hôtel Restaurant cherche Femme ayant un minimum d'expérience dans la cuisine. Possibilité de travailler le soir. Se présenter à l'hôtel : Lotissement 283 Lot N° 12 03 Fernandville au dos de la clinique le Caducée

■ Société de distribution, implantée à la Zone Industrielle d'Es-Sénia (Oran) recrute de suite les candidatures suivantes : Vendeur (réf : V.01) - Chauffeur-livreur (réf : CL.2) - Superviseur (réf : SV.7). Diplôme et expérience souhaitées dans le domaine. Les candidats doivent obligatoirement habiter à TLEMCEM. Merci d'envoyer vos CV avec photo en précisant le poste de travail et la référence par mail à l'adresse suivante : recrute1328@gmail.com

■ Pizzeria Restaurant à ORAN-Centre recrute Personnels qualifiés pour la cuisine (Cuisinier - Grilladier - Pizzaiolo). Pour Personnels hors Oran, nourris et logés - Appeler au N° 0780.93.62.11

■ J. Homme âgé de 28 ans, sérieux, dynamique, possède Permis de conduire catégorie B, connaissance en mécanique, expérience 8 ans, cherche emploi comme Chauffeur - Livreur ou autres - Contacter : 0772.83.54.48

■ Société privée cherche 01 Agent commerciale, diplômée âgée entre 25 et 30 ans ayant 05 ans d'expérience minimum, résidant à Oran ou les environs, disponibilité immédiate - Veuillez contacter 0560.03.96.20

■ Institut de beauté sis à Es-Seddikia cherche : Esthéticiennes - Coiffeuses et Masseuses qualifiées et expérimentées - Appelez au : 0798.12.17.52

■ Jeune Fille diplômée d'Ingénierie d'Etat en Géologie spécialité Hydrogéologie et diplômée en informatique cherche emploi comme Secrétaire ou dans le domaine - Veuillez contacter le numéro : 0790.19.63.31

■ Cherche Coiffeuse Esthéticienne qualifiée diplômée - Tél. 0777.79.20.56

■ Dame véhiculée cherche travail - Tél. 0555.30.85.15

■ Importante société recrute : des Agents commerciaux + Comptable. Conditions : Diplôme dans la filière + Expér. - Maîtrise du nouveau système comptable pour le poste2 - Avantages : salaire motivant + cadre de travail agréable - Veuillez envoyer votre C.V. + photo à : ets.recrut@yahoo.fr

## LOCAUX

■ TLEMCEM : Vds magasin de 35 m² + une cave 22 m² + un local de 300 m² Place des Martyrs Rue Bellevue - Tél : 0661.22.03.37 / 0662.10.04.05

■ A vendre un local commercial bien situé 40 m² et acté au 01, Rue Ibn Tofeil (Ex-Alexandre Nobel) Gambetta. ORAN - Téléphone : 0549.20.55.87

■ A ORAN : Loue Usine 5.000 m² avec Hangar 2.000 m² + Bureau à Chteibo. Prix après visite - Tél : 0774.54.93.15

■ A ORAN C.-ville à 20 m côté cinéma Régent entre Rue L. Ben M'hidi et Rue Med Khemisti : A louer local sup. 100 m² + soupenne 90 m² - convient pour tes activités. Prix après visite - Tél : 0774.54.93.15

■ Location local pouvant servir de kiosque ou pour saisie et photocopie face ILE. Ligne B. Maraval. ORAN - Tél : 0666.69.25.82

■ Loue 02 Chambres froides de 50 m3 chacune (-) et (+) en tout 100 m3 à Cité Petit - ORAN 100 m de la Glacière - Tél : 0555.15.26.82

■ A vendre local à usage commercial situé à MOSTAGANEM-Ville (à côté du Stade), qui convient grossiste commercial. Superficie 93 m² - Tél : 0554.14.72.77 / 0549.11.86.33 - à toute heure

■ Mets en location Supermarché 600 m² fini et bien aménagé + Hammam de 170 m² avec Sauna + 5 Bureaux + Gdes Pièces de 40 m² - situé Bd Paradis-plage Ain Turk + Location des Apparts. F2, F3 équipés meublés à la même adresse - Tél. 0777.01.34.14 - 041.44.19.15

■ Location Chambres meublées et Grande Surface à usage commercial (80 m²). Adr. : Madina El Djadida parallèle Tahaha. ORAN - Tél. 041.40.02.65 / 0770.74.38.51 - Heure Bureau

■ Vends local à ORAN sup.200 m² R+1 ancienne pizzeria. Refait à neuf. Parking pour 20 voitures et possibilité de construction. Curieux et intermédiaire s'abstenir - Tél. 0771.27.38.41

■ Vds local commercial sis au 19, Rue Hamou Boutléis. ORAN. Superficie : 46 m² x 2 (en superposé). Prix offert 35 millions de DA - Contacter le 0561.94.96.16

■ Vds Bien immobilier 12000 m² à SBA bien situé en face Hôtel 41 Bani Talla (Bloc administratif, 07 hangars, Gde surface libre, puits, Elect,...) - Pas d'intermédiaire - Tél : 0560.01.57.16 ou 0550.16.28.66

■ Vends local + S-sol de 170 m², 2 rideaux automatiques. Façade 11.50 m + entrée côté immeuble. Aménagement luxueux, peut servir diverses activités commerciales & libérales - ORAN-Est - Hay El Yasmine - HB : 0669.26.70.05

■ ORAN. A louer 2 Chambres froides (Négative - Positive) 350 m3 chacune à Z.I. EL-KARMA - Tél : 0555.71.13.14

■ ORAN. A louer un Parc clôturé. Superficie 1.200 m² Z.I. EL-KARMA - Tél : 0555.71.13.14

■ A vendre dépôt 1.400 m². Actée. Situé au centre-ville Sananès - A contacter 0778.78.69.70

■ Vends 02 magasins 35 m² - 45 m² mitoyens Sonelgaz. Acte + Livret foncier. 11, Rue Chakib Arselène. Refaits à neuf - 0770.30.52.44 - 0550.35.97.91

■ A vendre ou à louer : Centre commercial R+3. 1.200 m². 4ème niveau. Appartement F5 étage moderne. Centre-ville AIN TEMOUCHENT - Tél : 0795.18.80.78

■ AIN TEMOUCHENT - Fonds de commerce à louer : R+1. 300 m² chaque niveau. Centre-ville. Fonds de commerce en bonne activité - Tél. 0558.74.57.52

■ Location dépôt. Superficie 110 m² et 3,5 m Hauteur, situé à 136 Lots Si Redouane extension La Lofa ORAN - Tél. 0664.60.06.41 - 0558.42.06.60

■ Cède Pharmacie avec son Agrément à ORAN-Ville. Etudie toutes propositions - Tél. 0770.66.39.99

■ A louer local 100 m² pour activité Grossiste ou Dépôt. Adresse : Rue du Nouvel Abattoir N° 29. HLM Gambetta. ORAN - Tél. 0557.72.99.16

■ Vends local commercial de 35,75 m² (Acté) à la cité 60 Logts Ibn El Rochd - Gambetta - ORAN - HLM 2 - Finition luxe - Prix : 680 Unités / Nég. - Tél. 0661.44.02.01

■ A louer Bureau 25 m² + sanitaires rez-de-chaussée villa Maraval. ORAN - Tél. 0771.00.21.84 - 0553.27.10.60

■ A vendre un magasin de 48 m² avec sanitaires situé à Maraval Boulevard Mekki Khalifa - 0555.86.20.51

■ ORAN : A vendre local 50 m² avec toute commodité, bien situé sur grand boulevard (Avenue Oujda). Convient toute activité. Prix après visite - N° Tél : 0775.56.35.48 / 0661.21.87.59

■ Local à louer 70 m² avec soupenne au Bd Maâta Med El Habib - ORAN - Tél. 0559.08.02.76 - Prix après visite

■ Particulier. Vend ou loue local 48 m² avec soupenne. Fonds et Murs. 16, Rue Michelet. 31.000 ORAN. Conviendrait à toutes activités - Tél. 0667.35.57.88

■ A louer un magasin deux façades avec 4 rideaux plus sous-sol plus premier étage au centre-ville d'Oran Rue Mohamed Khemisti. Possible contrat longue durée - Tél. 0552.06.58.42

■ Loue dépôt 120 m² à haï Khemisti Cne Bir El Djir. Oran - Contacter N° 0773.25.33.58 ou N° 0774.67.37.87

■ A vendre ou à louer une usine de 5000 m² avec 2 hangars de 1.000 m² ADM poste 160 KVA avec 02 façades sur autoroute Sénia Zone Ind. N° 01 + 7.000 m² terrain 03 façades urbainisable pour habitation (Barki) + 07 Machines à tricoter rectilignes + Pelotonneuse 20 broches neuve. Courtier s'abstenir - Tél : 0771.86.73.03 - à partir de 10 h

■ Loue hangar pour dépôt. Superficie 784 m² couverts. Hauteur 6 m - à la Zone Industrielle NEDJMA - Tél : 0780.12.66.95

■ ORAN - Loue local 260 m² 2 Faç. à ORAN-Est. H. 5 m, avec 2 Gdes terrasses. Sans vis-à-vis sur les 2 façades. Idéal pour Showroom ou Organisation financier - Tél. 0552.63.90.34

■ A louer Salon de coiffure et esthétique avec matériel neuf complet - Tél. 0777.79.20.56

■ Local (dépôt) à louer superficie 25 m² situé à LA LOFA - Veuillez contacter : 0773.680.478 / 0550.312.174

## VEHICULES

■ Vends PASSAT (Business Sport) couleur noire. Année 2012. Carte grise (SAFIA). 15.000 Km. Toutes options - Num.: 0554.38.65.92 - 0776.19.53.70

■ Vends ALTO MARUTI. Année 2008 - 62.000 Km. Couleur caisse - Miel - V.E. Verrouillage centralisé. Poste CD. Enjoliveurs. Très bon état. Courtiers s'abstenir - Tél : 0556.60.11.33

■ Vends CHEVROLET SAIL. Année 2011 - 30.000 Km. Grise Métaillée - Mobile : 0771.39.36.87

■ A vendre Minibus ISUZU 2 portes. Année 03 avec ou sans ligne (Agrément) à ORAN. Très bon état - Tél. 0771.62.33.41 ou 0553.32.26.15

■ Met en location 207, boîte 5 + 207 boîte 6 + BMW 320 D. Kit M. Voitures récentes année 2012 et 0 Km, pour Société privée, étrangère ou étatique pour longue durée - Contacter : 0555.27.44.73 - 0699.51.63.31

■ Achat véhicules accidentés ou en panne Léger et Lourd - Tél : 021.91.35.62 - 0771.87.77.73 - 0771.39.49.82

■ A vendre CITROËN JUMPY 2009 - 9 places - Couleur grise, toutes options. 80.000 Km - A contacter : 0550.97.76.26

■ Vends Poclair sur pneus marque Caterpillar 320 M, importé des USA. Prix offert 620 U - Très bon état - 0771.50.73.91

■ SMLV location de voiture propose la location de tout type de voiture à des prix compétitifs pour particuliers et sociétés - Tél. 0795.530.645 - 0553.270.270

■ Cherche Location Camions 6x4 (15 T) transport TVC et Roche à ORAN - Tél : 0552.17.09.18 - 0550.43.07.04

■ A vendre PICANTO Pop 2012 carte grise 31. Gris argent. 27.000 Km + 1 année assurance tout risque + 1 CLIO Campus 2012 blanche, 4.800 Km, carte jaune Oran + 1 année assurance tout risque - Tél : 0770.433.590 - 0560.085.314

■ A vendre 2 voitures 207 HDI. Noires. Toutes options 88.000 Km. En bon état 2010 + BMW blanche X1 boîte automatique, 20.000 Km. Licence 2012. Zéro retouche - 0780.02.56.43

■ Vds BMW X1 - 2011. Noire. 59.000 Km. Toit ouvrant panoramique. Xénon, éclaira du jour. Licence moudjahidine. Boîte automatique - 0550.31.35.24 - 0554.27.79.28

■ ORAN : Vds SEAT Leon 2011. Blanche. 49.000 Km. Toit ouvrant. Xénon, éclaira du jour, jante 18 pouces, port USB... etc. Licence moudjahidine - 0554.27.79.28

■ Vends 2007 Allure Ess. 1.4 - 95 Ch. Blanche. 700 Km. Prix 139 U + Vends Polo Trendline 1.4 Ess. 85 Ch. 2012. Option ajouter jante style + alarme d'origine. Couleur : Gris Alu. 23.000 Km - 145 U négociable - 05.56.90.34.30

■ A vendre TOYOTA Yaris, année 2011, blanche, toutes options, roulé 33.000 Km + Vds 207 HDI année 2010, blanche, toutes options avec toit. 74.000 Km - 0772.83.54.48

■ Vends MEGANE Bérét 2004 toutes options. Couleur : Noir Diamant. Toit ouvrant. Mat. 31. Très bon état. Prix offert 70 U. Prix demandé 78 U - Tél. 0556.86.61.05

■ A vendre Clio Papillon 2012 - 6000 Km - 1,2 - 16 V. Noire avec boule. Prix 125 U - moins que ça ne pas appeler SVP. Merci - 0550.88.82.70

■ La location des voitures GOLF vous propose sa gamme de véhicules pour la location (Clio 3, Clio 3 Night And Day, Clio Campus et Kia Picanto) avec des prix intéressants pour longue durée - Veuillez contacter : 0550.32.56.99 - 0795.64.16.06 - Adresse : 34, Rue Derbouz Draoua El Houari - Cité Petit (Oran).

■ A vendre voiture Ford Focus nouvelle année 2012. Noire. 18.700 Km. Toute option - PO : 160 U - CRO : 170 U - Tél. 0661.10.19.50

■ Vends CITROËN XANTIA. Année 2001. EXCLUSIVE. Toutes options Salon cuir. Très bon état + Camion Nacelle JK 75 hauteur 10 mètres. Très bon état. Année 1985 - Tél. 0772.41.88.52

■ Jeune possédant Fourgon Mercedes châssis long 2012 avec Registre Commerce « Transport marchandise toute distance » cherche Convention avec Société privée ou étatique. Etude toute proposition - Tél. 0553.75.99.75 - 0770.90.92.45

## DIVERS

■ L'Ecole de Cuisine et de Pâtisserie agréée par l'Etat depuis 2007 forme des Cuisiniers. Pâtisiers. Pizzaiolo. Gâteaux orientaux. Chef de rang. Réception - 18, Rue Bekkal Baghdad. Cité Bon Accueil. Carteaux - HLM. Oran - Tél/Fax : 041.42.34.46 - Mob : 0665.70.63.40 - 0555.11.47.80

■ Vente : 1 Malaxeur d'argile - 4 petites Presseuses de 250 Bars - 1 petit Concasseur à mâchoires avec moteur pour casser chutes de brique et marbre et parpaing - Tél : 0555.41.36.67

■ Cherche Licence pour Taxi région Oran-ville - Contacter : 0561.53.00.70 - 0790.42.21.47

■ A louer Licence d'exploitation de Café W. d'Oran - Mob : 0560.16.06.49

■ Vends Machine Conditionneuse poudre de 5 grs à 50 grs (sucre en stick, épices,...) - Tél : 0770.64.64.63

■ Rénovation et Réalisation de Piscines Magline dans tout l'Ouest algérien - Contacter Tél : 041.42.92.38 - 0560.02.11.77 - 0560.03.48.98 - 0560.02.11.78 - ou par mail : magiwest\_oran@gmail.com

■ Jeune Homme cherche Numéro de taxi. Possibilité d'avance une année - Contactez-moi N° 0796.68.75.14

■ Père de famille cherche Numéro taxi ARZEW ou ORAN - Tél : 0662.75.90.56

■ Vendre à Oran 1 Pasteurisateur à glace 50 litres Pastolab Carpijani très bon état - Tél. 0551.11.18.81

■ SPA CHAHRAZED - Bain Sauna Sport Bain Vapeur - Massage & Gommage. Bain Glacier - Adresse : 870 Logts Yaghmoracen - Maraval - ORAN - Mobile : 0699.73.68.77

■ A vendre Groupe électrogène KUBOTA 15 KVA - Tél : 0555.86.47.44

■ A vendre MT Boulangerie Four Tilleti Tax 800 avec 6 chariots part Inox. Diviseuse Bertrand - Façonneuse Panti-Record - Pétrin Febus - Tél : 0555.86.47.74

■ A vendre Matériels pâtisseries. Pétrin REX 25 kg. Laminoir marque parisienne. Bateau marque OBAR 60 litres - Tél : 0555.86.47.44

■ A vendre Four rotatif allemand marque MIWI avec 3 chariots - P.D. 500.000,00 DA - Tél : 0790.84.65.42

■ ORAN. Vends Matériels de menuiserie : Combiné 7 opérations. Scie à ruban 800. Ponceuse à bande. Compresseur 270 litres - Tél : 0551.09.40.26

■ ZARA BERSHKA ORAN propose lot Tennis femmes 7 modèles et Chaussures talons hiver 2 modèles. 300 paires : 420.000 DA soit 1400 DA la paire - Tél : 0554.64.16.61 / 0550.52.83.81

■ Lot 300 Portes d'entrée métalliques avec cadre importées. Epaisseur 5 cm - dimensions 2050 x 960 x 50 + Idem Sauf : dimensions 2150 x 960 x 50 - Faire offre - Tél : 0554.64.16.61

■ ZARA BERSHKA ORAN propose lot indivisible 500 pièces Zara Kids enfants composé de 180 gilets, 240 hauts manches longues, 110 pantalons et 70 vestes / Fin de série hiver. 570.000 DA soit 950 DA la pièce. - Tél : 0554.64.16.61 / 0550.52.83.81

■ Vends lot de Tringles de marque française « SUWITCH et MOBOIS » avec accessoires. Prix intéressant - Tél : 0771.27.38.41

■ Vends pompe à béton FAPOBENAS Mod. S3500 avec Acc. et tuyau 70 m - Neuve - Tél : 0661.80.93.36

■ Vends 1 Groupe de soudure DENOY moteur DEUTZ 400 AMP sortie 220 V. Tractable. Bon état - ORAN - HB : 0669.26.70.05

■ TECHNO DIESEL - Réparation pompe injection toutes marques « BOSCH, LUCAS, DELPHI... » Ancien et nouveaux modèles. Tarage bacs injecteurs toutes marques : (HDI - DCI - TDI - CDI,...). Mise au point moteur diesel - Tél : 0770.48.76.90 / 0560.10.06.79 - Lot El Mostakbel 2 Bernard-Ville ORAN - www.techno-diesel.com - contact@techno-diesel.com

■ Aéroclub aviation civile. L'Aéroclub Oued Sout vous propose une formation Théorique au pilotage civil. Les cours commencent le 05-01-2013 - Pour réservation ou renseignement contacter : 0777.13.85.77 - 032.21.66.99 - 0770.54.60.02

■ UniBeauté, école agréé par le ministère de la Formation et de l'Enseignement professionnels lance le programme de la coiffure Dames. Shampooing et Brushing, Permanente et Défrisage. Coupe visagiste. Haute coiffure. Technique de couleur - Téléphonez-nous au : 041.53.32.23 ou nous rendre visite au 04, Rue Ezzaoui Mustapha - Gambetta. Oran

■ SOLDES !!! Changez le tissu de votre salon en tissu haut de gamme à 30% sur tout le magasin. 6, Rue Belle Vue MIRAMAR en haut et la dernière rue entre la Rue Bedeau et Jean Kraft près du lycée Lotfi - Tél. 0554.24.99.05

■ Pour toutes vos Démolitions à Oran vous aurez avec vous des Professionnels qui vous prendront en charge via une équipe expérimentée. Nous vous garantissons : un Prix raisonnable. La Qualité du travail. Un Délai respecté - Veuillez appeler au N° 0550.43.47.55

■ Entreprise connue met à votre disposition des Chariots élévateurs neufs à louer de : 3 T - 7 T - 20 T et le nombre selon vos besoins - Veuillez appeler au N° 0550.43.47.55

■ CNAC - ANSEJ - ANDI - World Equipement importe pour vos Chaîne Auto. Huilerie. Maâsra - Tél : 021.77.70.07 - 0770.49.43.10 - 0770.94.25.01

■ A vendre Unité de carreaux granito en état de marche 300 m²/jour : Presse marque OSEM. Grèseuse linéaire marque CASSANI 3 têtes + Broyeur pour poudre de marbre 20 Tonnes/jour - Tél. 0792.18.25.54

■ A vendre (Vente en GROS) Salle à manger : Table + 04 chaises à 8 000 DA - Table + 06 chaises à 10 000 DA - Table + 08 chaises à 12 000 DA d'origine Malaisie - Contactez-nous au 041.541.020 - E-mail : cityline111@yahoo.fr

■ SARL DENTAL OUEST vend des Autoclaves de 18 litres avec Distillateur à des prix promotionnels ? avec facilité de paiement - Tél : 041.33.45.09 // 0774.01.63.19

## VACANCES D'HIVER

**SUD ALGERIE Circuit Saoura : Aïn Sefra, Taghit, Beni Abbès, Béchar - (Du 22/12 au 27/12/2012)**

**MAROC Marrakech / Casablanca (du 28/12 au 04/01/2013)**

**DUBAI - ISTANBUL**

Contactez-nous aux : **SVL SIDI EL HOUARI VOYAGES : 3, Place Adda Benaouda, Plateau. Oran**  
Tél : 041 41 59 24 / Fax : 041 41 10 57 Mobile : 07 91 83 28 84

## REMERCIEMENTS

Suite au décès de notre très chère mère, grand-mère **Mme BENFRIHA BOUDADI née AFFANE HADJA NEBIA** les familles BENFRIHA BOUDADI, AFFANE, BENABBOU, ZOUBEIDI, BENSALID, BOUCHE, ITIM, BENNACER, FENFOUTO ainsi que Zaouia Alaouia, remerciant tous ceux qui ont compati à cette douloureuse circonstance.  
إنا لله وإنا إليه راجعون



## PENSÉE

Triste et douloureuse fut la journée du 7/12/2011. Une année déjà que tu nous as quittés à jamais notre cher père et grand-père **BOUZEBOUDJA GHAFOR Abdel-Kader**. Chacun de nous te garde au fond de son cœur précieusement comme un bijou dans son écrin. Je demande à tous ceux qui l'ont connu d'avoir une pieuse pensée pour lui. C'est une date inoubliable, tu es parti le jour de l'anniversaire de tes enfants : Djamilia et Djalloul. Les familles : **BOUZEBOUDJA GHAFOR, ABDELHAK, YOUSFI, LATTAH, KEHAILI et BENABELMALEK**





**Espagne**

## Le Real dans la douleur



### Italie Festival de l'AS Rome contre la Fiorentina

L'AS Rome a rejoint la Fiorentina à la 4e place en la battant 4 à 2 à l'issue d'un superbe spectacle offensif, samedi en match avancé de la 16e journée de championnat d'Italie.

Grâce à un doublé de son increvable capitaine, Francesco Totti (36 ans), un but de Castan dont le mérite revient au Grec Panagiotis Tachtsidis (le Brésilien n'a fait qu'accompagner le ballon dans le but), et un dernier de Pablo Osvaldo, la Roma a confirmé les progrès du jeu d'attaque prôné par Zdenek Zeman.

La Fiorentina, qui a aussi pratiqué un beau jeu offensif, est revenue à 1-1 puis à 3-2 grâce à Facundo Roncaglia puis Mounir El Hamdaoui mais a dû s'incliner pour la première fois depuis le 30 septembre. Les «Giallorossi» se sont littéralement jetés à l'assaut du but florentin pendant 90 minutes, se découvrant même dangereusement quelque fois, mais l'hyper-attaque voulue par l'entraîneur tchèque porte ses fruits (déjà 38 buts marqués!). Du point de vue du spectateur, c'est un vrai bonheur. Dès la 7e minute, un coup franc de Totti trouvait la tête plongeante de Tachtsidis, que Castan prolongeait dans le but. La Fiorentina égalisait très vite également sur coup franc, botté par Borja Valero pour la tête de Gonzalo Rodriguez qui remisait en retrait pour Roncaglia, alors que la défense romaine jouait très mal le hors-jeu (14). La Roma reprenait l'avantage sur un superbe échange à pleine vitesse entre Mattia Destro et Totti (19), puis une frappe de plus de 20 m du «capitano» montrait que ses pieds ont gardé leur magie: Totti a signé son 221e but en Serie A! La Viola est revenue dans le match sur une tête du Marocain El Hamdaoui, qui avait remplacé Olivera à la pause, bien démarqué par Borja Valero (46). En fin de match, quand la «Viola» poussait pour égaliser, Totti s'offrait aussi un doublé de passes décisives en servant le dernier but à Osvaldo (89).

Le Real Madrid l'a emporté dans la douleur samedi sur le terrain de Valladolid (3-2), grâce notamment à un doublé d'Özil. Alors que le Real Madrid pouvait se dire qu'il avait définitivement perdu la Liga à 20 minutes de la fin de son match à Valladolid, Özil a fait parler toute sa classe, samedi, pour sortir son équipe de cette fâcheuse situation. Son coup franc du gauche, à l'angle droit de la surface de réparation du gardien local Dani Hernandez, relève du coup de génie. Déjà auteur d'un bijou semblable face à Dortmund, l'Allemand commence à se forger une réputation de sauveur dans les rangs merengue. Auparavant, dans un match que Valladolid avait bien su commencer, se mon-

trant décisif par deux fois sur corner, Özil avait déjà donné un aperçu de sa classe en obtenant l'égalisation à 2-2. Sans se montrer catastrophique, le Real a ainsi frisé la correctionnelle samedi. Confronté ces derniers temps à une légère baisse de résultats, Malaga a balayé ces contrariétés, samedi à domicile, contre Grenade (4-0). Dans ce derby andalou, les hommes de Pellegrini auront repris leur marche forcée, leur succès sans appel leur redonnant provisoirement une 4e place en Liga qu'ils avaient perdue au bénéfice du Betis.

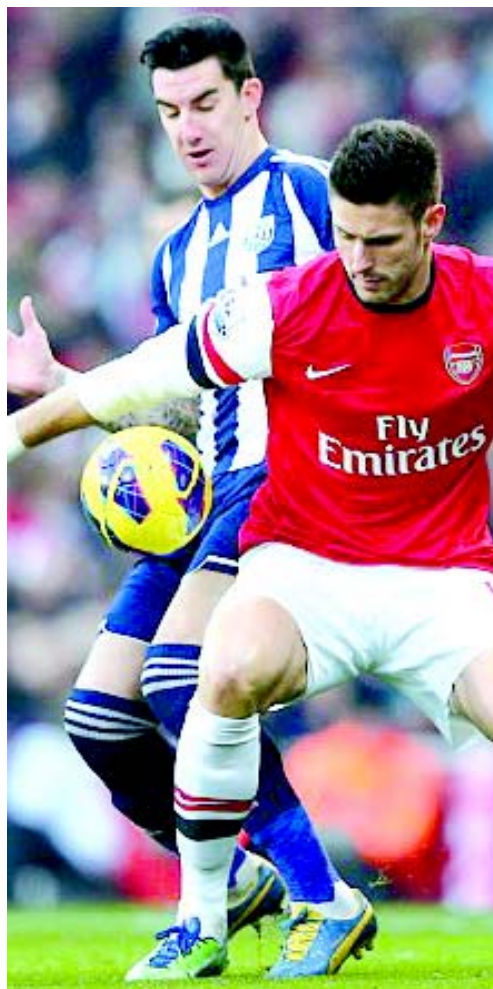
Mais Malaga, irrésistible ces temps-ci, n'a pas qu'un arsenal offensif: avec seulement 10 buts encaissés cette saison, les Andalous possèdent aussi la meilleure défense de Liga.

Osasuna-Valence et Real Sociedad-Getafe avaient beau mettre aux prises, d'un côté, deux équipes au bord de la crise, de l'autre deux équipes en forme: aucune des deux rencontres n'a offert le spectacle attendu. Dans le premier cas, l'entraîneur Ernesto Valverde a toutefois la satisfaction d'avoir commencé par un succès (1-0) sur le banc de Valence. Les partenaires de Rami, sous pression après le licenciement de l'Argentin Mauricio Pellegrino, gagnent trois échelons au classement (9e).

La Real Sociedad a elle évité de justesse la défaite à domicile grâce à une égalisation (1-1) sur le fil de Carlos Martinez (90+1) alors que Lafita semblait avoir fait le plus dur pour Getafe (86).

**Angleterre**

## Chelsea et Arsenal disent non à la crise



Chelsea et Arsenal, au bord de la crise après une série de mauvais résultats, ont bien réagi en battant respectivement Sunderland (3-1) et West Bromwich (2-0), samedi lors de la 16e journée du Championnat d'Angleterre. Les «Blues» ont enfin renoué avec la victoire après une série de sept matches infructueux. Comme mercredi contre Nordsjaelland (6-1) en Ligue des champions, Fernando Torres a inscrit un doublé face aux «Black Cats», d'une jolie reprise puis sur un penalty, avant que Mata ne creuse l'écart. «El Niño» n'avait plus marqué en championnat depuis le 6 octobre, soit 770 minutes sans but. Son regain de forme est un signe encourageant pour le nouvel entraîneur, violemment contesté par les supporters qui ne lui pardonnent pas ses années passées chez le rival Liverpool, avec Torres.

Arsenal s'est donné un peu d'air après trois matches sans victoire en battant l'équipe-surprise du début de saison, West Bromwich, 2 à 0, grâce à deux penalties de Mikel Arteta. Les «Gunners», qui restaient sur un échec à domicile face à Swansea (2-0) la semaine dernière et n'avaient gagné qu'une seule de leur six dernières rencontres de Premier League, remontent à la sixième place, à deux points de leur adversaire du jour. Les Queens Park Rangers ont battu un record en atteignant la 16e journée sans avoir remporté la moindre victoire. Pourtant le match nul à Wigan (2-2), avec un but de Djibril Cissé, n'est pas le plus mauvais résultat des Londoniens, entraînés depuis peu par Harry Redknapp. QPR reste lanterne rouge avec deux points de retard sur Reading et six sur Sunderland.

**France**

## Paris se remet dans le sens de la marche

Le Paris SG s'est remis dans le sens de la marche et remonte sur le podium du championnat de France (2e) après avoir écrasé Evian/Thonon 4-0, samedi au Parc des Princes lors de la 16e journée. Fragilisé après 3 défaites en 5 matches, le PSG a su redresser la barre avec la manière et chasser pour un temps les mauvais nuages sous l'impulsion de l'inévitable Zlatan Ibrahimovic, auteur de l'ouverture du score et de son 14e but en Ligue 1. L'entraîneur Carlo Ancelotti, qui avait lui-même employé le mot «crise», le 17 novembre, peut respirer après avoir survécu à une semaine de tous les dangers. Le succès en Ligue des champions contre Porto (2-1) et la première place de la poule décrochés mardi, ajoutés à la victoire contre Evian/Thonon vont peut-être calmer l'impatience des décideurs

qataris. La situation s'arrange également pour le champion de France Montpellier, qui n'a eu aucun mal à se débarrasser d'Ajaccio (3-0) et revient aux portes du Top 10 (12e). Lille ne voit en revanche pas le bout du tunnel. Tenu en échec à Sochaux (1-1), le LOSC a enchaîné un 4e match d'affilée sans succès et reste éloigné des places d'honneur (10e).

A Rennes (6e), le derby breton a tenu toutes ses promesses mais n'a fait que confirmer l'inconstance des troupes de Frédéric Antonetti, incapables d'emporter après avoir pourtant mené 2-0 contre Brest (2-2). Valenciennes, la surprise de ce début de saison, a souffert à Nancy mais a tout de même arraché le nul chez la lanterne rouge (1-1) et se maintient aux avant-postes (5e) avant d'accueillir le PSG et ses stars, mardi.

**Allemagne**

## Le Bayern large Dortmund, Francfort corrige Brême



Le Bayern Munich, vainqueur à Augsburg (2-0), a profité de la défaite à domicile (3-2) de Dortmund à Wolfsburg, pour larguer le double champion en titre à 14 longueurs après 16 journées de championnat. Le Bayern mérite plus que jamais son surnom d'ogre bavarois. Grâce à deux buts de Müller et Gomez, l'équipe de Jupp Heynckes a signé sa 13e victoire de la saison, porté son total de buts inscrits à 43. Müller, en ouvrant la marque sur penalty, est le plus prolifique des Bavarois avec 9 réalisations et 7 passes décisives depuis le début de saison. Gomez, auteur de l'estocade finale deux minutes après avoir remplacé un Mandzukic muet, a montré une fois de plus sa rage de combler trois mois d'absence après une opération d'une cheville mi-août. Jürgen Klopp avait raison de craindre la visite de Wolfsburg. Les «Loups» ont réussi à dé-

voriser les Jaune et Noir, certes réduits à dix après l'expulsion du défenseur Schmelzer pour avoir effleuré le ballon de la main en sauvant sur la ligne. Le Bosnien Vedad Ibisevic a réalisé un hat-trick important pour Stuttgart puisqu'il offre les trois points de la victoire sur Schalke (3-1) et permet au champion 2007 de rejoindre le club de Gelsenkirchen au total de points (25). Pour sa part, l'Eintracht Francfort a corrigé le Werder Brême (4-1) à domicile pour venir à hauteur de Dortmund, qui conserve sa troisième place grâce à une meilleure différence de buts (13 contre 4). Avec 27 points, l'Eintracht gagne deux places pour devancer de deux points Schalke. Francfort a mis fin à une série de deux lourdes défaites sans marquer le moindre but qui l'avait définitivement éloigné du podium où le promu avait figuré durant les douze premières journées.





**10.00** Mou'edjizet e'demagh  
*Documentaire*  
**10.30** Dessins animés  
**11.00** Canal foot  
**12.00** Journal en français  
**12.30** Nour djihane  
*Feuilleton doublé*  
**13.40** Iktichaf el afaq  
*Documentaire*

**14.30** Dalila oua el zaybaq  
*Feuilleton arabe*  
**15.15** A coeur ouvert  
**17.00** 52' chrono  
**18.00** Journal en amazigh  
**18.30** Djourouh el hayet  
*Feuilleton algérien*  
**19.00** Journal en français

## 19.30 Alhane wa chabab

**20.00** Journal  
**20.45** Questions d'actu (direct)  
**22.00** Un seul héros, le peuple  
**23.00** Festival international de la musique andalouse  
**00.00** Journal en arabe



## 20.45 Castle



**09.55** C'est au programme  
**10.55** Motus  
**11.25** Les Z'amours  
**12.00** Tout le monde veut prendre sa place  
**13.00** Journal  
**14.00** Toute une histoire  
**15.10** Comment ça va bien !  
**16.10** Le jour où tout a basculé  
**17.09** Côté Match  
**17.10** Seriez-vous un bon expert ?  
**17.55** On n'demande qu'à en rire  
**18.55** N'oubliez pas les paroles  
**19.52** Météo 2  
**20.00** Journal

**- Pandore**  
**Avec Nathan Fillion, Stana Katic**  
*La réputation de l'équipe est ébranlée par Thomas Gage, un violent assassin dont l'identité s'avère totalement fictive. Arrêté après un meurtre, Gage parvient à s'échapper du commissariat où il était retenu, non sans avoir au préalable détruit toutes les preuves de sa culpabilité et fait disparaître le corps de sa victime. Il anticipe tous les mouvements de Castle et Beckett, et s'apprête à commettre un autre meurtre. Pour l'arrêter, les policiers finissent par entrer en contact avec la CIA, ce qui offre à Castle l'occasion de retrouver Sophia, une ancienne partenaire.*  
**22.55** Mots croisés  
**00.20** Journal de la nuit



## 20.45 Les nouvelles mères courage



**10.50** Midi en France  
**12.00** 12/13 : Journal régional  
**12.25** 12/13 : Journal national  
**13.45** Si près de chez vous  
**14.50** Inspecteur Derrick  
**15.50** Regards d'ailleurs  
**16.10** Des chiffres et des lettres  
**16.50** Harry  
**17.30** Slam  
**18.10** Questions pour un champion  
**19.00** 19/20 : Journal régional  
**19.30** 19/20 : Journal national  
**20.00** Tout le sport  
**20.15** Plus belle la vie

*Il y a, aujourd'hui, plus de 8 millions de Français qui vivent sous le seuil de pauvreté. Près des trois quarts d'entre eux sont des femmes, souvent des mères célibataires, jeunes et habitant en ville. Elles survivent avec moins de 950 euros par mois, doivent élever et nourrir leurs enfants et ont des charges imcompressibles qui ne cessent d'augmenter. A la suite d'un accident de travail, Isabelle est sans emploi et tente de survivre avec 490 euros par mois, avec deux enfants à charge. Janique, a aussi deux enfants et son travail, précaire, ne l'empêche pas de vivre sous le seuil de pauvreté.*  
**22.45** Soir 3  
**23.10** Afghanistan, le prix de la vengeance  
**00.35** Au-delà des frontières, Alan Stivell



**08.04** Manon  
**08.12** Martha bla bla  
**08.29** L'oeil et la main  
**08.55** Les maternelles  
**10.00** Allô Rufo  
**10.10** Restauration rapide . manger vite, manger mieux ?  
**11.10** Chine sauvage  
**12.12** Yakari  
**12.49** Mini-Loup  
**13.10** Le petit lord  
**13.34** Célestin  
**13.35** Le magazine de la santé  
**14.35** Allô, docteurs !  
**15.10** Venise 24/24  
**15.40** Jours de fête chez les Zemi  
**16.35** Piège mortel pour les mastodontes  
**17.30** C à dire ?!  
**17.42** Les outre-mer en mouvement  
**17.45** C dans l'air

**19.45** Arte journal  
**20.05** 28 minutes  
**20.45** Silex and the City  
**20.50** L'impossible monsieur Bébé  
**Avec Cary Grant, Katharine Hepburn, Charles Ruggles, May Robson**  
*David Huxley, un paléontologue, s'apprête à épouser Alice Swallow, son assistante, une femme froide et peu amène. Il lui faut auparavant terminer un travail commandé par le musée Stuyvesant, la reconstitution du squelette d'un gigantesque brontosaurus. Il est sur le point d'achever sa tâche lorsque Susan Vance, une héritière écervelée et impétueuse rencontrée au golf, vient bouleverser sa vie. Susan, pétulante miss catastrophe, a pour animal de compagnie un léopard, joliment prénommé Bébé. C'est le début d'un scénario apocalyptique pour David. Bébé ne trouve en effet rien de mieux à faire que de s'emparer de la clavicule du brontosaurus...*  
**22.30** La première folie des Monty Python  
**23.55** Mekong Hotel  
**00.50** Metropolis  
**01.45** Archipels nitrates  
**02.55** Le destin d'une élite



TF1 20.50

### A VOTRE SERVICE

**Avec Sébastien Knafo, Barbara Cabrita, Bartholomew Boutellis**

Zach est un éternel dragueur, célibataire et fauché. Guillaume, lui, est un père de famille fraîchement divorcé et légèrement hypocondriaque. Bien que diamétralement opposés, Zach et Guillaume sont les meilleurs amis du monde. La quarantaine aidant, ils ont décidé, ensemble, de changer de vie et ont monté «A votre service», une société organisatrice d'événements. Pour leurs débuts, ils répondent à la demande d'un jeune couple sur le point de se marier. Mais ils n'ont qu'une petite semaine pour tout organiser. Pas simple, surtout quand le futur marié a eu une liaison avec la soeur de sa fiancée, et que les parents n'ont plus un sou pour payer les noces...

TF1 20.50

### LE MEILLEUR PÂTISSIER



**Présenté par Faustine Bollaert, Cyril Lignac, Mercotte, Chloé Saada**

Cette semaine, les six pâtisseries amateurs encore en lice doivent réaliser des gâteaux de famille. Lignac et Mercotte leur demandent de confectionner leurs pâtisseries dominicales préférées, celles qui régalaient leur famille et leurs amis. Pour l'épreuve technique, il est question de cuisiner un baba au rhum. Petite difficulté supplémentaire : les robots et batteurs électriques sont interdits, il faudra donc travailler à la main. Lors de l'épreuve créative, les candidats doivent réaliser un dessert typiquement anglosaxon : le gâteau caché. Pour finir, trois d'entre eux tentent de sauver leur place en modernisant un grand classique, la bûche de Noël.

france 3 23.10

### AFGHANISTAN, LE PRIX DE LA VENGEANCE



Il y a onze ans, les Etats-Unis, à la tête d'une imposante coalition militaire, lançaient la guerre en Afghanistan après les attaques terroristes du 11 septembre 2001. Aucun des arguments avancés pour justifier l'offensive n'a depuis résisté à l'analyse. Ben Laden, une cible prioritaire, a été retrouvé et tué au Pakistan. Al-Qaïda et les talibans ont été amalgamés par les faucons américains pour créer un ennemi identifiable. Le sort des femmes afghanes n'a été qu'un alibi pour vendre la guerre aux opinions publiques. Aujourd'hui, les acteurs du conflit, militaires, cadres talibans, négociateurs de l'ONU ou responsables des ONG, racontent le déroulement du conflit et ses conséquences.



## 22.35 New York unité spéciale



**10.20** Mon histoire vraie  
**10.50** Au nom de la vérité  
**12.00** Les douze coups de midi  
**13.00** Journal  
**13.55** Les feux de l'amour  
**14.55** Une nounou pour Noël  
**16.35** American Wives  
**17.25** Quatre mariages pour une lune de miel  
**18.20** Une famille en or  
**19.05** Le juste prix  
**20.00** Journal  
**20.50** A votre service

**- La beauté des flammes**  
**Avec Sharon Stone, Christopher Meloni**  
*Un incendie s'est déclaré en ville. Les pompiers interviennent mais malheureusement, ne parviennent pas à sauver deux petites filles, qui meurent carbonisées. Le père des enfants, en revanche, s'en sort vivant. Le procureur demande à l'unité spéciale d'enquêter sur cette affaire. Sur place, Stabler et Benson retrouvent la nouvelle substitut du procureur, Jo Marlowe.*  
**01.10** Au Field de la nuit



## 00.10 Le chef en Corse



**10.05** Glee  
**11.40** La petite maison dans la prairie  
**12.45** Le 12.45  
**13.00** Scènes de ménages  
**13.45** Noël sans cadeaux  
**15.30** Le bonnet de laine  
**17.35** Un dîner presque parfait  
**18.45** 100 % mag  
**19.45** Le 19.45  
**20.05** Scènes de ménages  
**20.50** Le meilleur pâtissier  
**23.15** Le meilleur pâtissier, à vos fourneaux !

Derrière ses plages et ses montagnes dessinant un décor idyllique, la Corse a su préserver une cuisine franche et insoumise. Cyril Lignac part à la rencontre de passionnés qui défendent les traditions de leur île. Xavier, un jeune berger, explique comment est fabriqué le bruccio. Puis il prépare des cannellonis au bruccio et aux blettes. Sur le site naturel de Spano, en face de Calvi, le chef accompagne un pêcheur d'oursins qui connaît bien les fonds marins. Ail sauvage, romarin, lavande, thym ou encore safran : le maquis corse regorge de richesse.  
**01.40** Jericho



## 20.55 Les revenants



**- Toni**  
**Avec Yara Pilartz, Pierre Perrier**  
*Les revenants sortent peu à peu de la clandestinité mais ne parviennent pas pour autant à reprendre une vie normale. Tandis que Camille est rejetée par Frédéric, Simon est violemment écarté d'Adèle et Chloé, alors que Thomas, en état de légitime défense, n'hésite pas à tirer sur lui. De son côté, Victor erre en quête de son assassin. Julie commence à douter : et si elle était elle-même une revenante ?...*  
**22.50** Salafistes et printemps arabe  
**00.25** Tous au Larzac  
**02.25** Americano



**09.40** Vous êtes en direct  
**11.00** Star Academy : Le mag  
**11.40** Star Academy  
**12.10** Futurama  
**13.35** Tellement vrai : La quotidienne  
**17.00** Star Academy  
**17.35** Star Academy : Le mag  
**18.15** Star Academy  
**18.45** Vous êtes en direct  
**20.00** NRJ12 Replay  
**20.35** A.I., Intelligence artificielle  
**23.15** L'homme à abattre  
**00.55** Poker

**07.50** Waku  
**08.15** Men in Black  
**09.07** Des baskets dans l'assiette  
**09.10** #Faut pas rater ça !  
**10.15** Plus belle la vie  
**12.55** Bons plans  
**13.10** New York 911  
**15.30** Urgences  
**18.40** #Faut pas rater ça !  
**19.45** Lois et Clark, les nouvelles aventures de Superman  
**20.45** Montreux Comedy Festival  
**00.35** #Faut pas rater ça !

**09.35** Le destin de Bruno  
**10.25** Les enquêtes impossibles  
**12.25** Que du bonheur  
**13.20** Journal  
**13.30** Les enquêtes impossibles  
**16.35** Les frères Scott  
**19.00** Au nom de la vérité  
**20.05** Que du bonheur  
**20.40** Météo  
**20.45** Baby boom  
**00.30** Tous différents  
**02.10** Les nouvelles filles d'à côté



**Henkel** Excellence is our passion

HENKEL - ALGERIE

## COMMUNIQUE

Henkel Algérie a le plaisir de porter à la connaissance de l'ensemble de ses clients, partenaires ainsi qu'à ses fournisseurs, le renouvellement pour la seconde fois, de la certification de son système de management de la qualité, selon la norme ISO 9001 version 2008, et environnemental selon la norme ISO 14001-2004 ainsi que l'homologation à l'OHSAS 18001-2007, depuis le 28 novembre 2012 et ce, pour toutes ses activités liées à la fabrication et à la commercialisation des détergents.

Ce certificat décerné par DQS GmbH - Allemagne, depuis juillet 2005 renouvelé en octobre 2009, dénote la reconnaissance du système de management mis en place par l'entreprise et l'aboutissement des efforts par tout le collectif afin de satisfaire au mieux les exigences de notre clientèle en anticipant sur ses besoins. Cette distinction est aussi une reconnaissance, voire même une assurance que l'impact environnemental fait l'objet de mesures d'amélioration et de suivi permanent.

Notre satisfaction est d'autant plus grande pour avoir été, pour la première fois, certifié conforme au référentiel OHSAS 18001 VS2007 relatif aux règles fixant le management de la santé et la sécurité en milieu de travail.

Cette consécration n'est pas une fin en soi, nous sommes résolument engagés dans une démarche d'amélioration continue afin d'apporter à nos partenaires, clients et fournisseurs, des produits de qualité attendue. De maîtriser l'impact sur l'environnement et surtout d'assurer santé et sécurité à nos employés et à tous nos prestataires opérant au sein de notre entreprise.

Notre objectif 2013, est la certification à la norme ISO 50001, relative au système de management de l'énergie visant un meilleur usage de celle-ci.

Nos vifs remerciements à tous ceux qui n'ont pas cessé de nous témoigner leur confiance et à tous ceux et celles qui, par leurs exigences, nous aident à nous améliorer.

Le Directeur Général  
De Meyer Patrick

## DALGAKIRAN

- Compresseurs à Piston
- Compresseurs à Vis
- Equipements de traitement d'air

**Garantie 1 ans  
avec SAV assuré**

Conventionné ANSEJ CNAC ANDI

S.A.RL EXIMPRO, Villa N° 25 Ain Allah Dely Ibrahim Alger

Tel./fax.: 021 91 06 42 / Mob.: 05 50 90 43 42

Email: dalgakiranalgerie@gmail.com / algerie@dalgakiran.com



**Henkel** Excellence is our passion

HENKEL - ALGERIE

### Avis de perte

La Société Henkel Algérie spa, sise au 22, rue Ahmed Ouaked, bois des cars «3» Dely Brahim - Alger, déclare la perte d'un cachet rond, portant les inscriptions suivantes

« **Henkel Algérie - Services Achats** »

Henkel Algérie décline toute responsabilité quant à l'utilisation frauduleuse de ce cachet. Dont acte.

La Direction Générale

## LA SUPERETTE

### Bleu Blanc

annonce à son aimable clientèle la réouverture  
de la superette sise

**au 23, Rue Mekki Khelifa - Maraval - ORAN**

### PENSÉE

A la mémoire de mon très cher père

**Ali BOUAMRANE**

Déjà 1 an que tu nous as quittés laissant un vide immense.  
La douleur est toujours là comme si c'était hier et la vie  
est devenue amère sans toi.

Tu resteras toujours vivant dans mon cœur  
et dans mon esprit.

Repose en paix et ALLAH Yerrahmek.

Ton fils Chérif



### PENSÉE

**El Hadj BECIRI Abdelkader**

Huit ans déjà que le son de ta voix s'est perdu, dans un écho  
lointain, et que ton ombre s'est confondue dans un étrange  
brouillard. Ce Vendredi 10 Décembre 2004, la maison a tremblé,  
un trésor a disparu. Depuis ce départ obligé, tu vis toujours dans  
nos cœurs. Repose en paix « Hbib » ! Nous demandons à tous  
ceux qui t'ont connu et aimé de réciter la « Fatiha » en ta  
mémoire et de prier Dieu, Le Tout-Puissant, de t'accueillir dans  
Son Eternel « Paradis ». Hbib, je ne t'oublierai jamais !

BECIRI Mokhtar



SOCIETE DE GESTION DU CENTRE DE CONVENTIONS D'ORAN « G-CCO »  
LES GENETS, CHEMIN DE WILAYA, ROUTE 75, ORAN - TEL/FAX : 041 62 11 02

CONSULTATION RELATIVE A LA LOCATION D'ESPACES POUR L'EXPLOITATION D' ECRANS LED  
AU SEIN DU CENTRE DE CONVENTIONS D'ORAN

Le Centre de Conventions d'Oran lance une consultation auprès de personnes intéressées par la location d'espaces pour l'emplacement et l'exploitation d' Ecrans LED, pour une durée de 24 mois.  
Les personnes intéressées sont invitées à se présenter au siège de G-CCO à l'adresse sus-indiquée, munis de leur cachet humide et d'une copie du registre de commerce attestant  
leurs activités dans le domaine, pour retirer le cahier des charges.  
Le retrait du cahier des charges se fera à partir du 05 Décembre 2012 de 9h00 à 16h00, contre paiement de 1500 DA.  
Les plis des offres doivent être déposés par les soumissionnaires au plus tard le 25 Décembre 2012 à 12h00, au sein du Centre de Conventions d'Oran, au niveau du service de passation des Marchés.  
Passé ce délai, aucune offre ne sera recevable.  
L'ouverture des plis est fixée au 25 Décembre 2012 14 h 00.

## SOMEX INTERNATIONAL ORGANISE AUTOWEST 2012



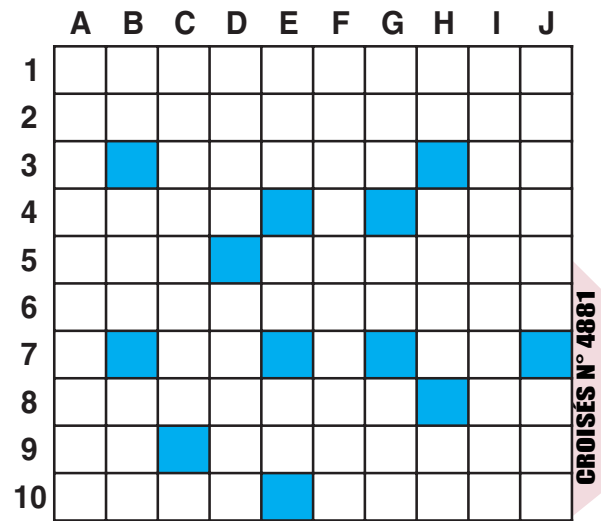
Organisé par  
SOMEX INTERNATIONAL

**المعرض الثاني عشر للسيارات للغرب**  
**12ème Salon de l'Automobile de l'Ouest**  
Vehicules particuliers, utilitaires et industriels  
12 Au 22 Décembre 2012 au Centre des Conventions "Hôtel le Méridien" Hai El Akid Lotfi - Oran

SOMEX INTERNATIONAL  
Tél.: 021 86 87 56  
Fax: 021 86 76 48  
E-mail: aeksomex@yahoo.fr

**Plus de 40 marques présentes au salon**





Horizontalement:

1. Poussée à remettre ça.
2. Doraient la pilule.
3. Monte. Réfléchi.
4. Charge. Coup de bar.
5. A un fort besoin d'un POS. Jambe.
6. Donner la pleine mesure.
7. Une paire à Jules. Préposition.
8. Fait unique. Va de pote en pote.
9. Fait de la peinture. Ai, Ai...
10. Au dernier point. Passe.

Verticalement:

- A. Dégèlent ou divaguent.
- B. Dans le train. A reçu une charge. Epruvé.
- C. Bombais (se).
- D. Etoile. Mises en doute.
- E. Tour de taille au pays du soleil levant. Deux à quatre. Prêt à retourner.
- F. Menées.
- G. Mal exprimé. Egouttoir. Classes du pouvoir.
- H. Symbole de gaz. Carrelet. Deux à trois.
- I. Cavalières.
- J. Porter atteinte au sommet. Bateau.

LES SOLUTIONS

CROISÉS N°4880

C	H	A	F	O	U	I	N	E	S
R	O	I	B	I	S	G	I		
E	R	R	E	S	O	R	A	L	
V	U	E	C	O	L	E	R	E	
E	S	C	E	D	E	E	N		
C	P	A	N	M	U	S	C		
O	R	I	G	I	N	E	S	I	
E	O	E	T	O	N	N	E	E	
U	S	I	T	E	T	E	N	U	
R	E	U	S	S	I	E	U	X	

FLECHES N°4880

B	R	O	U	T	E	N	T		
O	O	V	E	A	U	C			
U	S	E	R	U	I	N	E		
L	E	G	E	R	T	O	T		
E	A	E	R	N					
V	A	L	S	E	T	P			
E	P	E	E	R	A	L	A		
R	I	P	I	M	I	S			
S	P	A	R	T	I	E	S		
E	N	G	R	A	I	S	E		
E	U	E	P	E	A	U			
S	E	C	T	I	R	E	R		

FOUILLIS N° 4880 MILLIARD (Mi - Lit - Art)

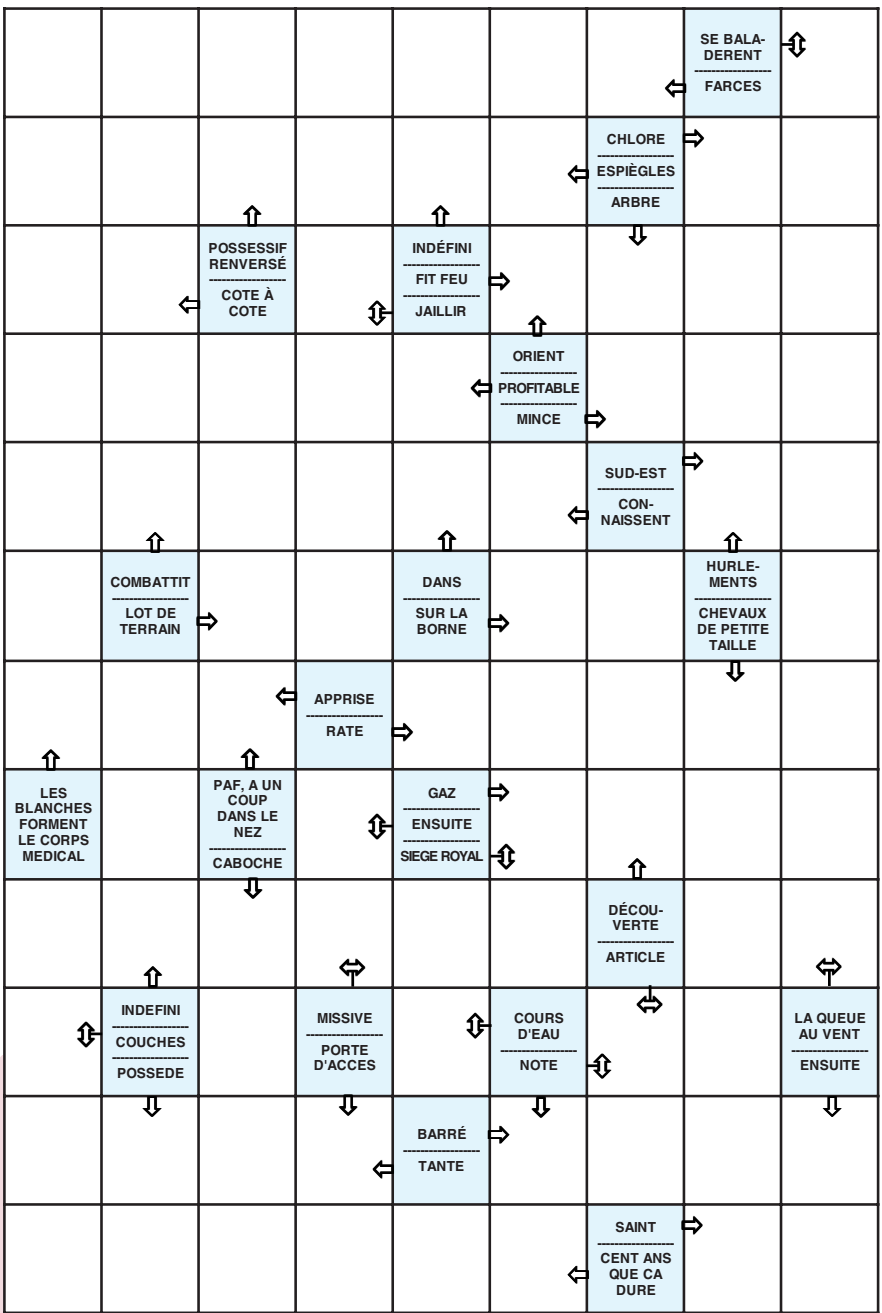
CODÉS N° 4880

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
A	I	D	E	S	T	R	N	O	M	L	U	C
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
X	P	G	F									

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
T	O	C										
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26

13	6	5	2	13	1	4	15	6	8			
6	3	2	12	6		13	14	8	6			
1		12	6	1	1	13	6		10			
13	2	9		13		4	1	13	6			
2		3	13	4	9	11	1	6	8			
14	11	9		9		15	6	12				
7	9	6	11	1		6		4	13			
4	6	13	6		4	10	6	11	6			
9		8	6	11	1	6	11	3	6			
12	8		8	2		11		6	13			
12	4	3		13	4	1	6	6				
6	12		4	10	9		14	8	4			
8	14	9	7	4	11	1	6		3			
	6	5	6	12	6	13		6	1			
7	6	11	14	6	8		5	13	6			

Jeux proposés par Chérifa Benghani



AMANDE - BASE - BATON - BOTTE - BOURDE - CAMP - CAPUCINE - CIVILITE - COMMUNICATION - COPIE - CORPS - CRAPAUD - DONATION - ESPOIR - EXPOSER - FELIN - FLORE - FOUET - FROUSSE - GOSSE - KILT - LIVRE - LIONNE - LOUP - MENTION - MESSE - MIEL - MOUTON - OREILLE - PARESSSE - PELUCHE - POING - POISON - POULE - PRETER - SERRURE - SILENCE - TOLE - TOURISME - TOURTERELLE - TROT - USINE - VENT - VIREE.

E	C	C	O	M	M	U	N	I	C	A	T	I	O	N
M	P	O	U	L	E	S	I	M	B	O	T	T	E	O
S	E	O	P	E	S	E	L	O	A	S	E	O	T	I
I	V	S	I	I	S	M	E	T	S	E	N	U	O	T
R	T	I	S	N	E	P	F	H	E	R	N	R	L	A
U	R	L	R	O	G	C	O	L	C	R	O	T	E	N
O	O	E	K	E	G	M	A	I	O	U	I	E	D	O
T	T	N	N	I	E	E	E	M	R	R	L	R	U	D
R	A	C	O	U	L	N	E	S	P	E	E	E	A	R
E	M	E	T	S	L	T	B	D	S	T	I	L	P	E
S	A	L	U	I	I	N	A	R	E	M	L	A	T	
O	N	O	O	N	E	O	V	E	T	U	R	E	R	E
P	D	U	M	E	R	N	P	R	V	O	O	A	C	R
X	E	P	F	R	O	U	S	S	E	F	N	B	P	P
E	T	I	L	I	V	I	C	A	P	U	C	I	N	E

Les 6 lettres restantes composent le tout de la charade suivante :  
- Mon 1er est idiot.  
- Mon 2e enfle.  
Mon tout va au faîte.



**Bélier** 21-03 au 20-04  
Les histoires de cœur et d'amour ne seront pas vraiment au rendez-vous aujourd'hui, cela vous laisse tout le temps de vous occuper de vos affaires personnelles.



**Taureau** 21-04 au 21-05  
Vous ressentez une certaine gêne passagère face à une proposition en apparence sérieuse. Après réflexion vous vous armez de courage et vous faites face à une éventualité qui vous aurait désarmée en d'autres circonstances moins favorables.



**Gémeaux** 22-05 au 21-06  
Quelque chose d'important va survenir ce qui clarifiera certains points primordiaux dans votre vie. Mais comme le moral est bon vous n'aurez qu'à vous féliciter de ce qui arrive.



**Cancer** 22-06 au 22-07  
Avec le moral que vous aurez, vos craintes au sujet de l'avenir sont totalement sans fondement. Même si vous avez envie de douter, cette fois-ci, vous n'avez pas d'autres choix que de sourire et de croire que c'est votre jour de chance !



**Lion** 23-07 au 23-08  
Vous vous sortez d'une situation inhabituelle que vous connaissez pour l'avoir déjà vécue. Vous retrouvez peu à peu vos points de repère. Vos grandes capacités vous permettent de bien cerner le problème à résoudre. Vous agirez avec beaucoup de facilités et de détermination.



**Vierge** 24-08 au 23-09  
Une importante décision sera prise en toute connaissance de cause. Des répercussions positives s'en suivront pour votre entourage et vous aurez la chance de pouvoir profiter tout de suite de ces nouvelles dispositions.



**Balance** 24-09 au 23-10  
Vous aurez la désagréable impression déjà vécue d'une trop longue attente inutile. Vous aurez raison de croire que rien ne se réalise sans peine.



**Scorpion** 24-10 au 22-11  
Vous allez devoir discuter ferme pour vous faire entendre de votre partenaire ou d'une connaissance au sujet d'une affaire de cœur. Ne prenez pas de décision à la hâte.



**Sagittaire** 23-11 au 21-12  
Ne vous laissez pas emporter par la colère pour de petits détails sans importance. Faites preuve de compréhension avec votre entourage immédiat.



**Capricorne** 22-12 au 20-01  
Vous avez l'occasion inespérée de pouvoir facilement résoudre un problème qui vous préoccupe depuis un certain temps. Il ne faudra pourtant pas faiblir face à l'obstacle car une difficulté imprévue vous retarde dans votre progression.



**Verseau** 21-01 au 18-02  
La chance sera tout prêt de vous. Il serait bon d'en profiter pour essayer encore une tentative hardie auprès d'une personne qui paraît vous être favorable.



**Poissons** 19-02 au 20-03  
C'est une lourde tâche que de vouloir prendre en charge ceux pour qui on nourrit des sentiments profonds. Faites savoir ce qu'il en est car il est temps de vous libérer de ce genre d'asservissement qui finit par vous peser.



## Tunisie: le parti du président menace de se retirer du gouvernement



Le Congrès pour la République (CPR), parti de centre-gauche fondé par le président tunisien Moncef Marzouki, a menacé de se retirer du gouvernement dominé par le parti islamiste d'Ennahda. «Le CPR va quitter le gouvernement si l'on ne tient pas compte de ses propositions et de celles de son président d'honneur, Moncef Marzouki», a déclaré dimanche à la presse son secrétaire général Mohamed Abbou. Cette formation avait déjà menacé de claquer la porte de la coalition tripartite au pouvoir, formée par Ennahda avec un autre parti de centre-gauche, l'Etakatol du président de l'Assemblée constituante (ANC) Mustapha Ben Jaffar. Sa nouvelle mise en garde dimanche intervient dix jours après l'appel du chef de l'Etat à un nouveau gouvernement restreint capable de répondre aux attentes de la population déshéritée dans les régions.

# Le Quotidien

D'ORAN  
Edition Nationale d'Information

## Mandela hospitalisé

L'ancien président sud-africain Nelson Mandela a passé la nuit à l'hôpital de Pretoria où il a été admis samedi pour subir des examens, a indiqué dimanche le porte-parole de la présidence, précisant qu'il publierait un communiqué quand il aurait reçu le rapport des médecins. «Je le donnerai après le rapport des médecins», a indiqué à l'AFP Mac Maharaj, ancien camarade de détention de l'icône de la lutte anti-apartheid et porte-parole du président Jacob Zuma. Nelson Mandela, qui est âgé de 94 ans, a été admis samedi à un hôpital de Pretoria pour y subir des examens. Sa dernière hospitalisation remonte à février suite à des douleurs abdominales.

Il était alors rentré chez lui le lendemain après que des examens, dont une coelioscopie, eurent montré qu'il n'avait «rien de vraiment grave». «Madiba va bien et il n'y a pas de raison de s'inquiéter», selon un communiqué de la présidence diffusé samedi soir, utilisant le nom de clan de M. Mandela, affectueusement repris par la majorité des Sud-Africains. Il «va recevoir des soins médicaux de temps en temps, ce qui est normal à son âge», a souligné la présidence. La présidence n'a pas voulu préciser dans quel établissement avait été admis le grand homme, mais il s'agirait selon des médias sud-africains de l'hôpital militaire «1 Military Hospital», situé à la périphé-



rie sud de la capitale, où il avait été examiné en février. La sécurité y a été renforcée, selon un photographe de l'AFP.

## Heurts au Liban entre pro et anti-syriens : 4 morts, 40 blessés

Quatre hommes ont été tués et une quarantaine de personnes blessées samedi à Tripoli, la grande ville du nord du Liban, lors de nouveaux heurts liés au conflit en Syrie voisine qui ont fait depuis mardi 17 morts dont deux enfants, selon un responsable de sécurité. Des combats à la mitrailleuse et aux roquettes ont éclaté dans les quartiers pauvres de Bab al-Tebaneh et Jabal Mohsen, entre des

sunnites opposés au régime de Damas et des alaouites, membres de la même minorité religieuse que le président syrien Bachar al-Assad. Chaque quartier a perdu deux hommes dans ces combats, qui surviennent alors qu'un déploiement de troupes avait obligé les combattants à se retirer vendredi matin, même si des tireurs isolés restaient en embuscade. Pendant la nuit, des soldats étaient station-

nés dans les rues autour des deux quartiers en ébullition, mais pas sur l'avenue qui sépare les deux quartiers et a désormais pris des airs de ligne de front. «Les affrontements sont sporadiques maintenant», a déclaré dimanche matin le responsable de sécurité, s'exprimant sous couvert de l'anonymat. Aucune décision n'a encore été prise sur l'éventuel envoi de renforts de l'armée dans la zone, a-t-il ajouté.

## EDITORIAL

Par M. Saadoune

### LES MOUTONS DE FACEBOOK!

Sur ce qui se passe dans le monde arabe, le schématisme est de rigueur. On passe d'un extrême à l'autre. D'une vision ultra-naïve (ou prétendument naïve) des relations internationales qui n'admet pas une vérité simple et établie. Quand un événement majeur arrive dans des pays où les puissances étrangères ont d'importants intérêts, elles agissent pour les défendre y compris dans le sens d'une aggravation de la situation. L'éventail de leur action va de la mise en garde générale aux contacts avec le présumé leadership émergent jusqu'à l'action secrète de déstabilisation.

On ne comprendra jamais sérieusement les choses si on oublie - ou si l'on feint d'oublier - que ces intérêts sont très présents tant au plan de l'économie que celui des liens avec les personnels politiques dirigeants en place. Ces intérêts font partie des équations nationales, ce qui, en temps de mondialisation en marche, est une vérité de La Palice. Ces intérêts se «défendent». Ils n'ont pas provoqué la révolte des Tunisiens et des Egyptiens, mais ils se sont adaptés à l'évolution de la situation passant d'une défense des régimes à une prise en compte du fait que les choses ne peuvent plus être arrêtées. Ils ont effectivement saisi une opportunité pour détourner les résolutions de l'Onu sur la Libye et passer d'une mission de

protection à celle de changement de régime. C'est le cas libyen qui alimente la thèse du «complot généralisé» autour du printemps arabe. La thèse de ceux qui se considèrent comme des «avertis», de ceux à qui «on ne la fait pas».

Dans les faits, cette thèse de la conspiration globale fait comme si ce qui s'est passé - et se passe - en Tunisie et en Egypte est la même «chose» que ce qui s'est passé en Libye. Il n'y a aucun mépris à dire que l'état de la société libyenne maintenue dans un niveau d'organisation sommaire par le régime de Kadhafi a facilité le jeu des pays occidentaux alléchés par les richesses pétro-gazières de ce pays. La société égyptienne est autrement plus construite pour que l'on puisse imaginer que des laborantins de la CIA et de Google et Facebook réunis puissent la mettre en mouvement. C'est une aberration intellectuelle doublée d'un mépris pour les femmes et les hommes qui se battent depuis des décennies - et contre les Occidentaux également - pour les libertés démocratiques et les droits de l'homme dans ces pays.

Que ce soit en Tunisie, en Egypte ou en... Syrie (on reste réservé sur le cas libyen), les Etats et services occidentaux n'ont pas créé le mouvement pour la simple raison que le statu quo ne les gênait pas et que l'altruisme démocratique n'existe pas. Les militants tunisiens ou égyptiens des droits de l'homme le savent depuis longtemps. Les plus conséquents d'entre eux ont tiré la conclusion que le combat pour la démocratie se fait aussi bien contre les régimes que contre leurs soutiens occidentaux. Par contre, ces régimes occidentaux qui ont des intérêts sur place, tout comme d'ailleurs les Russes par exemple en Syrie, œuvrent à les préserver. Et dans des situations de grands tumultes politiques, ils peuvent aller jusqu'à l'action clandestine. Ils peuvent peser, parfois lourdement, sur les évolutions, mais ce sont bien les sociétés et les rapports de forces en leur sein qui restent déterminants. Les populations et les militants politiques dans ces pays ne sont pas des «jouets» et des «marionnettes» dans la «main de l'étranger». Il peut exister effectivement quelques «agents» et des manipulations. Mais ces théories de la conspiration sont absurdes car elles font comme si les sociétés, avec leur faiblesse et leurs tares, n'existent pas. Qu'elles ne seraient composées que de moutons guidés par Al-Jazira et Facebook.

## L'ambassadeur de Syrie en Algérie dément des informations sur sa défection

L'ambassadeur de Syrie en Algérie, Noumeir Alghanem, a déclaré dimanche que les informations publiées par certains médias arabes et sur des réseaux sociaux annonçant sa défection vers la France étaient «100% fausses». «Ces informations sont 100% fausses», a-t-il déclaré à l'AFP par téléphone. «C'est la dernière chose dont ils puissent rêver», a ajouté le diplomate en se référant aux «sources» qui ont fait circuler dans la presse ces affirmations, sans toutefois les identifier. «Je soutiens toujours mon gouvernement, je soutiens toujours mon président Bachar al-Assad, et je suis tout à fait d'accord avec sa politique», a souligné M. Ghanem. Des informations insistantes circulant notamment sur Twitter faisaient état dimanche d'une défection du diplomate vers la France à qui il aurait demandé l'asile politique. A l'ambassade de France à Alger, on indiquait de source diplomatique ne pas être au courant d'une telle demande.

## Soudan du Sud: l'armée ouvre le feu sur des manifestants, 10 morts

L'armée du Soudan du Sud a ouvert le feu sur des manifestants en colère, tuant au moins dix personnes qui protestaient contre le transfert du siège de l'autorité locale hors d'une capitale régionale, a annoncé l'ONU dimanche. «La SPLA (armée) a ouvert le feu» contre des manifestants «en faisant preuve d'un usage excessif de la force», a déclaré le porte-parole de la mission de l'ONU, Liam McDowall. Quatre personnes ont été tuées dans la ville de Wau durant des heurts dans la nuit de samedi à dimanche, et six autres ont été tuées dimanche, a indiqué le porte-parole, selon qui le couvre-feu a été proclamé. D'après la SPLA, il est possible que certains manifestants aient été armés. «Nous enquêtons pour savoir si des éléments armés s'étaient glissés parmi les manifestants et si nos soldats ont fait un usage excessif de la force», a déclaré à l'AFP un porte-parole militaire, Kella Kueth. Les protestations ont éclaté après l'annonce par les autorités locales que le siège de l'Etat régional du Bahr el Ghazal occidental serait transféré de Wau, la capitale régionale, à Bagare, une petite ville voisine. L'armée a envoyé des renforts et des casques bleus de l'ONU tentaient de ramener le calme dimanche entre les deux parties. «Un certain nombre de manifestants se sont réfugiés dans la cathédrale», a déclaré M. McDowall, précisant que l'armée avait d'abord encerclé le bâtiment avant de se retirer sur l'injonction de l'évêque de Wau.

Publicité

Bavaria Motors Algérie

www.bmw.dz

Le plaisir de conduire



# ROULEZ SURCLASSÉ.

Profitez de l'offre exceptionnelle sur BMW X1 et BMW Série 5 :  
**SELLERIE EN CUIR ET BOITE DE VITESSE AUTOMATIQUE OFFERTES\***

\*Offre valable sur les modèles en stock.

Bavaria Motors Algérie : Alger, Oran, Blida, Sétif, Constantine, Tlemcen.  
www.bmw.dz Hotline : 021 98 00 60.